

BMI:MAG

BLUE MARLIN IBIZA MAGAZINE

TAKE ME
I'M FREE

Limited
Edition

IBIZA BARCELONA MADRID LONDON FRANKFURT MUNICH ZURICH BASEL



HIPPIEMENTS VILLAGE – 9 EXCLUSIVE VILLAS DIRECTLY ON THE BEACH

DREAMS COME TRUE



IBIZA'S MOST EXCLUSIVE VILLA PROJECT

Nine brilliant white villas in the tradition of Ibizan architecture, built to the highest quality. Situated directly on the beach with their own boat jetty.

- 9 individual luxury villas
- first sea line, direct beach access
- 24/7 concierge service
- highest quality and handpicked materials
- each villa with up to 21 meters long private salt water pool
- elaborately landscaped outdoor area with subtropical plants

Prices from 9.100.000,- €

WWW.HIPPIEMENTS-VILLAGE.COM



HIPPIEMENTS
VILLAGE



+34 971 695 710
INFO@DV-GROUP.DE

DOMUSVIVENDI
GROUP
BALEARIC LUXURY. MADE IN GERMANY.

SPECTACULAR
NEW CONSTRUCTION PROJECT
CREO – LIFESTYLE APARTMENTS IBIZA





LIFESTYLE APARTMENTS IBIZA

- 5 MINUTES FROM IBIZA TOWN, 10 MINUTES FROM THE AIRPORT AND 50 METERS FROM THE BEACH SES FIGUERETES
- LARGE, ORGANICALLY SHAPED POOL LANDSCAPE IN LUSH GREEN OUTDOOR AREA
- ROOFTOP GYM WITH SEA VIEWS
- COMMUNITY SUNSET ROOF TERRACE
- APARTMENTS FROM 70 SQM WITH ONE TO THREE BEDROOMS TO PENTHOUSES WITH SEA VIEW
- ALL UNITS WITH UNDERGROUND PARKING, STORAGE ROOM AND BALCONY, (ROOF) TERRACE OR PRIVATE GARDEN AREA

FROM 450.000 €



LEARN MORE

WWW.CREO-IBIZA.COM

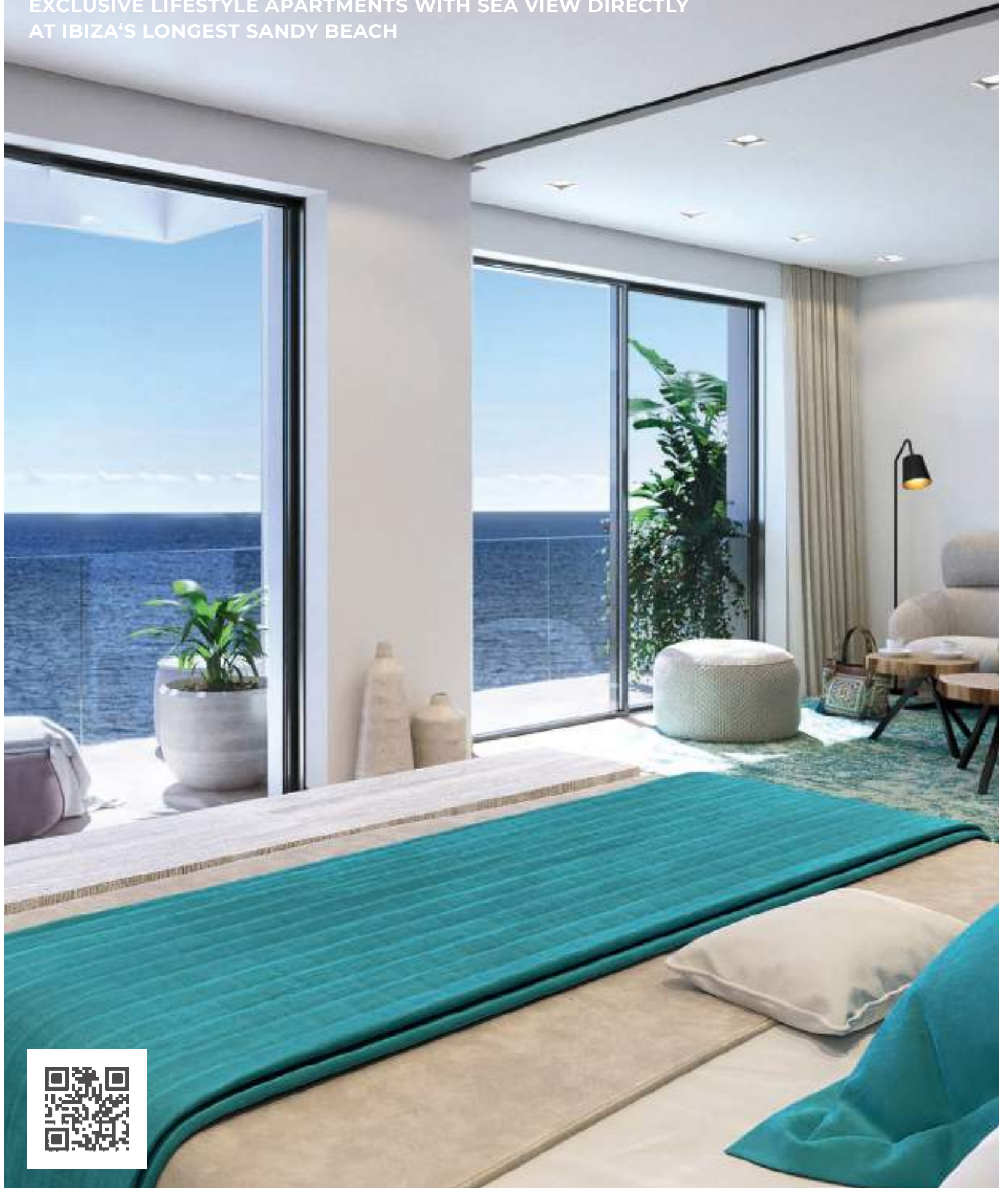
+34 871 001 263
INFO@DV-GROUP.DE

DOMUSVIVENDI
GROUP
BALEARIC LUXURY. MADE IN GERMANY.

READY THIS SUMMER!

HIGH-END-LUXURY MEETS HIPPIE LIFESTYLE

EXCLUSIVE LIFESTYLE APARTMENTS WITH SEA VIEW DIRECTLY
AT IBIZA'S LONGEST SANDY BEACH





WWW.HIPPIEMENTS.COM

IBIZA'S MOST EXCLUSIVE APARTMENT PROJECT

PRICES FROM 625.000,- €

- Only 5 minutes from Ibiza Town and 10 minutes from the airport, beach in front of the door
- Spectacular 360 degree view to the sea, the mountains & Ibiza Town
- Modern construction, highest technical standards
- Top equipment, high quality carpentry, kitchens with Gaggenau appliances, fittings by Dornbracht
- Turnkey and fully furnished
- Tropically landscaped, spacious common areas and ChillMents-garden with Outdoor Kitchen and Firepits
- Exclusive SPA with beach pool, steam bath & gym
- 24/7 concierge service
- Private e-bikes & underground parking
- Free use of HIPPIEMENTS boats



Bright Blue
by Guido DutyGorn
dutygorn.com

BMI:MAG crew

BLUE MARLIN IBIZA MAGAZINE

CHAIRMAN

Mattia Ulivieri

e-mail: mattias@blumarlinibiza.com

EDITORIAL DIRECTOR

Olimpia Bellan

e-mail: olimpia.bellan@bmimag.com

ART DIRECTOR

Rossano Nava

e-mail: rossano.nava@bmimag.com

ADVERTISING MANAGER

Cristina Palau

e-mail: cristina.palau@bmimag.com

YACHTING & SPORTS EDITOR

Giacomo Giulietti

e-mail: giacomo.giulietti@bmimag.com

MOTORS & WATCHES EDITOR

Diego Tamone

e-mail: diego.tamone@bmimag.com

FEATURES EDITOR

Alessia Bellan

e-mail: alessia.bellan@bmimag.com

ARTS & FASHION EDITOR

Olimpia Bellan

e-mail: olimpia.bellan@bmimag.com

IBIZA EDITOR

Isha Sesay

e-mail: isha.sesay@bmimag.com

PRINTING

Jiménez Godoy, s.a.

CONTRIBUTORS

Daniele Cipriani *Photographer*

Oscar Munar *Photographer*

Liz Mendez *Fashion Stylist*

Jonas Oliver *Make Up Artist + Fashion Editor*

Arianna Bonucci Ugurgieri della Berardenga

Arts Writer

SUB-EDITORS

English: Chris Thompson

Spanish: Silvina Grippaldi

SPECIAL THANKS

BRUCE MUNRO
CENTRE POMPIDOUR
GUIDO DUTYGORN
LOST SOCIETY - LONDON
TASCHEN
TATE MODERN

PHOTOGRAPHERS

Borja Galban Fear

Gracia De Los Rios

TRANSLATORS

Chris Thompson

Silvina Grippaldi

BLUE
MARLIN
IBIZA

BLUE MARLIN IBIZA MAGAZINE
APARTADO DE CORREOS 1018
07817, SANT JORDI - IBIZA
PHONE/FAX +34 971 948 325

BLUE MARLIN IBIZA
CALA JONDAL BEACH - IBIZA
GPS 38°52.073N 1°19.045E

BLUEMARLINIBIZA.COM
FACEBOOK.COM/BMIMAGAZINE
INSTAGRAM/BMIMAG

DL 49-2014 - ISSN 2341-2429

BMIMAG.COM



@bmimag

MAESTRO®
DOBEL
DIAMANTE™



12

EDITOR'S LETTER



16

BMI MAG ART
Rooms of Wonder

18

BMI MAG BOOKS
A Very Natural Talent

20

BMI MAG SPORT
Flying Higher Than the Sun

ART+CULTURE



- 24 Visual Vibrations
- 36 Drawn to Light
- 46 Glam Strokes
- 52 The Foster Effect
- 104 Visionnaire

CULTURE + SOCIETY

- 58 Those Revolutionary Years

FASHION



- 64 Vanitas

IBIZA ART

- 78 Optic Sway
- 84 Standstill
- 90 Ethereal Realm

- 96 People from Ibiza

YACHTING+ SAILING

- 116 Shining in the Darkness
- 122 Opening Up to the World

WATCHES



- 130 Radical Shock

SPORT

- 136 Fun with Foils

FOOD+DRINK



- 142 Pleasure Pursuit
- 148 Taste Escape

BLUE MARLIN IBIZA MUSIC

- 154 ELI ROJAS
Divine Virtue
- 160 KHENYA
Poetry in Motion
- 166 PETE TONG
- 168 FATBOY SLIM
- 170 BORA UZER
- 172 GIANNI ROMANO
- 175 AITOR PASTOR
Hypnotic Waves
- 176 OSCAR AKAGY
Electric Groove
- 178 ANDY BAXTER
Pulse Palate

IBIZA LIFESTYLE

- 180 The MAINE Man
- 184 Can Yella

TRAVEL



- 190 Magnificent
Dizzying Singapore



NEW-STYLE JAPANESE CUISINE

Food that touches your soul



SMALL
LUXURY
HOTELS
OF THE WORLD

Independently owned

Camí Ses Felxes, 52. 07800 Ibiza. Spain
+34 971 192 222 nobuhotelibizabay.com

NOBU HOTEL

IBIZA BAY

“Sometimes I’ve believed
as many as six impossible things
before breakfast.”

LEWIS CARROLL, ALICE IN WONDERLAND

Ibiza is an island of wonderful contrasts. Cosmopolitan and innovative, yet firmly rooted in its rural authenticity. It’s the beating heart of the electronic music world, while being the best hotspot for spiritual and wellness retreats. Bustling with contemporary artists and studded with examples of modern architecture, it’s also rich in tradition, from artisanal crafts, whitewashed houses, and fortified churches to Punic sites, and the stunning walls of the Dalt Vila World Heritage Site. We love to think of Ibiza as a multifaceted wonderland.

Inspired by Ibiza’s myriad of faces, **BMI:MAG 2023 Limited Edition** is a journey through this imaginary wonderland, a plunge down a rabbit hole buzzing with ‘impossible’ things, dedicated to those who believe in wonder. We have filled BMI:MAG pages with a visual celebration of creative imagery where art plays a crucial role – light installations, graphic illustrations, and captivating photography.

Blue Marlin Ibiza is off to a flying start as the ultimate entertainment experience, where you can smell the sea breeze, feel the sunshine caressing your skin and let your soul sway to the rhythm of musical innovation. **Blue Marlin Ibiza** will lead you to a wonderland of musical revolution and entertainment. **Blue Marlin Ibiza, your scene.**

“A veces he creído hasta
en seis cosas imposibles
antes del desayuno.”

LEWIS CARROLL, ALICE IN WONDERLAND

Ibiza es una isla de contrastes maravillosos. Cosmopolita e innovadora, pero firmemente arraigada en su autenticidad rural. Corazón palpitante del mundo de la música electrónica y, al mismo tiempo, el mejor punto de encuentro para retiros espirituales y de bienestar. Repleta de artistas contemporáneos y de arquitectura moderna, pero también rebosante de tradición como la de sus artesanías, sus casas encaladas, sus iglesias fortificadas, los yacimientos púnicos y las impresionantes paredes de Dalt Vila, Patrimonio de la Humanidad. Nos encanta pensar en Ibiza como si fuese un polifacético wonderland.

Blue Marlin Ibiza arranca con el firme propósito de ser la experiencia definitiva del entretenimiento donde podrás oler la brisa marina, sentir el sol y dejar que el alma se balancee al ritmo de la innovación musical. **Blue Marlin Ibiza** te llevará al wonderland de la revolución musical y del entretenimiento. **Blue Marlin Ibiza, your scene.**

Inspirado en las múltiples caras de Ibiza, **BMI:MAG 2023 Limited Edition** es un viaje a través de un wonderland imaginario, un salto del conejo por la madriguera llena de cosas “imposibles”, dedicado a todos lo que creen en el asombro. Hemos llenado las páginas de **BMI:MAG** con una celebración visual de imágenes creativas en las que el arte juega un papel importante: instalaciones de luz, ilustraciones gráficas y cautivadoras fotografías.

Summer vibes.

Visítanos en Ibiza.

Passeig de Vara de Rey, 18.

Visuels non contractuels. © Sephora 2023

SEPHORA
THE UNLIMITED POWER OF BEAUTY

sephora.es



Exclusive Limited Edition
Blackfin Titanium Sunglasses
for Blue Marlin Ibiza

Available only at our official Beach Club Shop



Shop more at [Blackfin.eu](https://blackfin.eu)



BLACKFIN



BLUE MARLIN IBIZA[®]

neomadeinitaly | titanium | eyewear



RESERVA 44 BESPOKE TEQUILA

It begins in the small town of Jesús María, Mexico. Rare, single sourced, hand selected blue agave is slowly roasted in brick ovens for three days time. Meticulously distilled and filtered in small batches, then aged in American oak casks. This Extra Añejo Tequila is bottled by hand into a fire polished crystal vessel, hand numbered and signed by our founder. On the palate, a beautifully complex tequila with hints of warm vanilla, spice and luscious fruits. Avión Reserva 44, the perfect gift for any tequila aficionado.

Disfruta de un consumo responsable. 40°



Rooms of Wonder

Yayoi Kusama. So fragile, so wonderful

Yayoi Kusama. Tan frágil y tan brillante

BY ALESSIA BELLAN



“I transformed my dreams into art”. Now a highly-respected name in contemporary art and one of the most influential figures of our times, as well as the world’s best-selling living woman artist, Yayoi Kusama has turned her creativity into a redemptive instrument, a therapy to help her overcome her fear and obsessions. She was born into a wealthy, traditionalist family in 1929 in Matsumoto, in the Japanese mountains. Her parents did not approve of her ambitions, and Yayoi has suffered personality problems since childhood. Only painting provides some relief from her torment. Forced to sew parachutes in a military factory during the Second World War, in 1957 she realised her dream to escape those mountains with her savings sewed inside the lining of her clothes and 2,000 drawings to help her survive. Arriving in the Big Apple and encouraged by the illustrious artist Georgia O’Keeffe, her most important benefactor,

she became part of the New York avant-garde scene in the 1960s and 70s, admired by celebrity figures like Andy Warhol, who described her as “my good rival”.

With a special emphasis on environmental art, Kusama invents spaces where elements repeat themselves without interruption. To celebrate its 20th anniversary, London’s Tate Modern opens its doors to her famous spaces with “Infinity Mirror Rooms”, the world’s most instagrammed places. Two are included in the exhibition, *Infinity Mirrored Room – Filled with the Brilliance of Life 2012*, a dark space covered in mirrors accessed across a walkway surrounded by water, and *Chandelier of Grief 2016*, a hypnotic universe where crystal chandelier rotate. Never giving in to the malicious tricks played by her mind, for over forty years the “polka dot queen” has lived by choice in a psychiatric hospital with a studio nearby where she paints her visionary works.

“Transformé mis traumas en arte”. Entre los más célebres del arte contemporáneo, una de las figuras más influyentes de nuestra época y la artista femenina viva más vendida del mundo. Yayoi Kusama ha hecho de la creatividad una herramienta de salvación, una terapia para dominar miedos y obsesiones. Nació en 1929 en Matsumoto, en los Alpes japoneses, en el seno de una familia adinerada y tradicionalista que no aprobaba su ambición, por ello, Yayoi sufrió trastornos de personalidad desde la infancia. Solo la pintura la aliviaba de sus tormentos. Durante la Segunda Guerra Mundial la obligaron a coser paracaídas en una fábrica militar y, en 1957, hizo realidad el sueño de cruzar aquellas montañas, llevando sus ahorros cosidos en el forro y dos mil dibujos para ganarse la vida. Llegó a la Gran Manzana, animada por una artista de la talla de Georgia O’Keeffe, su más importante benefactora, convirtiéndose en la protagonista de la vanguardia neoyorquina en los años sesenta

y setenta. La observaban artistas famosos como Andy Warhol, a quien ella llamaba “mi buen rival”. Con una especial atención al arte ambiental, Kusama inventó espacios en los que los elementos se propagan al infinito. La Tate Modern de Londres celebra su 20º aniversario con “Infinity Mirror Rooms” y abre las puertas de sus famosas habitaciones, los lugares más “instagrameados” del mundo. Expone dos de ellas: *Infinity Mirrored Room – Filled with the Brilliance of Life 2012*, un espacio oscuro, lleno de espejos, donde se accede a través de una pasarela rodeada de agua; y *Chandelier of Grief 2016*, un universo hipnótico en el que gira una araña de cristal. La “reina de los lunares” nunca se rindió a las trampas de su mente y, desde hace más de 40 años, vive voluntariamente en un hospital psiquiátrico, con un estudio cerca en el que pinta sus obras visionarias.

TOP RIGHT

Kusama Chandelier of Grief

LEFT

Kusama Infinity Room

YAYOI KUSAMA: INFINITY MIRROR ROOMS AT TATE MODERN UNTIL AUGUST 2023



A Very Natural Talent

The curious creatures of Albertus Seba

Las curiosas criaturas de Albertus Seba

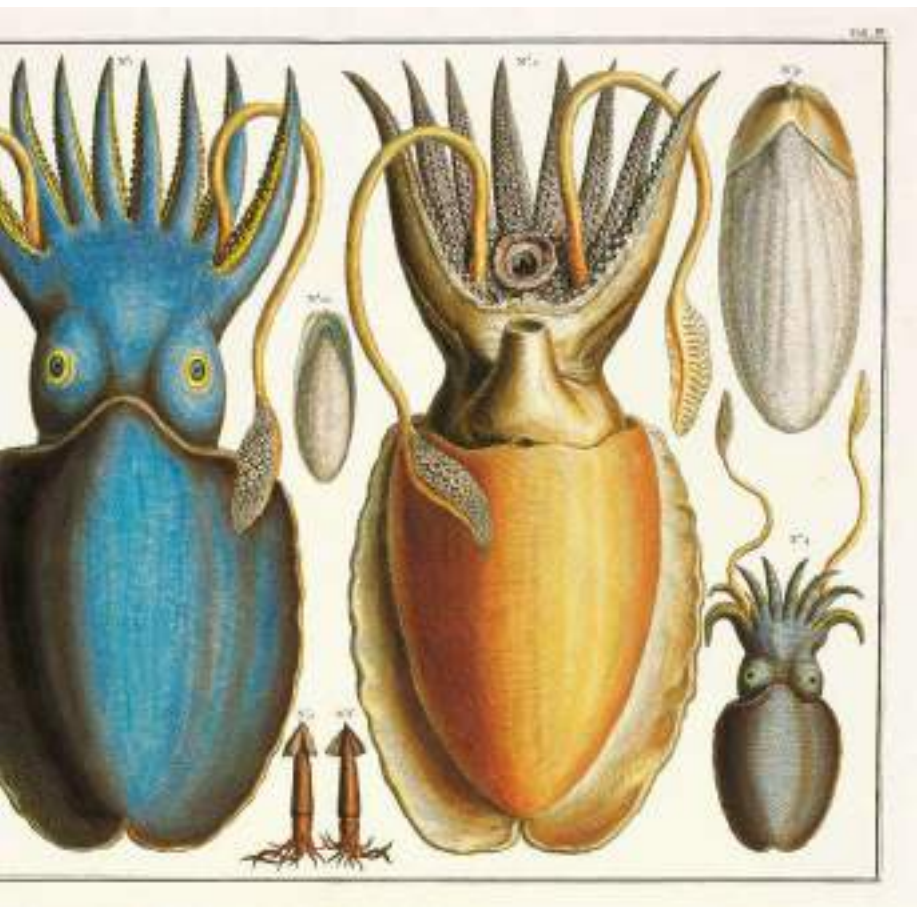
BY ALESSIA BELLAN

His self-appointed task was to amaze the people of his time by collecting strange plants, remarkable animals and bizarre insects from throughout the world. Now Albertus Seba (1665-1736) returns to entrance a new generation, much less familiar with the natural world and its works, with Taschen's reprint of the "Cabinet of Natural Curiosities" drawn from a rare colour edition. Curated by Irmgard Müsch, Jes Rust and Rainer Willmann, the book brings together hundreds of fantastic drawings of rare specimens commissioned and collected by the zoologist. His archive of animals, insects and plants of every type is presented in the form of a wonderful variety of accomplished antique prints filling almost 600 pages with depictions of such wonders as exotic plants, snakes, butterflies and shells, with an appendix by contemporary biologists commenting on this extraordinary gallery. But who was this eclectic collector with his tireless search for novelty and wonder, a man who became a legend in his own and later times? Born in the

Netherlands, Albertus Seba was an apothecary by profession. At the time this entailed a long apprenticeship learning treatments and recipes, and as was the practice of the time he created his own medicines using natural ingredients. These tailor-made remedies contained animal parts, plant and mineral extracts that he used to concoct new drugs. Studying, searching out information and widening his knowledge involved commitment and sacrifice, and he dedicated his life to it. As result his intelligence and inquisitiveness sometimes pushed Albertus Seba beyond the normal limits of an apothecary's routines. To obtain his precious ingredients, every time a ship put into the port he would hurry down to the dockside to offer his remedies to ailing mariners in exchange for any interesting specimens they had brought back home with them. His collection eventually grew to such a size that it acquired scientific importance for scholars studying insects, reptiles and marine fauna, making significant contributions to the identification of a number

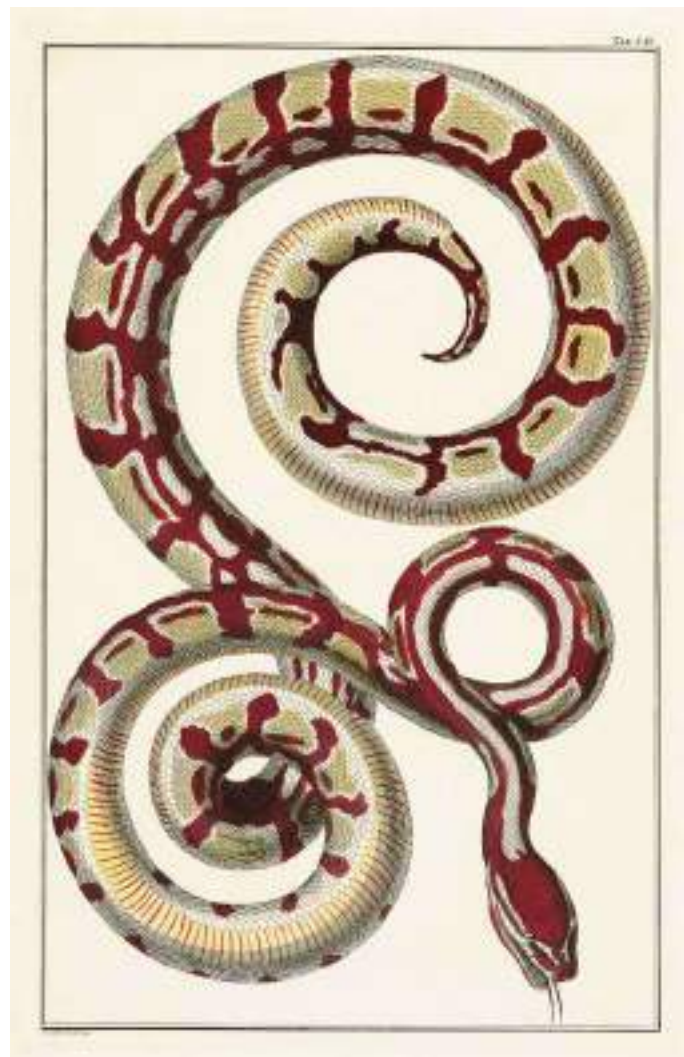
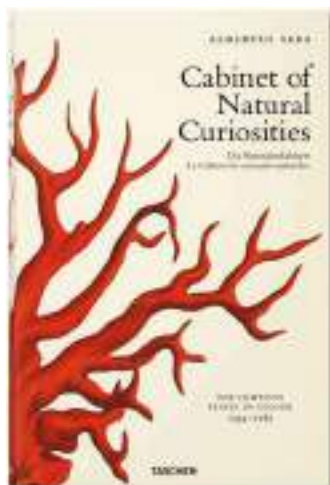
Deslumbró a los hombres de su época coleccionando plantas raras, animales nunca vistos, insectos extraños de todo el mundo. Y hoy, la obra de Albertus Seba (1665-1736), vuelve para generarnos aquel inmutable estupor, cautivarnos en esta época poco atenta a la naturaleza y a sus obras, gracias a la reedición del "Cabinet of Natural Curiosities" de Taschen, creada a partir de un raro original a colores. Los autores del volumen son Irmgard Müsch, Jes Rust y Rainer Willmann y reúne cientos fantásticos dibujos encargados por el zoólogo y coleccionista de especímenes raros. Su archivo de animales, insectos y plantas de todo tipo nos llega en forma ilustrada a través de la recopilación de láminas de época, espléndidas por su variedad y minuciosidad, con plantas exóticas, serpientes, mariposas y conchas que completan casi 600 páginas. Y un anexo escrito por biólogos contemporáneos que comentan la extraordinaria galería. Pero, ¿quién era este coleccionista ecléctico y genial, jamás satisfecho de sus agotadoras investigaciones, que se convirtió en un ídolo no solo de su época? Nació en Holanda,

boticario de profesión (en aquel momento, eran años y años como practicante para aprender trucos y recetas) y, como era costumbre, creaba él mismo los medicamentos a partir de ingredientes naturales. Remedios curativos elaborados magistralmente, que contenían ingredientes animales, extractos vegetales y derivados minerales con los que experimentaba nuevas fórmulas. Estudiar, conocer, informarse, investigar implicaba compromiso y sacrificio y dedicó su vida a ello. Así, podía suceder, gracias a su ingenio y curiosidad, que Albertus Seba fuera más allá de las aplicaciones farmacéuticas obvias. Para obtener sus valiosos componentes, cada vez que un barco entraba en el puerto, se apresuraba a llevar sus remedios naturales a los exhaustos marinos, obteniendo a cambio todo tipo de especímenes que traían a su patria. Con el tiempo, la colección fue creciendo cada vez más hasta que adquirió gran importancia científica en el campo de reptiles, insectos y animales marinos, contribuyendo significativamente a la identificación de diferentes especies, gracias también a su relación con los antiguos Gabinetes de las Curiosidades, espacios para todo lo exótico, raro



of species, thanks also to the common feature his work shared with older cabinets of curiosities – the space and attention devoted to the bizarre, rare and astonishing. His collection was so extraordinary that its fame reached far beyond the city of Amsterdam, reverberating down the centuries to our own times, almost 300 years later. The idea took shape after a letter to a potential buyer written sometime around 1725 where Seba emphasises how his great miscellany comprised “all kinds of splendid examples from the East and West Indies”, included no fewer than “700 jars containing the rarest exotic animals and many serpents that are almost impossible to find”. What’s more, there were “all types of rare and beautiful shells, magnificent butterflies from the four corners of the Earth, all complete”. But how would it be possible to prevent this precious material, so hard to conserve, from being dispersed? In 1731 he decided to compile and archive of images of exotic plants, frogs, crocodiles, corals, birds, butterflies and exotic creatures like hydras

and dragons, commissioning several artists to make accurate drawings. These he then published, accompanied by a commentary, in a four-volume work, *Cabinet of Natural Curiosities*, with the subtitle *Locupletissimi Rerum Naturalium Thesauri Accurata Descriptio*. This magnificently imposing work involved engraving 446 copper plates, which were handed over to the printers between 1734 and 1765 (so a few appeared posthumously). The result was some of the 18th century’s most interesting works of natural history and one of the most highly-regarded volumes of all time.



and dragons, commissioning several artists to make accurate drawings. These he then published, accompanied by a commentary, in a four-volume work, *Cabinet of Natural Curiosities*, with the subtitle *Locupletissimi Rerum Naturalium Thesauri Accurata Descriptio*. This magnificently imposing work involved engraving 446 copper plates, which were handed over to the printers between 1734 and 1765 (so a few appeared posthumously). The result was some of the 18th century’s most interesting works of natural history and one of the most highly-regarded volumes of all time.

and dragons, commissioning several artists to make accurate drawings. These he then published, accompanied by a commentary, in a four-volume work, *Cabinet of Natural Curiosities*, with the subtitle *Locupletissimi Rerum Naturalium Thesauri Accurata Descriptio*. This magnificently imposing work involved engraving 446 copper plates, which were handed over to the printers between 1734 and 1765 (so a few appeared posthumously). The result was some of the 18th century’s most interesting works of natural history and one of the most highly-regarded volumes of all time.

and dragons, commissioning several artists to make accurate drawings. These he then published, accompanied by a commentary, in a four-volume work, *Cabinet of Natural Curiosities*, with the subtitle *Locupletissimi Rerum Naturalium Thesauri Accurata Descriptio*. This magnificently imposing work involved engraving 446 copper plates, which were handed over to the printers between 1734 and 1765 (so a few appeared posthumously). The result was some of the 18th century’s most interesting works of natural history and one of the most highly-regarded volumes of all time.

and dragons, commissioning several artists to make accurate drawings. These he then published, accompanied by a commentary, in a four-volume work, *Cabinet of Natural Curiosities*, with the subtitle *Locupletissimi Rerum Naturalium Thesauri Accurata Descriptio*. This magnificently imposing work involved engraving 446 copper plates, which were handed over to the printers between 1734 and 1765 (so a few appeared posthumously). The result was some of the 18th century’s most interesting works of natural history and one of the most highly-regarded volumes of all time.

CABINET OF NATURAL CURIOSITIES BY ALBERTUS SEBA

With Irmgard Müsch,
Jes Rust,
Rainer Willmann
Published by Taschen

Flying Higher Than the Sun

BY GIACOMO GIULIETTI

Once it was enough to fly higher than the others in order to be crowned

Red Bull King of the Air. All you needed was the kind of reckless courage that would allow you to use a kite much bigger than a conventional rider would pick, find the right wave to act as a launch ramp and then power upwards on the wings of the Cape Doctor, the strong, dry south-easterly wind that blows onto the South African coast from spring to late summer. In those parts it's called "The Doctor" because it's generally believed that it sweeps the Cape district clean of pollution and disease. For the athletes gathering at Kite

Beach the Cape Doctor is the explosive surge they will ride in their attempt to be the highest flyer. Their weapon is the kite, used as a source of lift but also a classic catapult, throwing them higher and faster. During the climb it is made to revolve to provide more thrust, carrying the rider even further.

Big Air, it's called, a leap that seems to go on forever, almost a flight. Reaching an altitude of 25, 30 metres is no longer unusual. Translated into other terms it means that it's no longer enough to use the strength of the wind and finely-honed technique to reach the height of a ten-storey building's roof.

Antes era "suficiente" llegar más alto que los demás para ser el Red Bull King of Air. Alcanzaba con tener la valentía de usar un kite mucho más grande que el que hubiera usado un buen rider, encontrar la mejor ola para que funcionara como rampa y salir disparado hacia arriba por el Cape Doctor, un viento fuerte y seco procedente del sudeste que sopla en la costa sudafricana desde la primavera hasta el fin del verano. En Ciudad del Cabo, lo llaman el Doctor porque se cree que libra a la ciudad de la contaminación y de la "peste". Mientras que, para los atletas que se dan cita en Kite Beach, el Cape Doctor es la pólvora que los debe llevar más alto que el sol. Y el arma que sirve

para detonarlo es el kite, que se utiliza no solo como ascensor para subir, sino también como una clásica honda para acelerar el vuelo. Durante el salto, se lo hace girar para que reciba más empuje y así poder llegar aún más lejos.

El llamado Big Air, es un salto que parece que nunca va a terminar, casi como un vuelo y ya no es más noticia si se alcanzan los 25 o 30 metros de altura. Traduciéndolo en otras palabras, esto significa que ya no es más suficiente usar solo la fuerza del viento y la técnica para llegar a la altura del techo de un edificio de 10 plantas.



TOP RIGHT

Cohan van Dijk performs during the Red Bull King of the Air in Cape Town, South Africa on November 26, 2022

BOTTOM LEFT

Liam Whaley performs during the Red Bull King of the Air in Cape Town, South Africa on November 26, 2022



No, now you also have to do tricks while you're up there. One who's been more successful than others is the young Italian Lorenzo Casati, who beat his compatriot Andrea Principi and Jamie Overbeek from Holland in the final. Casati has achieved a feat that shouldn't be underestimated, especially when you consider that he's only seventeen years old – he has ushered big air kiteboarding into a new era. This success didn't come easy, as the jury only reached a decision after 22 heats and seven hours of competition.

The prize for the Mystic Most Extreme Move of the entire competition went to Liam Whaley for his Double Kite Loop Back Roll Board Off, which won an incredible 9.94

points, an unprecedented score. It's not the first time Whaley has taken this trophy, as he also pulled off a win at the 2021 event.

Unfortunately, as the result of an accident Airton Cozzolino, aka the strapless king, missed the final. The Italo-Cape Verdean athlete rides without straps but somehow seems to keep the board attached to his feet. Even more impressively he spins it beneath him, performing some incredible tricks when he leaves the water, including remaining in the air for around twenty seconds – you can give yourself an idea of how long this is by counting from 1001 to 1010 as you lift your eyes from the horizon then counting to 1020 as you look down again.

No. Ahora también hay que realizar evoluciones mientras se está a esa altura. Quien lo logró mejor que los demás, fue el joven italiano Lorenzo Casati, que pudo superar en la final a su compatriota, Andrea Principi, y al holandés, Jamie Overbeek. El mérito de Casati no lo podemos subestimar, principalmente porque tiene tan solo 17 años y porque, además, ha logrado llevar al kiteboarding big air a lo que es, literalmente, una nueva era. Además, el resultado no lo consiguió gratuitamente, pues el jurado recién se pronunció luego de nada menos que 22 heats y 7 horas de competición.

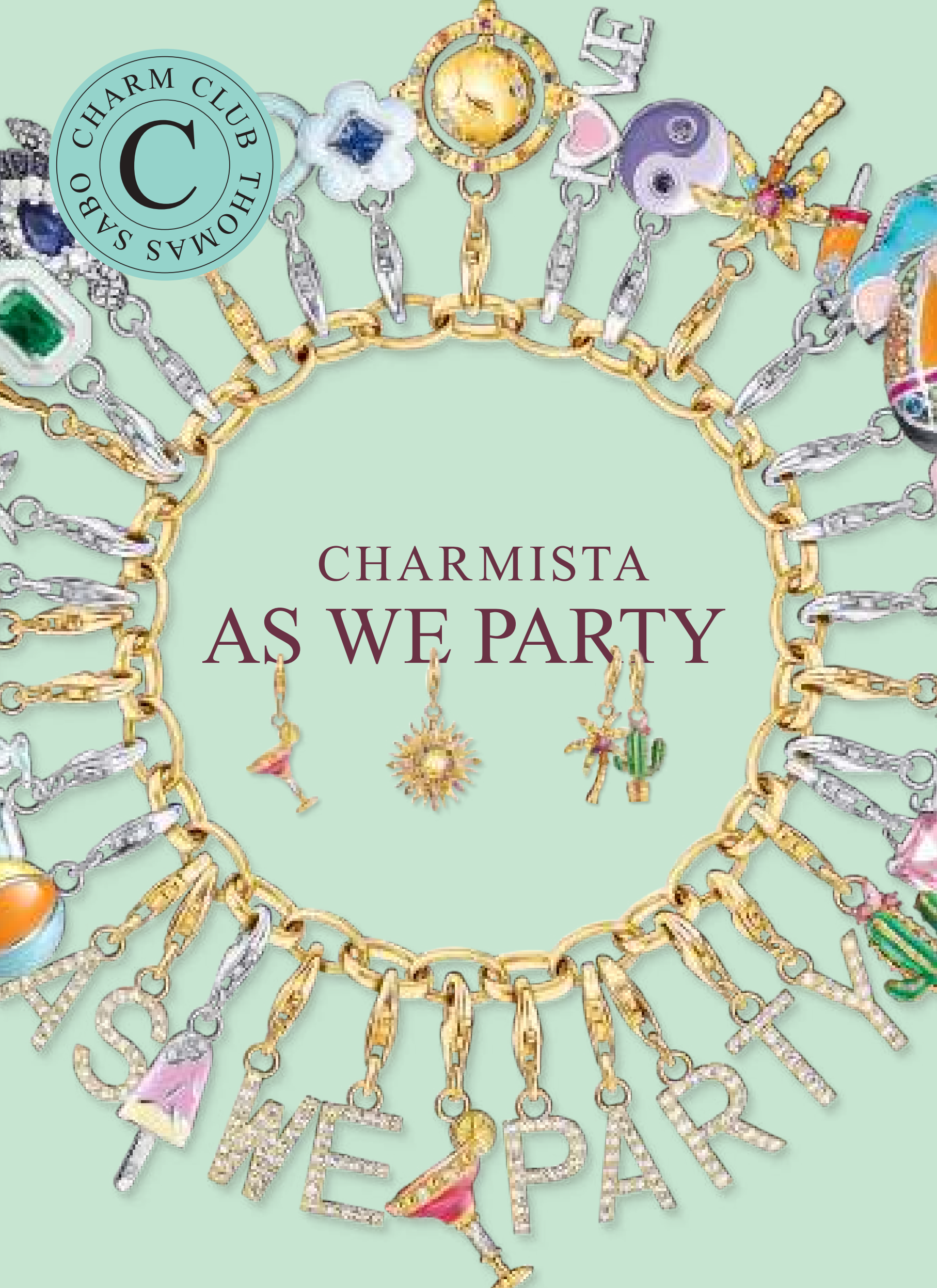
El premio por la Mystic Most Extreme Move de toda la competencia se lo llevó Liam Whaley gracias a su Double Kite Loop Back Roll Board Off, obteniendo el contundente puntaje

de 9.94, un resultado jamás visto. Pero no es la primera vez que Whaley se adjudica este trofeo, ya que también lo había logrado en la difícil competición de la edición de 2021.

Lamentablemente, una lesión hizo que no pudiera participar de la final, el italo-caboverdiano Airton Cozzolino, alias The strapless King. Este atleta, aunque esté navegando sin footstrap, cualquier cosa que haga cuando se separa del agua, puede mantener la tabla pegada a sus pies o, lo que es aún más impresionante, logra que vuelva bajo sus pies. Incluso, puede permanecer en el aire durante unos veinte segundos. Si contamos desde 1001 hasta 1010 mientras miramos hacia arriba desde la línea del horizonte y, luego, hasta 1020 mientras volvemos a mirar hacia abajo, nos daremos cuenta de lo que esto significa.



CHARMISTA AS WE PARTY





CHARMISTA – AS WE MEET

From the collection to the community – Charmistas have more fun! You want more parties, more charms and more style? Then join our Charmista Community. Every piece of jewellery with the new CHARMISTA COIN makes you a member*.



CHARMISTA – AS WE STYLE

Is your motto “more is more”? Same here! That’s why we’re giving you an **instant 15%* off all our charms**. So you can have even more fun collecting and combining your favourites. This offer is valid until 31 December 2023. Stay tuned!



CHARMISTA – AS WE PARTY

Let’s get the Party started at Blue Marlin Ibiza! Discover our pop up store and exclusive amenities for an unforgettable season.



CHARMISTA – AS WE CONNECT

As We Love, As We Travel, As We Tell... As We Are. Be inspired and share your memories and your story with the Charmista Community.

#CHARMISTA • Instagram @THOMASSABO
TikTok @THOMASSABO_OFFICIAL

www.thomassabo.com/charmclub

*Exclusively for Charmistas – for more information, please visit www.thomassabo.com/charmista



Visual Vibrations

Behind the art of Guido Duty Gorn
Detrás del arte de Guido Duty Gorn

BY OLIMPIA BELLAN

Deconstructed faces, fragmented realities reverberate in infinite spaces with an explosion of colour. Guido Duty Gorn's brush takes the viewer beyond the rational sphere to otherworldly, surreal frequencies.

Rostros deconstruidos, realidades fragmentadas reverberan en espacios infinitos con una explosión de colores. Las pinceladas de Guido Duty Gorn llevan al espectador más allá de la esfera racional, hacia frecuencias surrealistas de otro mundo.

Light Love
Acrylic on canvas,
170x250 cm



DutyGorn's studio

ON THE RIGHT
Grace

Your art is often centred on feminine figures and bold colours. What led you to develop this aesthetic?

Ever since I was a child, I've been charmed by the pop colours of the society around me. For me colour is an abstraction of reality, it drives my mind elsewhere, it captivates me, it makes me feel like a soul running away from darkness. My works are not just women's faces, they are the result of an inner dialogue, an abstraction of meaning from my personality that attempts to dialogue in a sort of self-portrait. Painting means accessing a deep part of my being, beyond awareness and consciousness, a creative trance that allows me to heal and move on.

Your source of inspiration?

I follow paths, visions of the mind that I sometimes experience in my dreams, sometimes in my daily life: people I meet, but also newspaper cut-outs. I continuously take notes and collect, fragments and details, glimpses of what surrounds me. I am inspired by Suprematism, Surrealism and Futurism. In my works I celebrate some artists of the past who have influenced me with their great energy, such as Malevich, Francis Bacon, Rosenquist and Depero. My path is rooted in street art, but it evolves on the canvas in a sort of infinite space that is self-generating and that I can shape, separate and recompose, superimposing emotions, vibrations and colours to my own liking.

A menudo, tu arte se centra en figuras femeninas y en colores llamativos, ¿qué te llevó a desarrollar esta estética?

Desde niño, me han encantado siempre los colores pop de la sociedad que me rodea. Para mí el color es una abstracción de la realidad, lleva mi mente a otra parte, me cautiva, me hace sentir como si fuera un alma que huye de la oscuridad. Mis obras no son sólo rostros de mujer, son el resultado de un diálogo interior, una abstracción del sentido de mi personalidad que intenta dialogar con una especie de autorretrato. Pintar significa acceder a una parte profunda de mi ser, más allá de la conciencia y del conocimiento, un trance creativo que me permite sanar y seguir adelante.

¿Tu fuente de inspiración?

Sigo caminos, visiones de la mente que a veces experimento en mis sueños, otras veces es lo que vivo en mi vida cotidiana: personas que conozco, pero también recortes de periódicos. Tomo notas continuamente, fragmentos y detalles, son reflejos de lo que me rodea. Me inspiro en el suprematismo, el surrealismo y el futurismo. En mis obras celebro a algunos artistas del pasado que me han influenciado con gran energía, como Malévich, Francis Bacon, Rosenquist y Depero. Mi camino hunde sus raíces en el arte callejero, pero evoluciona sobre el lienzo en una especie de universo infinito que se autogenera y que puedo modelar, separar y recomponer, superponiendo emociones, vibraciones y colores a mi gusto.





Gently Dancing in the Wind
Acrylic on canvas,
150x100 cm





What is your creative process?

To me, the aesthetics come first and foremost. Being creative means accepting, exploring, but also being hard on myself, because there are no random lines and nuances in my way of living and expressing my art. The lines are precise as if I were drawing them with a ruler and the nuances are caresses that I lay on the canvas. The whole canvas, whether it is single or disassembled and reassembled, must have the right importance for the eye, its own balance.

What's behind your art?

The passion for works of art has come with time. I spent nearly ten years painting graffiti, I was looking for my own style through the search for the perfect form of every single letter, which would allow me to express it through the cryptic language of street works. The subjective context changes, but the matter is the same. Now I paint faces and look for a soul that lies behind, I seek a visual dialogue with the audience, made of lines and colour, energy and emotion, I leave them a question rather than an answer, hidden in the attractive aesthetics of the work...almost as if playing hide and seek.

Back/Ok
Acrylic, tempera and markers
on different layers of canvas, 2014

ON THE RIGHT
Brushes, collection

How visually thirsty are you?

I love this question, because it seems that today the world is more hungry than thirsty, visually speaking. The world seems to devour every image, graphic, colour, photograph or painting with rapacious hunger, as if art was something to be consumed quickly, quickly and still "hot", in a sort of wild binge.

When I paint, compose and express my art, I often take a step back, sometimes one sideways, I observe what I'm creating and its evolution, as well as the works of those who came before me, savouring, sipping and tasting every detail, nuance and brushstroke. The work, like all art, must be tasted, savoured in small sips, although the thirst is great.





¿Qué hay detrás de tu arte?

La pasión por las obras de arte ha llegado con el tiempo. Pasé casi diez años pintando graffitis, buscaba mi propio estilo mientras exploraba la forma perfecta de cada letra, que me permitiera expresarlo a través del lenguaje críptico de las obras callejeras. El contexto subjetivo cambia, pero la materia es la misma. Ahora pinto rostros y busco un alma que se esconde detrás, busco un diálogo visual con el espectador, hecho de líneas y colores, energía y emoción, es más una pregunta que una respuesta, escondida en la agradable estética de la obra... casi como si jugara al escondite.

¿Cuánta sed visual tienes?

Me encanta esta pregunta, porque parece que hoy en día el mundo tiene más hambre que sed, visualmente hablando. El mundo parece devorar cada imagen, gráfico, color, fotografía o pintura con un hambre voraz, como si el arte fuera algo que se consume deprisa, rápidamente y todavía "caliente", una especie de borrachera salvaje. Cuando pinto, compongo y expreso mi arte, a menudo doy un paso hacia atrás, a veces uno lateral, observo lo que creo y su evolución, así como frente a las obras de quienes me precedieron, saboreando, sorbiendo y degustando cada detalle, matiz y pincelada. La obra, como todo arte, hay que degustarla, saborearla en pequeños sorbos, aunque se tenga mucha sed.

¿Cuál es tu proceso creativo?

Para mí, la estética es lo primero y lo más importante. Ser creativo significa aceptar, explorar, pero también ser duro conmigo mismo, porque no hay líneas y matices "aleatorios" en mi forma de vivir y de expresar mi arte. Las líneas son precisas como si las dibujara con una regla y los matices son caricias que deposito en el lienzo. Todo el lienzo, ya sea único o el que desarmo y vuelvo a recomponer, debe tener la importancia adecuada para el ojo, su propio equilibrio.



Gallery.

BOTTOM

Re/Blue/s

Acrylic on different layers of canvas
103x125cm, 2017



What's next for Guido Duty Gorn?

Over the last year, I enjoyed the opportunity to work on a project basis - a brand selected me to create their corporate museum. Working with them, I created paths within the company through past and future, blending art and design, installations, videos, and a large wall painted with my faces. This work gave me opportunities to showcase my work and have it promoted. Consequently, it triggered a series of mechanisms where people began to follow me and become interested in my work.

I'm going through an extremely creative phase, focusing mainly on creating new artworks. I haven't limited my work to portraits, I've also created abstract and deconstructed works. I am involved in different projects, such as creating large works on walls for urban redevelopment projects. I am very excited about this, because my artworks will become an integral part of the city. I am working on new pieces for a one-man exhibition, a journey ranging from graffiti to portraits, videos, NFTs, and more. Yet what I most look forward to is having an exhibition in every city in the world, being able to collaborate with artists, and living through art in all its forms.

*Fusion Futurism
Street wall
Catching*

ON THE RIGHT
*Pink/s
Acrylic and markers on canvas
60x80 cm, 2023*



¿Qué es lo que llegará de Guido Duty Gorn?

El año pasado tuve la oportunidad de trabajar en un proyecto: una marca me eligió para crear su museo corporativo. Trabajando juntos, creé caminos dentro de la empresa a través del pasado y del futuro, mezclando arte y diseño, instalaciones, vídeos y un gran muro pintado con mis caras. Este trabajo me brindó la oportunidad de mostrar mi obra y de promocionarla. Todo esto desencadenó una serie de mecanismos para que la gente me empezara a seguir y se interesara por mi trabajo. Estoy atravesando una fase extremadamente creativa, centrada sobre todo en la creación de nuevas obras. No he limitado mi trabajo a los retratos, sino que también creo obras abstractas y deconstruidas. Estoy participando en varios proyectos, entre ellos de reurbanización para la creación de grandes obras sobre muros. Me ilusiona mucho, porque mis obras se convertirán en parte integrante de la ciudad. Estoy trabajando en nuevas obras para una exposición individual, un recorrido que va desde graffitis, hasta retratos, vídeos, NFTs y mucho más. Pero lo que más me ilusiona es poder exponer en todas las ciudades del mundo, colaborar con artistas y vivir el arte en todas sus formas aunque se tenga mucha sed.



What led you to the name “Duty Gorn”?

As I mentioned before, my path began with graffiti, I started painting in '95. I was still a teenager with baggy clothes and headphones on my ears. I only listened to Wu Tang Clan, Public Enemy, Nas, NWA, EPMD, just to name a few. I initially signed my work with the alias “Gorn.” A few years later I found out that he was a character in a Star Trek series, so I wanted to change my name and decided to call myself “Duty”. From that moment on, at the beginning of the year 2000, I entered this new world. The European graffiti style had established itself in Italy, so “Duty” began to portray my new identity, through new lines, new colours, a reborn form of expression, different from the “old” Gorn, who was now working on “wild style”. Needless to say, I've often found myself at an artistic crossroads, having to choose which path best represents my being and my living art. My instinct told me that I had to separate myself from the method I was familiar with and do something else, so I invented a new name and a new form for my art. Finally, after a few years of stylistic evolution, I integrated my new being with my old identity to form a new union, and my name became “Duty Gorn”. The same happened to my work, the same personal evolution that was expressed in my art, in the fundamental passage of evolution from graffiti to painting on canvas. The powerful link is evolution, constant and powerful change. We are not forced to do the same thing for years, trapped in a compulsion to repeat constantly, thank God we are able to stop, start again and improve ourselves... always.

¿Por qué te llamas “Duty Gorn”?

Como he mencionado antes, mi camino empezó con el graffiti, empecé a pintar en 1995. Todavía era un adolescente, con ropa holgada y auriculares en las orejas. Sólo escuchaba a Wu Tang Clan, Public Enemy, Nas, NWA, EPMD, por nombrar algunos. Al principio firmaba mis trabajos con el alias “Gorn”. Unos años más tarde, descubrí que era un personaje de una serie de Star Trek, así que quise cambiar mi nombre y decidí llamarme “Duty”. A partir de ese momento, a principios del año dos mil, entré en este nuevo mundo. En Italia, se había impuesto el estilo del “graffiti europeo”, así que “Duty” empezó a dibujar mi nueva identidad, con nuevas líneas, nuevos colores, una forma de expresión renacida, diferente del “viejo” Gorn, que trabajaba con un “estilo salvaje”. Obviamente me encontré muchas veces ante encrucijadas artísticas, teniendo que elegir qué camino tomar para representar mejor mi ser y mi arte vivo. Mi instinto me decía que tenía que separarme de lo que conocía y hacer otra cosa, así que inventé un nuevo nombre y una nueva forma para mi arte. Finalmente, tras unos años de evolución estilística, integré mi nuevo ser con mi antigua identidad en una nueva unión, por lo que mi nombre pasó a ser “Duty Gorn”. Puedo decir que lo mismo ocurrió con mis obras, la misma evolución personal que se plasmó en mi arte, el paso fundamental de la evolución del graffiti a la pintura sobre lienzo. El poderoso vínculo es la evolución, el cambio constante y poderoso. No estamos obligados a hacer lo mismo durante años, atrapados en la compulsión de repetir constantemente algo. Gracias a Dios, tenemos la posibilidad de detenernos, de volver a empezar y mejorarnos... siempre.



Through Other's Eyes
Acrylic on canvas
150x100cm, 2021

Guido DutyGorn
portrait, ph. Ivan Balderramo

LAVAZZA



MORE THAN ITALIAN

espresso
COFFEE & MORE
www.espressa.es

LAVAZZA
TORINO, ITALIA, 1895
www.lavazza.es



Sensorio - Copyright © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photographer Serena Munro

Drawn to Light

Behind the art of Bruce Munro
Detrás del arte de Bruce Munro

BY OLIMPIA BELLAN





Internationally renowned British artist Bruce Munro creates breathtaking, large-scale lighting installations and landscapes. He gives life to vast, enchanting, illuminated fields, myriads of shimmering points of light, ethereal, sparkling streams that come alive at nightfall. It's impossible not to marvel at the hundreds of miles of glowing optical fibre that forms magical iridescent gardens, showers of light droplets, and feel irresistibly drawn to the light. As the artist explains, "Light can capture the ephemeral. This elusive, seemingly non-physical quality has a spiritual essence about it and makes it the ideal medium to express abstract concepts such as emotion and connection."

Field of Light © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photographer Serena Munro

Bruce Munro, artista británico internacionalmente reconocido, crea impresionantes instalaciones y paisajes luminosos a gran escala. Da vida a enormes y fascinantes campos de luz, rebosantes de miríadas de brillantes resplandores, etéreos flujos de destellos que nacen al anochecer. Es imposible no maravillarse ante los cientos de kilómetros de resplandecientes fibras ópticas que forman estos mágicos jardines iridiscentes, como lluvias de gotitas luminosas, y sentirse totalmente atraídos hacia la luz. Como explica el artista, "la luz puede capturar lo efímero. Esta cualidad ilusoria, aparentemente inmaterial, posee una esencia espiritual que la convierte en el medio ideal para expresar conceptos abstractos como la emoción y la conexión."

Your art centres on light, what brought you to choose light as an art medium and why?

I have very early memories of being fascinated by Christmas tree lights in my playroom. My brother and sister and I also had an annual visit to the cinema to watch the latest Disney feature film. I remember the illuminated screen made me feel very excited, like most kids. I was

also drawn to my parents' 35mm transparency collection and would spend hours pondering these captured moments of Lilliputian life. I was drawn to light at art school and by the age of twenty-four I'd started a business making lighting displays in Sydney. In my forties I realised that I was thinking light 24/7 and it was the natural medium for me to use when I decided to make art as a full time occupation.

Tu arte se centra en la luz, ¿qué te impulsó a elegirla como forma de arte y por qué?

Tengo recuerdos muy tempranos de que me fascinaban las luces del árbol de Navidad en mi cuarto de juegos. Mi hermano, mi hermana y yo también íbamos una vez al año al cine a ver la última película de Disney. Recuerdo que la pantalla iluminada me emocionaba mucho, como a casi todos los niños. También me encantaba

la colección de diapositivas de 35 mm de mis padres y me pasaba horas reflexionando sobre esos momentos capturados de vida liliptiense. Fui atraído hacia "la luz" en la escuela de arte y a los 24 ya había abierto un negocio para montar instalaciones luminosas en Sydney. A los 40 me di cuenta de que pensaba en "la luz" todo el tiempo y fue el medio natural para usar cuando decidí hacer del arte mi trabajo a tiempo completo.



*Field of Light © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photographer Mark Pickthall*



*Field of Light - © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photographer Mark Pickthall*





ABOVE

Water-Towers © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photographer Mark Pickthall

LOW

C-Scales © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photographer Serena Munro

Your source of inspiration?

Everything and anything... making art is really a reflection of one's journey through life.

What is the artistic process that leads you to create such powerful, breath-taking light landscapes?

My process is informed by my emotional response to everyday experiences. When I was younger I tended to overcomplicate things, but eventually I took heed of my mother's advice, summed up in the acronym K.I.S.S. Keep It Simple Stupid.

What's behind your art?

It's cliché to say so, but my love of being in the here and now. I always thought that making art was rather self-indulgent, but soon after my father died when I

was forty I realised that art was a wonderful medium for communication. I was also aware that the natural landscape inspired moments of clarity and made me feel connected to the world around me.

How visually thirsty are you?

Seeing is a language; and it helps me understand and describe what it is like to be alive. I don't think it is possible to quench one's thirst for seeing because there is always more to learn.

What's next for Bruce Munro?

My studio is fortunate as we have many projects worldwide. I like to keep busy and try to stay grounded and healthy.



Tu fuente de inspiración.

Todo y cualquier cosa ... hacer arte es, realmente, el reflejo de nuestro viaje a través de la vida.

¿Cómo es el proceso artístico que te lleva a crear estos paisajes luminosos tan potentes e impresionantes?

Mi proceso viene de una respuesta emocional a mis experiencias del día a día. Cuando era más joven, solía complicar de más las cosas... pero al final, hice caso al consejo de mi madre con el acrónimo K.I.S.S. Keep It Simple Stupid ("hazlo fácil, estúpido").

¿Qué hay detrás de tu arte?

Es un cliché decirlo, pero es mi amor por estar aquí y ahora. Siempre he pensado que crear arte era bastante autoindulgente, pero poco después de la muerte de mi padre cuando yo tenía 40

años, me di cuenta de que el arte era un medio excelente para comunicarse. También fui consciente de que el paisaje natural me inspiraba momentos de claridad y me hacía sentir conectado con el mundo a mi alrededor.

¿Cuánta sed visual tienes?

La vista es un lenguaje y me ayuda a entender y describir lo que es estar vivo. No creo que sea posible saciar la propia sed visual porque siempre hay más cosas para aprender.

¿Qué es lo siguiente para Bruce Munro?

Mi estudio tiene suerte porque tenemos muchos proyectos por todo el mundo. Me gusta mantenerme ocupado, con los pies en la tierra y sano.

ABOVE
Moon Harvest - Copyright © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photography by Serena Munro

LOW
Water Towers - Copyright © 2019 Bruce Munro
All rights reserved
Photography by Serena Munro

brucemunro.co.uk



BLUE MARLIN IBIZA®

PRESENTS

SHOWTIME
SUNDAY

EVERY SUNDAY

FROM 30 APRIL TO 8 OCTOBER

CHAMPAGNE
PERRIER JOUËT





CHAMPAGNE
PERRIER-JOUËT

**Fill your world
with wonder**

EL CHAMPAGNE SOLO SE DISFRUTA CON MODERACION
WINEinMODERATION
ELIGE | COMPARTE | CUIDA

Glam Strokes

BY ARIANNA BONUCCI UGURGIERI DELLA BERARDENGA

Have you ever dreamt about an illustrated world? This is what Isabela Alvarez's sketches create, transposing a fashion universe from catwalk to canvas. Her unique female characters have featured in the most iconic magazines, attracting the attention of several luxury brands. The Spanish artist captures the imagination at a single glance with her exquisite taste and extravagant touch; her brushstrokes will take you through an enchanted world of fashion catwalks, iconic models and stories yet untold.

¿Has soñado alguna vez con un mundo ilustrado? Pues es exactamente lo que ocurre con los dibujos de Isabela Álvarez, donde un universo de moda se traslada de la pasarela al lienzo. Sus singulares personajes femeninos han adornado las páginas de las revistas más icónicas y llamado la atención de varias marcas de lujo. La artista española capturarás tu atención de un plumazo, con su gusto exquisito y su toque extravagante. Sus pinceladas te llevarán de viaje por un mundo encantado de pasarelas de moda, modelos emblemáticos e historias aún por contar.



Two Sides
@ Isabela Alvarez

Overthinking my Overthinking
@ Isabela Alvarez



OVERTHINKING
MY
OVERTHINKING.
VOL. XX

Isabelle



Not a Mask
 @ Isabela Alvarez

Jacquemus 20
 @ Isabela Alvarez

Your women are pop and glamorous. Where do you draw ideas from?

I love fashion. I see it as an art form that helps us communicate and reflect the way that we are. That's why I include fashion in my illustrations, it helps me reflect my way of being in what I do.

Your horoscope illustrations are a global success. What is the creative process that lies behind each character?

Since I've started creating horoscopes, the subject of astrology has begun to fascinate me. Every time I interact with a person of a

certain sign I pay attention to their personality, their tastes and how they dress, and then I draw in a way that represents each sign in a glamorous way.

What is your unique style inspired by?

My personal style, as with many other artists, evolves through time. I'm always experimenting and looking for new things to try and adapt to my current style. But I've always been inspired by my life, emotions and situations. That's why all the women I paint end up looking like me.

El carácter de tus mujeres es pop y glamuroso, ¿de dónde sacas las ideas?

Me encanta la moda. La veo como una forma de arte que nos ayuda a comunicar y que refleja cómo somos. Por eso la incluyo en mis ilustraciones, me ayuda a reflejar mi forma de ser en lo que hago.

Tus ilustraciones de horóscopos son un éxito a nivel mundial. ¿Qué proceso creativo hay tras cada personaje?

Desde que empecé a crear horóscopos, me ha fascinado el tema de la astrología. Cada vez que interactúo con una persona de un cierto signo, presto atención a su personalidad, sus gustos y su forma de

vestir, y trabajo desde ahí para representar cada signo de un modo glamuroso.

¿En qué se inspira tu estilo tan singular?

Mi estilo personal, como el de muchos otros artistas, evoluciona con el tiempo. Siempre estoy experimentando y buscando nuevas cosas para probar y adaptar a mi estilo actual. Pero siempre me he inspirado en mi vida, mis emociones y situaciones. Por eso todas las mujeres que dibujo acaban pareciéndose a mí.





Taming the Viper
© Isabela Alvarez

Shoes Baby, Shoes
© Isabela Alvarez



Fashion trends are your source of inspiration. how did it all start?

It all started when I discovered fashion illustration. It caught my interest when I saw how illustrators use their unique vision and style to capture the fashion world through their eyes. I like the idea of using my illustrations to show my interpretation of what's on trend.

Who's your favourite painter from history?

My favorite painters are Mark Rothko and Henri Matisse for their use of colour and

Francesco Clemente for his ability to portray people in his authentic style.

Do you have a classical approach or do you paint digitally?

I apply both to my work. For the more personal work I use canvas, paper and paint as I feel that it produces a more unique touch. For more commercial work I use digital media but I try to make the two look as similar as possible.

Las tendencias de la moda son tu fuente de inspiración, ¿Cómo surge eso?

Todo empezó cuando descubrí la ilustración de moda. Me llamó la atención cuando vi cómo los ilustradores usaban su visión y estilo personal para capturar el mundo de la moda a través de sus ojos. Me gusta la idea de usar mis ilustraciones para mostrar mi interpretación de las tendencias.

¿Quién es tu pintor clásico favorito?

Mis pintores clásicos favoritos son Mark Rothko y Henri Matisse por su técnica del color y Francesco Clemente por su habilidad para retratar a la gente con su estilo auténtico.

¿Tienes un enfoque clásico o pintas en digital?

Aplico ambas técnicas en mi trabajo. Para las obras más personales uso lienzo, papel y pintura, porque siento que le dan un toque único. Para el trabajo más comercial, uso métodos digitales pero trato de que ambos sean lo más parecidos posible.

CHAMBAO BEACH CLUB

Where family fun meets
Mediterranean gastronomy

Just steps away from the sea | Kids Club available

SMALL
LUXURY
HOTELS
OF THE WORLD

Independently minded

Camí Ses Feixes, 52. 07800 Ibiza. Spain
+34 971 192 222 nobuhotelibizabay.com

NOBU HOTEL

IBIZA BAY



The Foster Effect

BY ALESSIA BELLAN

At the interface of nature and technology
En el cruce entre naturaleza y tecnología



Where else could the most comprehensive retrospective dedicated to Sir Norman Foster be held but at the Centre Pompidou in Paris? Foster is a leading exponent of high-tech architecture, and the building was one of the first examples of this cutting-edge architectural style. This striking, unique exhibition, itself designed by the British architect, is created in collaboration with Foster + Partners and the Norman Foster Foundation. Until 7 August the exhibition, which covers an area of 2,200 square metres, showcases and celebrates crucial projects from Foster's career like the headquarters of the Hong Kong and Shanghai Banking Corporation (Hong Kong, 1979-1986), the Carré d'Art (Nîmes, 1984-1993), Hong Kong International Airport (1992-1998) and the Apple Park (Cupertino, California, 2009-2017).

La retrospectiva más grande dedicada a Sir Norman Foster, no podía estar en otro lugar que en el Centro Pompidou de París, uno de los primeros ejemplos de edificios de la corriente high tech, de la que el mismo Foster es líder. Una exposición imponente y única por su diseño, realizado por el mismo arquitecto y designer británico, en colaboración con Foster + Partners y Norman Foster Foundation. Hasta el 7 de agosto y en una superficie de 2.200 metros cuadrados, la exposición recorre y celebra los proyectos fundamentales de su carrera como la sede del Hong Kong and Shanghai Banking Corporation (Hong Kong, 1979-1986), el Carré d'Art (Nîmes, 1984-1993), el Aeropuerto Internacional de Hong Kong (1992-1998) y Apple Park (Cupertino, Estados Unidos, 2009-2017).

Born into a working-class family in 1935, Foster graduated from the University of Manchester's School of Architecture and City Planning and then went on to study at Yale University in the United States. In 1963 he opened his first studio, Team 4, in London, together with three other young architects - Su Brumwell, Wendy Cheesman and Richard Rogers. The group split up a few years later, leading to the launch of both Foster and Partners and a company led by Richard Rogers and Renzo Piano, which garnered great acclaim with its design for the French capital's exhibition centre. After founding Foster Associates with his wife in 1967, it was with the Foster + Partners studio, where he is now executive president as well as president of the

Norman Foster foundation, that he became one of the most influential architects on the contemporary scene, completing his most exciting projects and eventually being awarded the prestigious Pritzker Architecture Prize in 1999. "This exhibition traces the themes of sustainability and anticipating the future. The birth of the practice in the 1960's coincided with the first signs of an awareness of the fragility of the planet. These were the green shoots of what would later be named The Green Movement. These principles may now be mainstream but more than half a century ago they were revolutionary and anticipated the reality of today. Throughout the decades we have sought to challenge conventions, reinvent building types and

Nació en 1935 en el seno de una familia obrera, obtuvo su diploma en la Escuela de Arquitectura y Planificación Urbana de Manchester y luego, continuó sus estudios en la Yale University de Estados Unidos. En 1963, fundó su primer estudio en Londres, llamado Team 4, junto con otros tres jóvenes arquitectos: Su Brumwell, Wendy Cheesman y Richard Rogers. Pero esta experiencia se acabó en pocos años y, poco después, nacieron Foster + Partners y la empresa dirigida por Richard Rogers y Renzo Piano, que alcanzaron el éxito gracias al diseño de la sede expositiva en la Ville Lumière, hoy sede de esta amplia retrospectiva. En 1967, funda junto con su esposa Foster Associates, pero fue con el estudio Foster + Partners, del que hoy es presidente además de presidente de Norman Foster Foundation, que se convirtió

en uno de los arquitectos más influyentes de estos tiempos y con el que realizó los proyectos más impactantes, ganando en 1999 el tan codiciado The Pritzker Architecture Prize. «Esta exposición se centra en temas como la sostenibilidad y la anticipación del futuro. El nacimiento del estudio, en los años sesenta, coincidió con los primeros signos de concienciación sobre la fragilidad del planeta. Eran los primeros brotes de lo que más tarde se llamaría The Green Movement. Hoy estos principios ya son populares, pero hace más de medio siglo eran revolucionarios y anticipaban la realidad actual», explica Foster. Durante décadas, hemos tratado de desafiar las convenciones, reinventar las tipologías edilicias y demostrar una arquitectura de luz y de liviandad, inspirada en la naturaleza, que puede

BOTTOM
Great Court at
the British Museum
©Nigel Young;
Foster + Partners
ON THE RIGHT
St Mary Axe
©Nigel Young,
Foster + Partners







TOPO
Carré d'Art Nîmes
©James Morris

ON THE RIGHT
Millennium Bridge
©Nigel Young;
Foster + Partners

demonstrate an architecture of light and lightness, inspired by nature, which can be about joy as well as being eco-friendly," says Foster. The retrospective, curated by Frédéric Migayrou, explores Foster's career through seven themes - Nature and Urbanity; Skin and Bones; Vertical City; History and Tradition; Planning and Place; Networks and Mobility, and Future. Drawings, sketches, original scale models and dioramas as well as multimedia content provide an in-depth exploration of 130 most important projects

by the architectural studio, which has shaped skylines and created focal points for the world's most important cities, designing hubs, airports, transport networks, skyscrapers, corporate headquarters, public buildings, mega-structures and museums.

Also on show are works by Fernand Léger, Constantin Brancusi, Umberto Boccioni and Ai Weiwei, as well as industrial products like a glider and classic cars that have been sources of inspiration for Sir Norman Foster.

ser alegre y también ecológica. La muestra, comisariada por Frédéric Migayrou, explora su carrera a través del prisma de siete temáticas: Naturaleza y urbanidad; Piel y huesos; Ciudad vertical; Historia y tradición; Planificación y lugar; Redes y Movilidad; Futuro. Dibujos, bocetos, maquetas originales en escala y dioramas, junto con contenidos multimedia que brindan una visión más profunda de los 130 proyectos principales del estudio de arquitectura que ha diseñado skylines y puntos neurálgicos de las ciudades más importantes del mundo: hubs, aeropuertos, redes

de transporte, rascacielos, sedes de grandes empresas, edificios públicos, megaestructuras, museos...

La muestra incluye obras de Fernand Léger, Constantin Brancusi, Umberto Boccioni y Ai Weiwei, junto con creaciones industriales, como un planeador y varios coches de época, que a menudo han inspirado a Sir Norman Foster.



NORMAN FOSTER
UNTIL 7 AUGUST 2023
CENTREPOMPIDOU.FR



The serene side of pleasure



**Ibiza
GranHotel**

GrandLuxe**

+34 971 806 806
ibizagranhotel.com



Those Revolutionary Years

Ziggy-Bowie through the lens of his photographer friend
Ziggy-Bowie a través del objetivo de su amigo fotógrafo

BY ALESSIA BELLAN

Bournemouth Winter Gardens, UK
Summer tour, May 25th, 1973
Copyright © Mick Rock

Seven years after the passing of a legend and over half a century since the release of his first disc in 1964 comes the publication of *The Rise of David Bowie, 1972–1973*, a book compiled in 2015 with the Thin White Duke's blessing. It's been eagerly awaited by fans, always ready to celebrate and relive everything to do with the visionary artist, all the more so if it focuses on the revolutionary Ziggy Stardust world tour of 1972–73. Published by Taschen books, it is a homage to the vitality and inspiration of Bowie's alter ego, the legendary Ziggy Stardust, the album *The Rise and Fall of Ziggy Stardust and the Spiders from Mars* and the associated world tour. This truly comprehensive, breath-taking book is set against the background of the fabulous 1970s, a decade of transgression and creative ferment throughout the world, especially London. Photographer Mick Rock, aptly known as "the reporter of the 1970s", was there to

immortalise the backstage events and personalities, the stage sets, album images, the sexual and musical revolution and Bowie himself in his influential glam phase. The collection of images is both moving and psychedelic, pleasing those who know and appreciate the Ziggy-world of glitter, mascara, sexually ambiguous looks, a scenario overseen by a figure who broke down the frontiers between the generations and the sexes, a surprising, ever-changing phenomenon who inspired clashes between his fans and the more conservative elements of society. Fame came his way unexpectedly in 1969 with the single *Space Oddity*, an intense, psychedelic story of an astronaut lost in the vastness of space (whoever chose it as the soundtrack for the Apollo Moon mission can't have listened closely to the lyrics), but it wasn't until 1971 and the release of the *Hunky Dory* album that Bowie's musical career really took off.



UK
Summer tour
May–July 1973
© Mick Rock

A siete años del fallecimiento de un mito y a más de medio siglo de su primer disco de 1964, la editorial Taschen publica The Rise of David Bowie, 1972-1973, un volumen recopilado en 2015 con el beneplácito del Duque Blanco. Un evento muy esperado por sus aficionados, atentos a celebrar y a revivir todo lo relacionado con este artista visionario, sobre todo en este caso, pues el libro se focaliza en el debut en el escenario de Ziggy Stardust y su revolucionaria gira mundial de 1972 y 1973. La publicación celebra la vitalidad y la inspiración de su alter ego, el legendario Ziggy Stardust, del álbum The rise and fall of Ziggy Stardust and the spiders from Mars y su gira mundial. Un volumen completo y maravilloso que refleja aquellos fantásticos años setenta, transgresivos y llenos de fermento creativo en todo el mundo, sobre todo en Londres. Quien se ocupó de inmortalizar el backstage, las escenas, las imágenes del álbum,

la revolución sexual y musical, el viaje glam del mismo Bowie y su ascenso al éxito mundial, fue el fotógrafo londinense y compañero de aventuras de ese momento, Mick Rock, reconocido como el "reportero de los años setenta". La colección de fotografías es realmente emocionante y a su vez psicodélica, como les gusta a aquellos que conocen y aprecian el mundo de Ziggy, hecho de brillantina, rímel, looks sexualmente ambiguos, una figura que derribó los límites entre géneros y sexos, fenómeno cambiante y sorprendente que generó muchísimas polémicas entre los biempensantes. Su fama llega inesperadamente en 1969 con el single Space Oddity, la historia intensa y psicodélica de un astronauta que se pierde en el espacio (y que fue adoptada, sin que se entendiera su verdadero significado, como banda sonora del alunizaje), aunque su verdadera carrera comienza en 1971, con el álbum Hunky Dory.





Leafing through this gorgeous photo album depicting his courageous commitment to constant experimentation and reinvention enables us to tune in to Bowie's creative genius and multifaceted personality. This great performer was never afraid to challenge stereotypes and conformity, even those of the rock music world of the time. A versatile, charismatic, transformative and provocative figure, Bowie is unique not only in a purely musical sense, but also in the way he dominated the stage, his use of theatricality and artifice, and his ability to combine very different musical, visual and narrative influences, from traditional Japanese theatre to science fantasy, cartoons, mime, cabaret and the writings of William S.

Burroughs. He remained faithful to his deepest, most authentic being until the very end – his final album, *Blackstar*, with the heart rending *Lazarus*, an epitaph released on 8 January 2016, just two days before his death, has already gone down in history. A farewell to music and art, with which our Ziggy Stardust sought to enrich our lives even in the shadow of his imminent end, making his passing unique and extraordinary.



En esta maravillosa recopilación de imágenes, poder recorrer hoy esa actitud valiente de experimentar y reinventar, permite entrar en total sintonía con la personalidad polifacética y con el genio de David, un gran performer que nunca tuvo miedo a desafiar los clichés y el conformismo, también en el mundo del rock de esa época. Figura carismática y polidráulica, transformista y provocadora, David es único, no solo desde un punto de vista musical sino también por la manera en que se propone en el escenario, por el uso que hace de la teatralidad y del artificio y por su habilidad para mezclar influencias musicales, visuales y narrativas totalmente diferentes: desde

el teatro japonés a los cómics, de la ciencia ficción a la pantomima, del cabaret a Burroughs. Será fiel a su verdadero y profundo ser hasta el final pues en su último álbum Blackstar entró en la historia por su conmovedora Lazarus, epitafio publicado el 8 de enero de 2016, dos días antes de su muerte. Con este adiós a la música y al arte, nuestro Ziggy Stardust quiso hacer único y extraordinario incluso su inminente final.

Aberdeen,
Scotland,
May 16th, 1973
© Mick Rock

Mick Rock
The Rise of David Bowie, 1972-1973
Published by Taschen



MAINE

IBIZA

The way life should be

ESGLÉSIA DE SANT FRANCESC DE S'ESTANY, CARRER DE LLUCMAJOR, LAS SALINAS, IBIZA, SPAIN
RESERVE@MAINEIBIZA.COM | +34680165729

WWW.MAINEIBIZA.COM



Top BOWER
bowerswimwear.com

Skirt I LOVE FOUR SEASONS
ilovefourseasons.co.uk

Belt ring necklace LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com

Cuff LIASE
liase.it

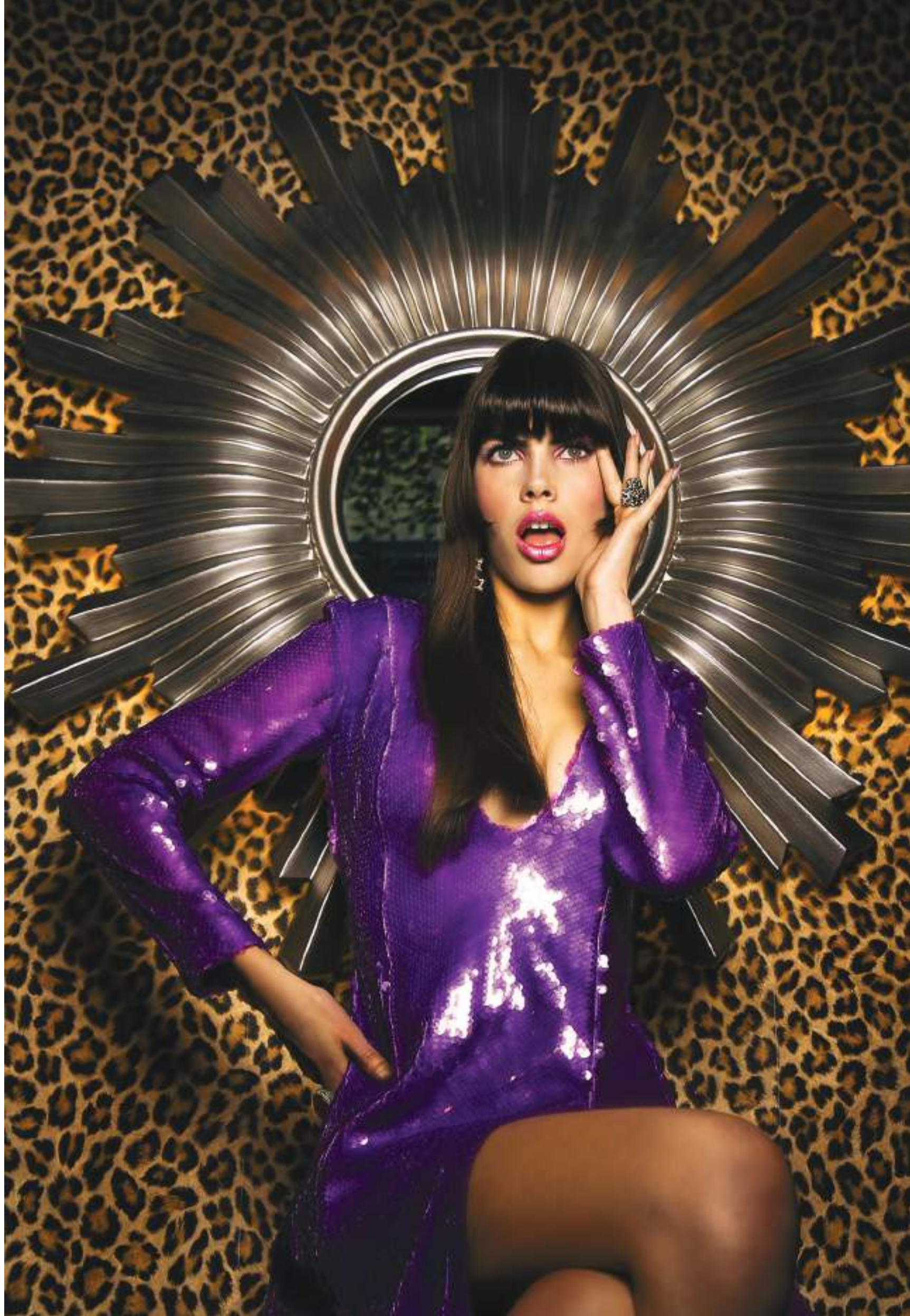
Earrings SORENN ROSTAMPOUR
sorennarostampour.com



Vanitas

PHOTOGRAPHER **DANIELE CIPRIANI** @DANIELECIPRIANIREAL
CREATIVE DIRECTOR **OLIMPIA BELLAN**
STYLIST **LIZ MENDEZ** LIZMENDEZVINTAGE.COM
STYLIST ASSISTANT **JUDE ELLIOTT**
HAIR & MAKE UP ARTIST **JONAS OLIVER** USING MAC PRO
MODEL **EMELY RAHN** @BODYLONDON
PRODUCTION ASSISTANT **LEDA CHRISTOPHILOPOULOU**

SPECIAL THANKS & LOCATION
LOST SOCIETY, LONDON - LOSTBATTERSEA.CO.UK



RIGHT

Sequin dress ANNIE'S IBIZA VINTAGE
anniesibiza.com

Earrings SORENN ROSTAMPOUR
sorennarostampour.com

Ring LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com

LEFT

Dress ANNIE'S IBIZA VINTAGE
anniesibiza.com

Ring LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com





RIGHT

Dress DE LA VALI
delavali.com

Fascinator DIANA CAVAGNARO
dianacavagnaro.com

Jewellery LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com

LEFT

Dress ANNIE'S IBIZA VINTAGE
anniesibiza.com

Ring LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com

Cuff LIASE
liase.it

Cuff SORENN ROSTAMPOUR
sorennarostampour.com





Sequin dress SILVIA ASTORE
silviaastore.com
Shoes FEMMES SANS PEUR
femmessanspeur.com
Ring LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com
Cuff THE HIRST COLLECTION
thehirstcollection.etsy.com





Pink and gold leopard dress TEMPERLEY
temperleylondon.com

Earrings THE HIRST COLLECTION
thehirstcollection.etsy.com

Jewellery LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com

Shoes FEMMES SANS PEUR
femmessanspeur.com





Yellow outfit ROKSANDA
roksanda.com

Shoes FEMMES SANS PEUR
femmesanspeur.com

Cuff & ring THE HIRST COLLECTION
thehirstcollection.etsy.com

Earrings SORENN ROSTAMPOUR
sorennarostampour.com

Rings LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com



Green jumpsuit TEMPERLEY
temperleylondon.com

Jewellery LIZ MENDEZ VINTAGE
lizmendezvintage.com

BLUE MARLIN IBIZA[®]



IAM PRESENTS

ELYSIUM

19.05

26.05

01.09

08.09

BLUEMARLINIBIZA.COM



Cocktail Bar | Restaurant | Garden

339 Battersea Park Road, London SW11 4LS | www.lostsociety.co.uk | info@lostsociety.co.uk





Optic Sway

Behind the art of Paloma Rincón
Detrás del arte de Paloma Rincón

BY ISHA SESAY

Mexican artist, Paloma Rincón conceptualises abstract ideas through still life photography that dazzles and provokes. Renowned for reinventing objects and redefining their meaning, she creates visual games where textures, colour and shapes blend harmoniously inside rich, detailed graphic compositions. Erasing physical and digital boundaries, Rincón skilfully transforms the virtual into the real.

La artista mexicana, Paloma Rincón conceptualiza ideas abstractas a través de fotos de naturaleza muerta que deslumbran y provocan. Es famosa por reinventar objetos y redefinir su significado, crear juegos visuales donde las texturas, colores y formas se funden armoniosamente dentro de ricas y detalladas composiciones gráficas. Cancelando las fronteras palpables y digitales, Rincón sintetiza con maestría lo virtual en lo real.



After Sex Experimenta
© Paloma Rincón

Tell us about your journey to becoming an artist.

I have been interested in arts and crafts since I was a child, and encouraging me to do things with my hands was always the best way to keep me happy. I moved to Spain to study audio-visual communication, which led me to hone my skills in still life photography.

What sparks your imagination?

It can be from different places. The beauty of nature and its perfectly beautiful designs, the way a beam of light casts a shadow, or an art installation. It is usually a bit of this and a bit of that, and together they form my idea.

What is your creative process?

There is a lot of work behind one of my images. Initially, the conceptual part has to be refined so that it becomes something that I really like. I then concentrate on the set design and preproduction, where I focus on props and different colour palettes. Finally, I shoot and plunge into postproduction.

You fuse photography with graphic design, illustration and sculpture. What led you to start working with different techniques?

This has happened naturally because they are all fields I am curious about. In my images I have managed to introduce many techniques that I like explore, and I am always excited to learn.

¿Cómo fue tu trayectoria hasta convertirte en artista?

Desde niña, siempre me han interesado el arte y la artesanía, y hacer cosas con las manos fue la mejor manera de hacerme feliz. Me mudé a España para estudiar comunicación audiovisual, lo que me llevó a perfeccionar mi habilidad para la fotografía de naturaleza muerta.

¿Qué despierta tu imaginación?

Puede venir de distintos lugares. La belleza de la naturaleza y sus diseños perfectamente preciosos, la manera en la que un rayo de luz proyecta una sombra o una instalación artística. Suele ser un poco de esto y un poco de lo otro, y juntos forman mis ideas.

¿Cómo es tu proceso creativo?

Hay mucho trabajo tras una de mis imágenes. Al principio, la parte conceptual debe ser pulida hasta convertirse en algo que realmente me guste. Luego me concentro en el diseño del set y en la preproducción donde me centro en el atrezzo y en las diferentes paletas de colores. Por último, tomo las fotos y me meto en la postproducción.

Fusionas la fotografía con el diseño gráfico, la ilustración y la escultura. ¿Qué te llevó a empezar a trabajar con diferentes técnicas?

Ocurrió de forma natural, porque son ámbitos que en mí despiertan curiosidad. En mis imágenes he podido introducir muchas técnicas que me gusta explorar, siempre me emociona aprender.





Acapulco Pink Experimenta © Paloma Rincón

What message are you trying to convey to us with your art?

My images speak about the photographic language itself and its genres in a stimulation of the senses. I play with the juxtaposition of interconnecting objects where techniques, textures and colour are the protagonists, and this connects to the viewer in a sensory way. I like to explore the limits of an object or technique by putting it in a different context where it can be understood from an alternative point of view.

Colour dominates your work – how does it inspire you and what role does it play?

Colour is an important

means of expression and it's very important in my work. Together with light it helps give my compositions a pop-surreal ambience. I do not capture things as they exist in reality, but instead create a universe where they belong.

Where is your work taking you?

My work allows me to travel the around the world giving talks and working on commercial commissions. I want to push my art into the sphere of the moving image. The project I am most excited about is an audio-visual piece where you can see my language transformed into movement.

¿Qué mensaje tratas de expresar con tu arte?

Mis imágenes hablan sobre el propio lenguaje fotográfico y sus estilos, es una estimulación de los sentidos. Juego con la yuxtaposición de objetos interconectados donde las técnicas, la textura y el color son los protagonistas y esto conecta con el espectador de un modo sensorial. Me gusta explorar los límites de un objeto o técnica poniéndolos en un contexto distinto, donde puedan ser entendidos desde un punto de vista alternativo.

El color domina tu obra – ¿Cómo te inspira y qué papel juega?

El color es un importante medio

de expresión y es fundamental en mi obra. Junto a la luz, ayuda a que mis composiciones tengan una atmósfera pop-surrealista. No capturo las cosas como existen en la realidad. En su lugar, creo un universo al que pertenecen.

¿Dónde te está llevando tu trabajo?

Mi trabajo me permite viajar por todo el mundo dando charlas y realizar encargos comerciales. Quiero llevar mi arte a la esfera de la imagen en movimiento. El proyecto que más me entusiasma es una pieza audiovisual en la que mi lenguaje se transforma en movimiento.

palomarincon.com



SOUL WATER



A GREENER PLANET TOGETHER
WWW.SOUL-WATER.COM



Standstill

Behind the art of Antea Plata Thiam

Detrás del arte de Antea Plata Thiam

BY ISHA SESAY

For Antea Plata Thiam the island's landscapes have long been rooted in her heart. Born and raised in Ibiza, the artist's captivating mixed media works combine painting and sculpture to capture the beauty of the Pityuses. With nature as her muse, Antea's compositions invite viewers to refocus their mind and wander through reimagined lands.

Para Antea Plata Thiam, los paisajes de la isla han echado raíces en su corazón, desde hace mucho tiempo. La artista nació y creció en Ibiza y su cautivadora técnica mixta combina pintura y escultura capturando la belleza de las Pitiusas. La naturaleza es la musa en las composiciones de Antea e invitan al espectador a reenfocar su mente y viajar por tierras imaginarias.



Describe your journey to become an artist.

My journey to becoming an artist has been one of self-discovery and experimentation. I've had a passion for art since I was young, but it wasn't until later in life that I truly embraced it as a calling. After briefly studying tourism and attending veterinary school, I realised that those paths weren't right for me and made the decision to pursue art wholeheartedly.

You explore with a range of different textures and materials. What drew you to work with these mediums?

I have always enjoyed sculpting, which stems from my childhood love of making my own dolls and

sculptures out of clay. As I began to experiment with different mediums, I found that I enjoyed the tactile and sensory experiences that each material brought to my work.

Can you tell us more about the creative process behind your work?

My creative process typically starts with a specific place in Ibiza or Formentera in mind. From there I use concrete to begin shaping the painting, then sculpt and add the desired texture, before painting and applying resin coats. I spend a lot of time working on the details of each piece, and the process takes me about a month on average to complete.



Describe tu camino hasta que te convertiste en artista.

Ha sido un camino de autodescubrimiento y experimentación. Desde muy joven, siempre he sentido pasión por el arte, pero recién unos años más tarde consideré que realmente era una vocación. Tras unos breves estudios de turismo y veterinaria, me di cuenta de que esos caminos no eran adecuados para mí y decidí dedicarme totalmente al arte.

Exploras con diferentes texturas y materiales. ¿Qué te llevó a trabajar con ellos?

Siempre me ha gustado esculpir, desde que era niña me encantaba hacer mis propias muñecas y esculturas de arcilla. Cuando empecé a experimentar con

diferentes materiales, me di cuenta de que disfrutaba con las experiencias táctiles y sensoriales que cada uno aportaba a mi trabajo.

¿Puedes contarnos algo más sobre el proceso creativo que hay detrás de tu obra?

Mi proceso creativo suele comenzar en mi mente con un lugar específico de Ibiza o de Formentera. A partir de ahí, utilizo cemento para empezar a darle forma al cuadro, luego esculpo y añado la textura deseada, antes de pintar y aplicar capas de resina. Paso mucho tiempo trabajando en los detalles de cada pieza, y el proceso me lleva alrededor de un mes.





The island's landscapes play the leading role in your art. How important is their presence to you as an artist?

The island's landscapes are not only important to me as an artist, they are also a major source of inspiration. Each aspect of the island's natural beauty is unique and awe-inspiring, and I am continually inspired by the way the light changes throughout the day and the different textures and colours that are present.

What does your art provide to you in terms of creative expression?

My art provides me with a sense of fulfilment and personal growth. By listening to my intuition and experimenting with new techniques, I am constantly evolving and gaining

confidence in myself and my abilities. My art also serves as a form of meditation, allowing me to escape the chaos of everyday life.

What are your current projects?

I'm thrilled to announce that I have a permanent exhibition in Ibiza this year. I have a few other international exhibitions in mind, but it's too early to talk about them just yet.

Where is your art taking you?

My ultimate goal is to inspire others through my art and have a positive impact on the world, collaborating with other artists and creatives to push the boundaries of what art can be. The truth is, I am ready to embrace whatever the future holds.

Los paisajes de la isla son los protagonistas de tu arte. ¿Qué importancia tienen para ti como artista?

Los paisajes de la isla no sólo son importantes para mí como artista, sino que también son una gran fuente de inspiración. Cada aspecto de la belleza natural de la isla es único y asombroso, y me inspiro continuamente en la forma en que cambia la luz a lo largo del día y en las diferentes texturas y colores presentes.

¿Qué te aporta tu arte en términos de expresión creativa?

Mi arte me brinda una sensación de realización y de crecimiento personal. Al escuchar mi intuición y experimentar con nuevas técnicas, evoluciono constantemente y gano confianza en mí misma y en mis capacidades. El arte también me sirve como forma de meditación, me permite escapar del caos de la vida cotidiana.

¿Cuáles son tus proyectos actuales?

Estoy encantada de anunciar que este año tengo una exposición permanente en Ibiza. Tengo otras exposiciones internacionales en mente, pero es muy pronto para hablar de ellas.

¿Adónde te lleva tu arte?

Mi objetivo final es inspirar a otros con mi arte y dejar un impacto positivo en el mundo, colaborando con otros artistas y creativos para ampliar los límites de lo que el arte puede ser. La verdad es que estoy preparada para abrazar lo que me depara el futuro.



S DE PRO




SYMPHONIE
MAISON
SAINTE MARGUERITE
CÔTES DE PROVENCE

EL VINO SOLO SE DISFRUTA CON MODERACION
WINEinMODERATION
ELEGIR | COMPARTIR | CUIDAR

Ethereal Realm

Uncovering the art of Misterpiro
Descubriendo el art de Misterpiro

BY ISHA SESAY



Named by Forbes as one of the most influential people under the age of 30, Misterpiro is a visual and urban artist with origins in street art. His technique is based upon improvisation, combining the aggressive nature of spray-paint with the delicacy of watercolours. The fluidity of liquid and volatility of the atmosphere fills each one of his pieces with light and expression, creating a world that transports viewers from the figurative to total abstraction.

Considerado por Forbes uno de los personajes menores de 30 años más influyentes, Misterpiro es un artista visual y urbano con orígenes en el arte callejero. Su técnica se basa en la improvisación y combina la naturaleza agresiva de la pintura en aerosol con la delicadeza de las acuarelas. La fluidez del líquido y la volatilidad de la atmósfera llenan todas sus obras de luz y expresión, creando un mundo que transporta al espectador desde lo figurativo a la abstracción absoluta.

San Francisco
© Misterpiro





You started your artistic journey as a street artist. How has it impacted your creative process?

Above all, it made it easy to take my work into different formats. Graffiti has helped to transition my art from the studio onto the street, as well as into large murals and sculptures.

What sparks your imagination?

Although I hate flying, I love the sky and travelling has inspired my work immensely. I try to capture its colours, the clouds and its surrounding landscapes, synthesising a little bit of everything that I see.

How would you define yourself artistically?

I am impulsive and leave everything to my intuition, painting almost without thinking. Once I have a base, a background that implements many colours, my work can then become something more concrete.

What is your ritual when working on a large-scale mural?

I start making sketches by hand, which I then digitise on my computer, using my previous compositions as a reference. This helps to frame my ideas and select a colour palette, but it is usually a random process that is based upon my instincts.



Empezaste tu viaje artístico como artista callejero. ¿Cómo ha impactado eso en tu proceso creativo?

Sobre todo, me ha beneficiado para llevar mi trabajo a diferentes formatos. El grafiti me ha ayudado en la transición de mi arte desde el estudio a la calle, así como en grandes murales y esculturas.

¿Qué despierta tu imaginación?

No me gusta volar, pero me encanta el cielo y los viajes han inspirado mi trabajo enormemente. Intento capturar los colores del cielo, las nubes y los paisajes que lo rodean, sintetizando un poco de todo lo que veo.

¿Cómo te definirías artísticamente?

Soy impulsivo y dejo todo a

mi intuición, pintando casi sin pensar. Una vez que tengo la base, hago un fondo que implementa muchos colores y mi pieza puede convertirse en algo más concreto.

¿Qué ritual sigues cuando trabajas en un mural de gran escala?

Comienzo haciendo bocetos a mano, que luego digitalizo en mi ordenador usando mis composiciones anteriores como referencia. Esto ayuda a enmarcar mis ideas y a seleccionar una paleta de colores. Aunque normalmente se trata de un proceso aleatorio basado en mis instintos.

Almost Finished
© Misterpiro





Rastro
© Misterpiro

Your work is known for being incredibly vibrant. What role does colour play in your art?

I am often asked to paint something using pastel hues, but for me, it is not complete until it has a vivid colour palette. That's how I am, and I can't change it. Although I try to experiment with new ideas, I always end up using many colours, even without wanting to.

Tell us more about your transition into the world of interior design.

It was not something that I was looking for, and the transition has been somewhat progressive, turning into something I had never imagined. Over time, more and more people started calling me, asking me to paint small spaces or work together

with architects, craftsman and interior designers, complementing their designs with my murals. Suddenly, I began collaborations with offices, cafes and studios, or even directly with individuals in their homes.

Where is your work taking you?

I am working on a project with electronic music producers, where I will paint 12 compositions that will be sent to their studios. Inspired by the painting, they will then make an EP that will be released on vinyl with a QR code making it playable on digital platforms. The truth is I always like to work with artists from other genres, be it architects, interior designers, chefs or musicians. These collaborations bring out another type of experience for the spectator.

Tu trabajo es conocido por ser increíblemente vibrante. ¿Qué papel juega el color en tu arte?

Me suelen pedir que pinte cosas usando tonos pastel, pero para mí, una obra no está completa si no tiene una paleta de colores vivos. Ese es mi sello y no puedo prescindir de él. Aunque intento experimentar con nuevas ideas, siempre termino usando muchos colores, aunque no quiera.

Cuéntanos más sobre tu transición al mundo del diseño de interiores.

No era algo que buscaba y la transición ha sido progresiva y ha acabado convirtiéndose en algo que yo nunca habría imaginado. Con el tiempo, cada vez me llamaba más y más gente, pidiéndome que pintara pequeños espacios o que trabajara junto con arquitectos, artesanos y diseñadores de interiores, complementando sus diseños con mis murales. De repente, empecé

a colaborar con oficinas, cafés y estudios, o incluso directamente con personas para que trabajara en sus casas.

¿Dónde te lleva tu arte?

Estoy trabajando con productores de música electrónica en un proyecto para el que pintaré doce composiciones que se enviarán a sus estudios. Inspirados por la pintura, ellos harán un EP que se editará en vinilo con un código QR para escuchar el álbum en plataformas digitales. La verdad es que siempre me ha gustado trabajar con artistas de otros géneros, ya sean arquitectos, diseñadores de interiores, chefs o músicos. Estas colaboraciones brindan otro tipo de experiencia para el espectador.



PATRÓN.

TEQUILA

LA PALOMA PERFECTA COMIENZA CON PATRÓN





Bare Ibiza

BY OLIMPIA BELLAN

Ibiza is a melting pot of beautiful contrasts, an eclectic mix of tradition and innovation. It's a land of a thousand possibilities, populated by a myriad of faces. Giuseppe Santoro and Mikael Kenta have captured the spirit of Ibiza in a series of portraits, a raw, authentic glimpse into one of the many facets of the island's character.

Ibiza es un crisol de bellos contrastes, una mezcla ecléctica de tradición e innovación. Una tierra de mil posibilidades, poblada por una miríada de rostros. Giuseppe Santoro y Mikael Kenta capturaron el espíritu de Ibiza en una serie de retratos, una mirada a una de las tantas caras de Ibiza, la cruda y la auténtica.



¿Cómo nace *People from Ibiza*?

*Giuseppe Santoro - El proyecto **People from Ibiza** nació hace unos años, en 2016, cuando comenzaron a abrir agencias para modelos mayores de 50 años en las principales capitales del mundo y los diseñadores de moda empezaron a interesarse por personas que ya no eran jóvenes pero que tenían una personalidad particular. Fui talent scout en Milán durante casi 20 años y, en los últimos diez, he estado viviendo en Ibiza donde he encontrado, en los distintos mercados desde San Jordy a Las Dalias, a muchos personajes que reflejaban este tipo de personalidad y que representaban el espíritu de Ibiza. La idea fue crear un sector de modelos "Gente de Ibiza" para proponerlo a las grandes agencias mundiales que buscaban personas con más de*

50 años. Me puse en contacto con mi buen amigo, Mikael Kenta, quien fue modelo y ahora es fotógrafo profesional y le gustó la idea de inmediato. Cuando empezamos a tomar fotos a las primeras personas, el resultado fue tan especial que a Mikael se le ocurrió la idea de crear arte con las fotos. Hoy, además de proponerlos a la industria de la moda con la colaboración de Deva models en Ibiza, iniciamos a crear cuadros de diferentes tamaños con algunos de ellos. Pronto publicaremos un libro con sus historias personales.

How did *People from Ibiza* begin?

Giuseppe Santoro - The **People from Ibiza** project began a few years ago, in 2016, when model agencies for the over-50s started opening in the world's major capitals and fashion designers began to take an interest in people who were no longer young but had a particular character. I have been a talent scout in Milan for almost 20 years and for the last ten years I've been living in Ibiza. Here, in the various markets from San Jordy to Las Dalias, I've found many characters who reflected this kind of personality and who represented the spirit of Ibiza. The idea was to create a portfolio of 'People from Ibiza' models to propose to the major world

agencies specialising in the over-50s. I got in touch with my good friend, former model and now professional photographer, Mikael Kenta, who immediately liked the idea. When we started photographing the first subjects the result was so unique that Mikael came up with the idea of creating art with the photos. Today, in addition to proposing them in the fashion industry with the collaboration of Deva models in Ibiza we've started to use some of them to create paintings of different sizes. A book with their personal stories will be published soon.







What's behind the lens of People from Ibiza?

Mikael Kenta - In this particular instance, instead of adding elements to the picture, the creativity behind the lens is to actually stripping everything down to a bare minimum. Most people would probably think it was a stupid idea to shoot everything against a black background when you're located in one of the most beautiful places in the world. But in these photos the only important thing is the person that I had in front of the lens, I didn't want anything to distract them from telling their story. I love this series of photos

because you can tell from their eyes and posture that they choose to live a different life, a life far removed from what we call 'normal', and just by looking in their eyes you want to take part to all the stories they tell. For me, the photos show the essence of Ibiza without clubs or amazing beaches. I want these photos to inspire people to choose their own path in life or just admire those people for who they are.

¿Qué hay detrás del objetivo de People from Ibiza?

Mikael Kenta - En este caso, la creatividad detrás del objetivo hizo que, en lugar de añadir elementos a la imagen, se redujera todo al mínimo. Es probable que la mayoría de la gente piense que es una idea estúpida usar un fondo negro para la foto, cuando te encuentras en uno de los lugares más bellos del mundo. Pero, en estas fotos, lo único importante era la persona que tenía delante del objetivo, no quería que ninguna distracción me impidiera contar su historia. Me encanta esta serie de fotos porque se nota en sus miradas y en sus posturas que eligen vivir una

vida diferente, una vida alejada de lo que llamamos "normal", y solo con mirarles a los ojos, quieres participar en todas las historias que cuentan. Para mí, las fotos muestran la esencia de Ibiza sin discotecas ni playas increíbles. Quiero que estas fotos inspiren a la gente a elegir su propio camino en la vida o simplemente a admirar a esas personas por lo que son.

TOP

Ron

© Mikael Kenta

RIGHT

Marianne

© Mikael Kenta

Pedro
@ Mikael Kenta



The essence of Ibiza?

Pedro:
In Ibiza you are free to express your individuality.

Mariette:
Ibiza is freedom, individuality, consciousness, beautiful beaches, forests, swimming, surfing and warm summer evenings with crickets singing in the surrounding nature.

Ron:

The essence of Ibiza is its innate magic of making the island a hive of originality and creativity, libertarian thinking and acceptance.

¿La esencia de Ibiza?

Pedro:
En Ibiza eres libre para expresar tu individualidad.

Mariette:
Ibiza es libertad, individualidad, conciencia, hermosas playas, bosques, natación, surf y cálidas noches de verano con el canto de los grillos desde la naturaleza que te rodea.

Ron:

La esencia de Ibiza es su magia innata de hacer de la isla un hervidero de originalidad y creatividad, pensamiento libertario y de aceptación.

@GIUSEPPE_SANTORO7

MIKAELKENTA.COM

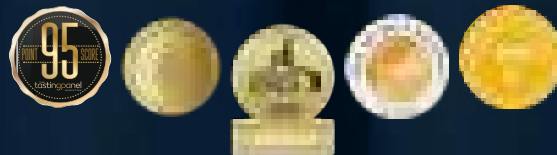
santaTeresa

EST. 1796 RUM

DESCUBRE
SANTA TERESA 1796,
UN RON SOFISTICADO
Y REFINADO
CON UN ACABADO
INESPERADAMENTE SECO



MADE
of the
UNEXPECTED



Visionnaire

Behind the lens of Oscar Munar
Tras el lente de Oscar Munar

BY OLIMPIA BELLAN



Entranced by the power of nature, photographer Oscar Munar strikes

a balance between sophistication and the authentic. His uncompromising eye captures the intrinsic beauty of the female form and blurs the line between fashion and adventure.

Atraído por el poder de la naturaleza, el fotógrafo Oscar Munar logra un equilibrio entre lo sofisticado y lo auténtico. Su ojo intransigente capta la belleza intrínseca de la figura femenina y atenúa la línea de separación entre la moda y la aventura.

How did you fall in love with photography?

I completely fell in love with photography while at university in Scotland, and the man who introduced me to this art was Manel Gomez - the brother I'd never had and my mentor. I was doing sports photography, taking photographs of boxers amongst other things, and being among other photographers encouraged me to take it up professionally. I started learning how to express myself, it was the beginning of my journey exploring my creativity.

¿Cómo te enamoraste de la fotografía?

Me enamoré completamente de la fotografía cuando estaba en la universidad en Escocia, y el hombre que me introdujo a este arte fue Manel Gómez, el hermano que nunca tuve y mi mentor. Hacía fotografía deportiva, a boxeadores entre otras cosas, y estar al lado de otros fotógrafos me dio el empujón para dedicarme profesionalmente. Empecé a aprender a expresarme, allí comenzó mi viaje de exploración de mi creatividad.







How has your art evolved since you started?

I've been told that at the beginning my work was eye-catching - it stood out but didn't necessarily have a lot of depth. When I was living in Ibiza my art was colorful but to an extent, superficial. We need to stay in touch with our own reality and now I'm inspired by the people I've met in my travels, their traditions, their kindness, the way they are. People, places and nature are my true inspiration. The incredible places I've been - Bali, Thailand, Vietnam and many more - all have given me so much.

What inspires you in your art?

Landscapes and people. Nature itself is a beautiful gift and I think we should be more grateful for it. It's the little details that make all the difference and I'm detail-obsessed. My photography changes depending on the subject or the way I want to shoot it. Sometimes I have an idea, I draw it all out on a mood board and when I start shooting, I change it, I use different lighting, and keep adjusting until it feels right. I need to sense the surroundings, be inside the scene to find the right composition, to create the right feeling. Photographers are making windows into another reality, they take the viewer on a journey inside the image itself.

¿Cómo ha evolucionado tu arte desde que empezaste?

Me han dicho que al principio mi trabajo era llamativo y que se destacaba, pero no tenía necesariamente mucha profundidad. Cuando vivía en Ibiza, mi arte era colorido y, hasta cierto punto, superficial. Necesitamos estar en contacto con nuestra propia realidad y ahora me inspiro en la gente que he conocido en mis viajes, sus tradiciones, su amabilidad, su forma de ser. La gente, los lugares y la naturaleza son mi verdadera inspiración. Los lugares increíbles en los que he estado, como Bali, Tailandia, Vietnam y muchos más, me han dado mucho.

¿Qué es lo que te inspira en tu arte?

Los paisajes y las personas. La naturaleza en sí es un regalo precioso y creo que deberíamos ser más gratos con ella. Son los pequeños detalles los que marcan la diferencia y yo soy obsesivo con los detalles. Mi fotografía cambia según el tema o la forma en que quiero fotografiarlo. A veces tengo una idea, la dibujo en un mood board y cuando empiezo a fotografiar, la cambio, utilizo otra iluminación y sigo ajustando hasta que me siento bien. Necesito sentir el entorno, estar dentro de la escena para encontrar la composición adecuada, para crear la sensación adecuada. Los fotógrafos crean ventanas a otra realidad; llevan al espectador a través de un viaje por el interior de la propia imagen.

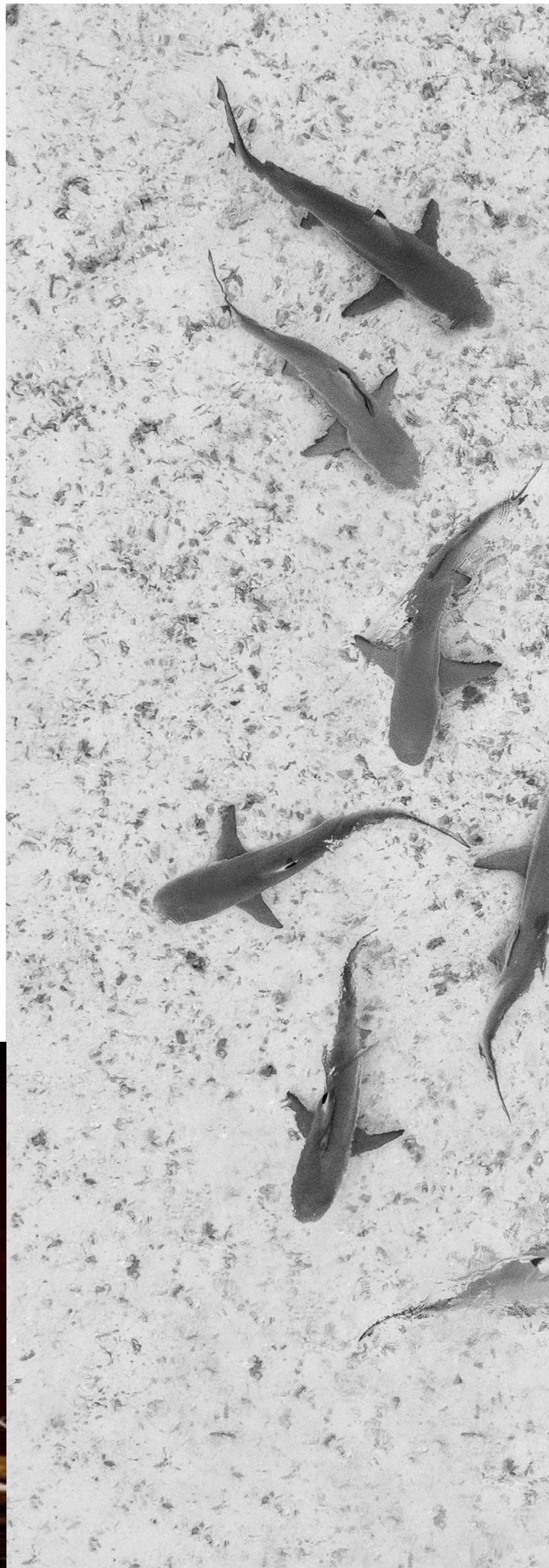


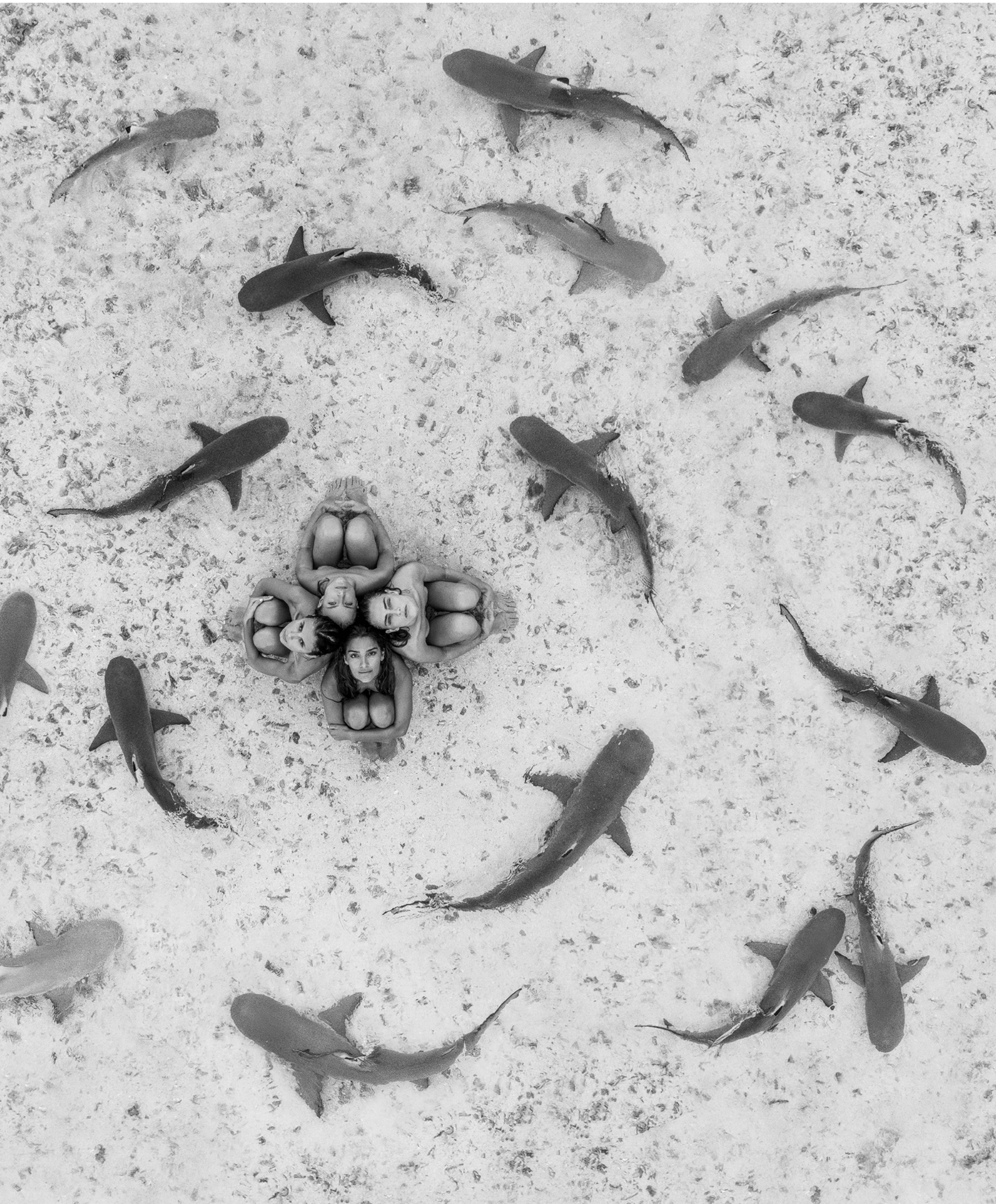
How do you combine fashion and nature?

Firstly, I have to think what the place is telling me and what story I want to tell. I shoot in unique places with real stories and special significance to the people of that country, like the Sewu Temple in Java, Fossil Rock in Dubai and Raja Ampat in Indonesia. Shooting with sharks in Raja Ampat was incredible. Why shoot with sharks? Why shoot with water? Water is connection, balance – it's everything. If you can connect with this element and all the life within it, you feel accepted. It's a beautiful feeling and its emotional power is insane. I want to combine and express this power, this respect for nature. And I always want to show respect to the women in my images – this is important to me.

¿Cómo combinas moda y naturaleza?

Primero, tengo que pensar qué me dice el lugar y cuál es la historia que quiero contar. Fotografío en sitios únicos que tienen historias reales y un significado especial para la gente de ese país. Como el templo de Sewu en Java, Fossil Rock en Dubai, Raja Ampat en Indonesia. Rodar con tiburones en Raja Ampat fue increíble. Entonces, ¿por qué rodar con tiburones? ¿Por qué con agua? El agua es conexión, equilibrio, lo es todo. Si puedes conectar con este elemento y con toda la vida que contiene, te sientes aceptado. Es una sensación hermosa y su poder emocional es increíble. Quiero combinar y expresar este poder, este respeto por la naturaleza. Y siempre quiero mostrar mi respeto hacia las mujeres que aparecen en mis imágenes, esto es importante para mí.





What do you capture in your portrait photography?

I try to capture the deep sense of my subjects. Their expression, their energy. I often shoot older people because I see kindness and wisdom in their eyes. Their wrinkles are a testament to their hard life - with these beautiful souls it feels like I'm capturing a tree of life. There is a Japanese word 'wabi-sabi' that means 'the beauty of imperfection' and I love this concept.

What role colour plays in your photography?

It's all about harmony. Landscapes, models, clothing in unison with a smooth palette of pastel tones. In the past I played with bright colours, I experimented with what worked and what didn't and I found my identity. I still use bold colours, but in a very different way: they must give a deeper meaning to the shot.

¿Qué captas en tus retratos?

Intento captar el sentido profundo de la persona. Su expresión, su energía. A menudo fotografío a personas mayores porque veo bondad y sabiduría en sus ojos. Sus arrugas son el testimonio de una vida dura; con estas almas tan bellas es como si estuviera capturando un árbol de la vida. Hay una palabra japonesa "wabi-sabi" que significa "la belleza de la imperfección" y me encanta este concepto.

¿Qué papel desempeña el color en tu fotografía?

Todo tiene que ver con la armonía. Los paisajes, los modelos y las prendas están juntos en una paleta suave de tonos pastel. En el pasado jugué con colores vivos, experimenté lo que funcionaba y lo que no y encontré mi identidad. Sigo utilizando colores llamativos, pero de una forma muy diferente: deben dar un significado más profundo a la toma.





What elements are always present in your images?

Women, nature and the bond between the two. Nature in harmony with the subject. The figure of a woman in the desert, inside the crater of a volcano, against the backdrop of an acid lake – these places can be scary but the power that emanates from them is incredible. You get so absorbed by the energy of the landscape, the sand dunes, the sunset, feeling the warm wind in your face. The bond between landscape and the subject, that moment of connection with nature is sometimes hard to portray. That is why finding location, model and dress is a real process for me. In my images all these elements must come together and when they do, it's a beautiful feeling.

¿Qué elementos están siempre presentes en tus fotografías?

La mujer, la naturaleza y el vínculo entre ambas. La naturaleza en armonía con la persona. La figura de una mujer en el desierto, en el cráter de un volcán, en el fondo de un lago ácido... estos lugares pueden dar miedo, pero la fuerza que desprenden es increíble. Te absorbe la energía del paisaje, las dunas de arena, la puesta del sol, sentir el viento cálido en la cara. El vínculo entre el paisaje y la persona, ese momento de conexión con la naturaleza, a veces es difícil de retratar. Por eso, encontrar el lugar, la modelo y el vestido es un verdadero proceso para mí. En mis imágenes todos estos elementos deben confluir y, cuando lo hacen, es una sensación hermosa.



JOURNEY *to the* SOUL OF CUBA

*The Cradle
of Light Rum*

*Where the sea, the land
and the sky meet*



BUY IT HERE



DRINK RESPONSIBLY

DRINKIQ.com



*The Island 75 mt,
concept by Nauta Design*

Shining in the Darkness

BY GIACOMO GIULIETTI





Custom Line 106

A megayacht is more than a boat, and not just in terms of size. In other words, it's not just a larger-than-usual motoryacht. Its purpose is not solely to roam the seas with its owners and their friends and family, as there's really no objective reason for a yacht to be more than 30 metres long in order to provide everything that's needed for a seagoing holiday, catering for everyone on board – starting with friends embarking as guests, a maximum of twelve, owner included. Like every sublimely useless object – and therefore luxurious by definition – a megayacht is created in order to be seen.

Until just recently this vocation to show off was limited to the daylight hours. Yachts preened complacently in their splendour, dazzling the mere mortals who set eyes on them, but only during the hours of daylight. At night, all that could be seen was the restrained twinkle of navigation lights (green light starboard, red port, white fore and aft) that would make it possible for those who knew what they were doing to recognise a craft's movement, dimensions, type and direction.

Un megayate es mucho más que un barco, y no solo por sus dimensiones. Es más, no es solamente una embarcación grande y no nació exclusivamente para surcar la superficie del mar acompañando al armador y a los amigos con quienes éste ama viajar. Porque no es una necesidad objetiva poseer un yate más largo de 30 metros para tener todo lo necesario para unas vacaciones en el mar. Comenzando por los amigos a bordo que, si hablamos de un yate, pueden ser de un máximo de 12, incluido el armador. Como cualquier otro objeto sublimemente inútil y, por ende, lujoso, un megayate llega al mundo porque, sobre todo, se debe lucir. Hasta hace un tiempo, la

capacidad de mostrarse se limitaba a las horas diurnas. La magnificencia de los yates sobresalía ante los ojos de los mortales solamente cuando los rayos luminosos del astro que gobierna nuestro peregrinar en el espacio, alumbraba al mundo. Mientras que durante la noche, se vislumbraban solamente las tímidas luces de navegación: cuatro puntos luminosos (luz verde a estribor, roja a babor, blanca en la proa y en la popa) que indican, a quien sabe interpretarlas en la inmensidad del horizonte, movimiento, tamaño, tipología y dirección de la embarcación.





But designers and owners began to wonder why their superboats couldn't also display their full splendour when darkness falls. Why not transform a simple set of lights into something magical and imaginative that involves not only the yachts but also the water that surrounds it? Light, water and air, three elements combining to create a display of reflections and refractions, ever-changing plays of iridescence and a sea reinterpreted through a kaleidoscope of colours. The result has been a boom in the development of lights and projectors, above and below

the water. Lighting technology has adapted its capabilities to new spaces and new settings, and now megayachts blaze inside and out like supernovas against the background of dark night sky. The water becomes opalescent and dozens of marine creatures flock to observe this spell-binding phenomenon. The yachts' sides are clothed in glittering patterns, while decks and windows trace brilliant arabesques. Magnificent plays of light and dark relegate the night to a supporting role on what was once its exclusive stage.

Riva 110 Dolce vita



Pero, ¿por qué – dijeron diseñadores y armadores -, debemos limitarnos a mostrar nuestra presencia en vez de lucir todo el esplendor del súper yate una vez que las tinieblas han cubierto el cielo? Y, ¿por qué no podemos hacer que una simple iluminación del yate y del agua que lo rodea, se convierta en algo mágico y creativo? Luz, agua y aire, tres elementos para crear juegos de reflexión y refracción, nuevas vetas luminosas y nuevos colores del mar con el cual renovar la combinación. De allí, florecieron luces y proyectores, por encima y por debajo del agua. La

luminotecnia adaptó sus capacidades a nuevos espacios y ambientes. Hoy los súper yates resplandecen dentro y fuera como supernovas en la profundidad de los negros cielos nocturnos. Las aguas se vuelven opalescentes y decenas de criaturas marinas concurren para observar este fenómeno tan atractivo. Los costados de los yates se visten con dibujos luminosos, las cubiertas y ojos de buey diseñan arabescos brillantes. Asombrosos juegos de luces y sombras relegan a las tinieblas a un papel secundario en el que antes fue su escenario exclusivo.



GREY GOOSE®

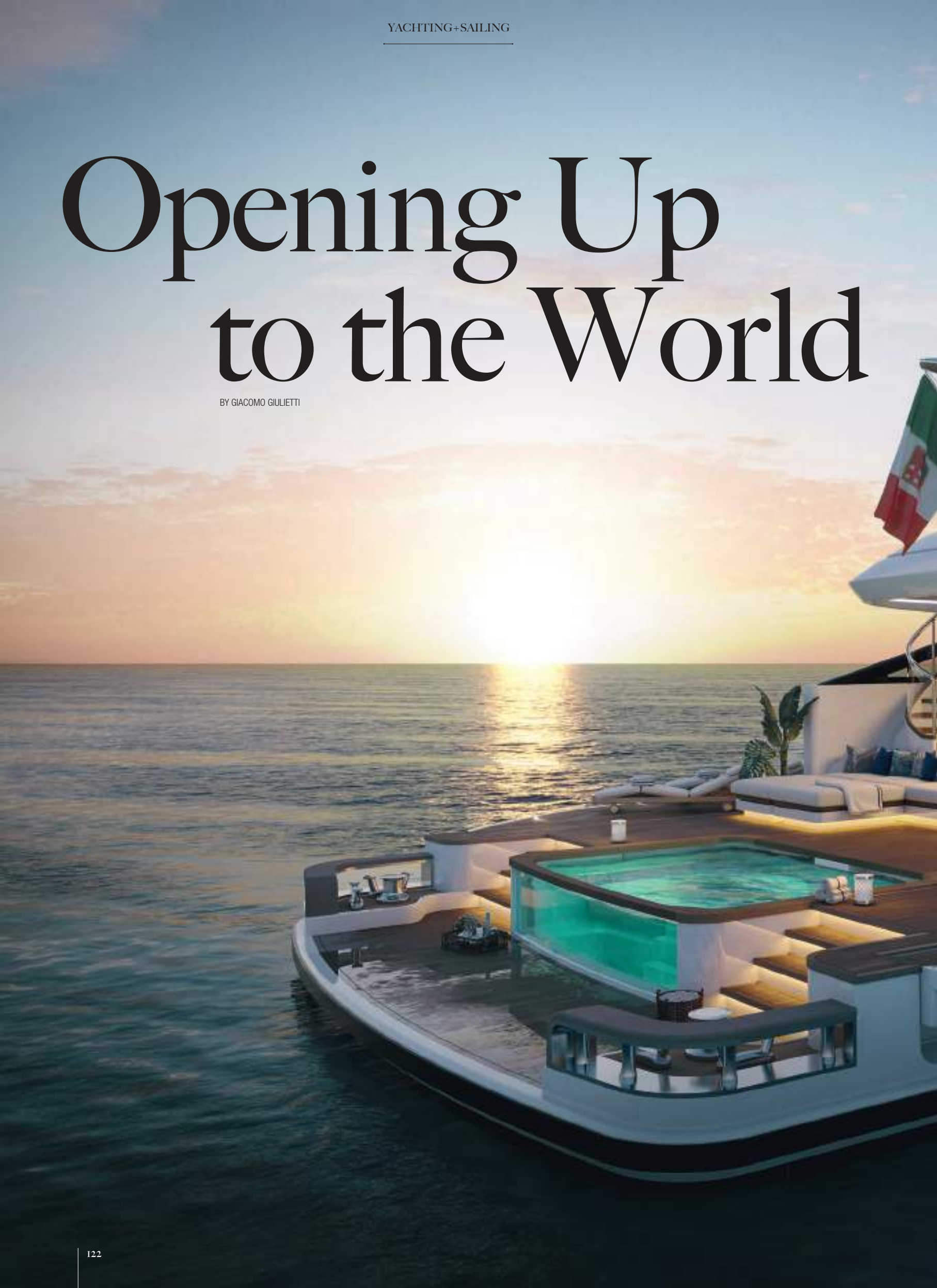
VIVE LA VODKA!

CELEBRATE WITH
GREY GOOSE



Opening Up to the World

BY GIACOMO GIULIETTI





Yachts are by necessity closed environments. Simply put, they have to stop the water outside flooding

into their interior space, which is needed for several reasons – to enable the yacht to float, to house on-board equipment and systems and to accommodate guests and crew. In the exterior areas, too, there is often a sharp delineation between what's on board and what surrounds the boat. For thousands of years going to sea has required that everything on or in the vessel remain as dry as possible and so, inevitably, remains separate from the environment it exists in.

Los barcos son ambientes bastante cerrados por necesidad. Sencillamente, porque tienen que impedir que el agua ocupe el espacio interior pues lo necesita para flotar, albergar las instalaciones y servicios a bordo, alojar a los invitados y, eventualmente, a la tripulación. Además, en las áreas en cubierta, las amuradas suelen ser una separación neta entre lo que hay a bordo y lo que se encuentra en su alrededor. Desde hace miles de años, se ha tratado de lograr que lo que está sobre o en el barco debe permanecer lo más seco posible y, por tanto, tiene que estar separado de todo lo que lo rodea.



Benetti FB272 Luminosity



On medium-sized yachts, up to eighteen metres in length, say, the distinction between the sea and on-board life is not sharply defined – in other words, guests on the yacht always feel a closeness to the water. It can be seen from just about everywhere on deck and can be physically experienced with at most a step and a jump. The larger the yacht, the more remote the sea becomes. Not only for physical reasons, but

Si hablamos de embarcaciones con una eslora media, hasta unos 18 metros, esta separación no es tan notable. En otras palabras, cuando se está a bordo se siente que el mar está cerca. Simplemente, porque desde cualquier punto de la cubierta, se puede ver y alcanzar físicamente al mar con no más que un paso o un chapuzón. Si las dimensiones aumentan, la separación se amplía. Cuanto más grande es el yate, más lejos está el mar. No solo por razones físicas, sino





also as a result of design constraints – on a 50-metre craft there's much more “stuff” than on a 25-metre model, like a gym and a fully-fledged owner's suite, or even a semi-deck. The crew quarters need to be more spacious to cope with the increasing number of

personnel, rising from one or two people to six or seven. Not forgetting the garage for housing a larger tender and stowing the collection of water toys.

también por una necesidad en su diseño, ya que, por ejemplo, en un barco de 50 metros hay muchas más “cosas” que en uno de 25. Un gimnasio, una sauna, la suite del armador o, incluso, un área exclusiva para el mismo; también, se necesita más espacio para la tripulación que no será de una sino de dos,

seis, siete personas. Además, es necesario un garaje para una embarcación auxiliar más grande y para los numerosos juguetes acuáticos...



Grande 26M

But if somebody buys a yacht it's reasonable to suppose they want some sort of experience of their marine surroundings. In other words, owners who invest seven zero sums want their floating villa to provide a contact with the sea. That's why in recent years designs have included a growing number of openings, windows, terraces and bulkhead gaps, creating an ever-closer relationship between the inside and outside of a yacht. Look at any of the vessels featured in

Es cierto que quien compra una embarcación, quiere estar en el mar. En otras palabras, no es obligatorio tener un yate, pero quienes deciden invertir incluso sumas que pueden tener siete ceros, quieren tener contacto con el mar en su mansión náutica. Por eso, en los últimos años, se ha visto un auge de aberturas, ventanas, terrazas y divisiones con mamparas, con el fin de que se comuniquen el espacio interior y exterior de un barco. Se puede ver en cualquiera de los yates de estas páginas, de 32 a 78 metros de eslora, para



these pages, ranging from 32 to 78 metres in length, and it's clear that nowadays on a yacht what you can remove is more important than what you can add. Wherever possible, and also taking advantage of increasingly, light, tough materials, all obstacles are cut out and removed, and if that's not possible they are replaced with glass – present throughout, but at least it's transparent.

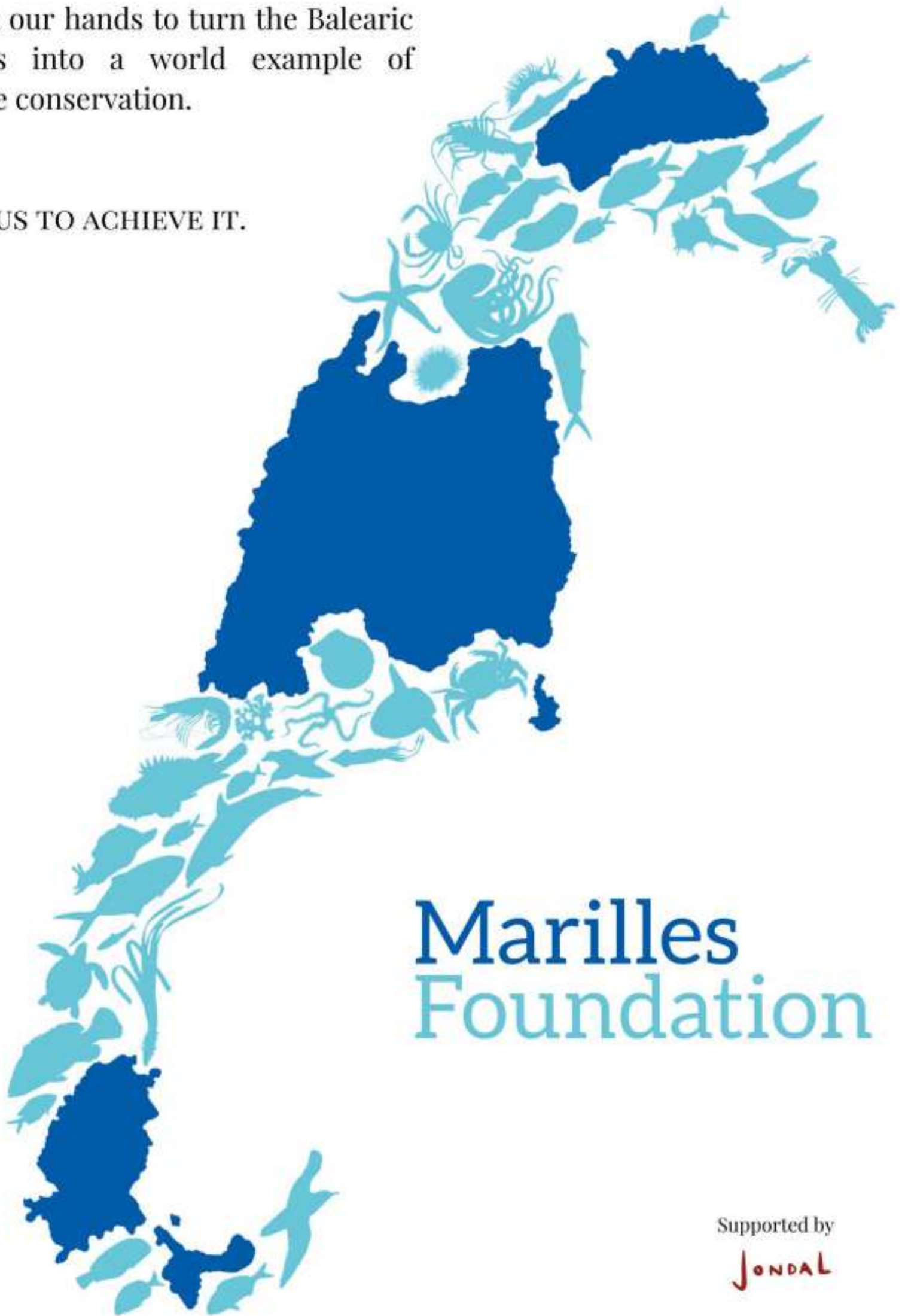
darse cuenta de que hoy es más importante lo que se quita que lo que se añade en un barco. Gracias también a materiales cada vez más resistentes y livianos, hoy se reduce o se elimina un obstáculo, siempre que sea posible. Y, si no se puede quitar totalmente, se reemplaza con cristales, que siempre están presentes y, al menos, son transparentes.



Grande 26M

It is in our hands to turn the Balearic Islands into a world example of marine conservation.

HELP US TO ACHIEVE IT.



Marilles Foundation

Supported by

JONDAL



RICHARD MILLE

RM66

SWISS MADE

Radical Shock

BY DIEGO TAMONE

Squared shapes, crisp lines, flat surfaces and sharp angles. Stunning technical and aesthetic solutions,

shocking in their unconventionality.

Interpretations that are totally out of the box, dazzling displays of disruptive design and energetic creativity. As disorienting as a cutting-edge work early 20th century work of art or a contemporary stylistic exercise in outer space architecture. A revolutionary movement whose influence is destined to be felt very soon. Futuristic mechanical interpretations that will destabilise, shake up and revitalise a high watchmaking world often dismissed as outdated because it is incapable of evolving with the times.

Formas cuadradas, líneas sólidas, superficies planas que se alternan perfectamente con aristas

vivas. Soluciones técnicas y estéticas sorprendentes, asombrosamente fuera de lo común. Interpretaciones totalmente desestructuradas, disruptivas tanto en su diseño como en su enfoque creativo. Desorientan como una obra artística vanguardista de los comienzos de 1900 o como un ejercicio estilístico contemporáneo de arquitectura espacial. En definitiva, revolucionarias como un movimiento y destinadas a que su influencia llegue a un próximo futuro. Representaciones mecánicas con una visión futurista que pueden desestabilizar de un momento a otro, sacudir y revitalizar el mundo de la alta relojería que, a menudo, es considerado anticuado por no evolucionar siguiendo el ritmo del tiempo.



RM 66 Flying Tourbillon
by Richard Mille

A special definition has even been coined to identify and characterise them, one that speaks volumes about the expressive potential harboured by these timepieces - "hyper horology". A concept that conceals a new wristwatch type exhibiting an unprecedented combination of form and function. Like the outburst of enthusiasm the new space craze sparked off in the 1970s, it brings a renewed interest in the cosmos and all it contains into everyday life, influencing commonly-used objects with an extreme cosmically-oriented design. Anything round is a no-no, anything soft and sinuous is forgotten.

Para identificarlos y, al mismo tiempo, situarlos se ha creado una definición ad hoc que describe bien el potencial expresivo de estos instrumentos de medición del tiempo: "hyper horology". Un concepto donde se esconde una nueva categoría de relojes de pulsera que pueden echar por tierra las convenciones por la combinación de formas y funciones totalmente inédita. Hoy, al igual que en los años 70, la ola de fascinación de una nueva space craze transfiere a la vida cotidiana un interés renovado por el universo y por todo lo que contiene, contaminando los objetos de uso diario con un diseño extremo de orientación cósmica. Todo lo redondo está prohibido, se debe olvidar todo lo que es blando y sinuoso.

BOTTOM
Square Bang Unico
Black Magic
by Hublot

RIGHT
Linear Series 2
by Hautlence





0
-20345000000
1-09000000000
2-10987654321



Now a high-performance micro-mechanism has been drafted in to complement the digital display with rotating modules of the *UR-112 Back to Black* by **Urwerk**, the combined linear minute display and the retrograde hours of the *Linear Series 2* by **Hautlence** or the conceptual geometry of the *Square Bang Unico Black Magic* by **Hublot** and the *RM 66 Flying Tourbillon* by **Richard Mille**. Evocative pieces with undeniable personality, conceived in the present but in reality precursors of a progressive, forward-looking approach to watchmaking.

*En este momento, la micromecánica de alto rendimiento se debe casar con indicaciones digitales hechas con módulos giratorios como el **UR-112 Back to Black** de **Urwerk** o con una combinación lineal para los minutos y retro para las horas como en **Linear Series 2** de **Hautlence** así como las geometrías conceptuales de **Square Bang Unico Black Magic** de **Hublot** y de **RM 66 Flying Tourbillon** de **Richard Mille**. Elaboraciones evocativas con una indudable personalidad, concebidas en el presente pero que serán, absolutamente, las precursoras de una relojería con huellas progresistas proyectadas, finalmente, en el futuro.*

UR-112 Back to Black
by **Urwerk**



Jaime Lorente
EDICIÓN LIMITADA

NUEVA RECETA · G'Vine con toques cítricos y un sutil final de pimienta



Hydrofoil surfing

A full-page background image showing a sunset over the ocean. The sky is filled with warm, golden light and scattered clouds. In the distance, a dark silhouette of a forested coastline is visible against the horizon. The water in the foreground shows gentle waves.

Fun with Foils

BY GIACOMO GIULIETTI



The hot trend for 2023? Surfing - in all its forms, not just propelled by the waves. In fact, if you want to be fashion forward, you'll be looking at boards powered by internal combustion engines, or, even better, electric motors. For those seeking to be so far out on the edge they're almost falling off, their board must feature a hydrofoil that enables them to skim along some distance above the water, immersed in a silence that can at first be unsettling, as surfers are used to hearing their progress through the water when they're travelling at these speeds.

Let me explain. Under normal conditions, when riding a motorised surfboard, or any other type of board or watercraft without a foil, reaching the speeds where wave riding really becomes exciting means being powered by a big enough wave or horsepower package. In this kind of situation electric motors aren't really practical – batteries only provide ten minutes' worth of entertainment, before they have to be recharged for a few hours. Ride times can only be extended by going more slowly, and that's no fun.

¿Cuál es la tendencia para este verano 2023? Surfear en todas las maneras posibles, no solamente empujados por las olas del océano. Es más, si queréis seguir lo último del surf, hasta podéis surfear sobre el agua plana, propulsados por un motor de combustión o, mejor aún, eléctrico. Y si vuestro deseo es ser cool en su máximo exponente, la tabla tiene que tener un hydrofoil para poder navegar un poco más arriba del agua. Envueltos en un silencio que, a veces, hasta puede resultar intimidante, pues es insólito "escucharlo" mientras se está zumbando sobre el agua a esas velocidades.

Pequeña aclaración. En una situación normal, cuando se navega con un surf de motor o cualquier otro tipo de surf o de embarcación sin el foil, que garantiza la velocidad de planeo y que hace que sea divertido cabalgar la ola, sirve que la misma sea suficientemente grande o que el motor tenga mucha potencia. En estas condiciones, los motores eléctricos no son muy útiles: si se desea planear, las baterías garantizan un máximo de diez minutos de diversión (frente a una hora de recarga), sino debéis ir muy despacio. Pero hoy, podéis volar gracias a los hydrofoils.



Efoil

Now, though, hydrofoils can make you fly. At a certain speed these hydrodynamic structures will generate lift – apply a little upward thrust and the board will rise and remain out of the water. The submerged appendages mean that surfboards, or any other watercraft, will need less and less energy to move – up to fifty per cent less, because drag is no longer being generated by the entire hull, only the slim and efficient submerged wings. This means electric power finally becomes a valid option. What's more, if the board is foiling then the electric motor can be

smaller, as not much power is needed to keep the board afloat when the foil is holding it up. Batteries are still bulky and heavy, but the motor can be mounted directly into the cross-section of the foil. Riding these flying surfboards has another advantage – lots of calories are burnt. To keep the board in trim when foiling the rider must balance his or her body with extreme precision, as it's the way riders shift their weight that pushes the board up, maintains it at the right height above the waves or makes it descend. It's just like holding your hand out of the car window. This

Son perfiles hidrodinámicos que, gracias a la velocidad alcanzada, hacen que el casco se eleve, manteniéndolo fuera del agua. Gracias a estos apéndices sumergidos, tanto la tabla de surf como también otras embarcaciones, necesitan menos energía para navegar, hasta un 50% menos porque no es el casco el que genera fricción en el agua, sino los angostos y eficientes elementos sumergidos. Esto hace que los eléctricos puedan ser una opción real. Además, si la tabla navega en foil y tiene motor eléctrico, sus dimensiones pueden ser reducidas. Para flotar, no es necesario que el volumen sea mayor pues se

encarga el foil a tener la tabla en pie y no es necesario un espacio para el motor y el depósito de combustible. Es cierto que las baterías son voluminosas y pesadas, pero el motor puede estar instalado en el mismo elemento del foil. Además, existe un efecto colateral placentero cuando se usan estas tablas de surf voladoras: se consumen calorías. Para poder mantener la tabla en equilibrio mientras se surfea en foiling, se debe ajustar continuamente la posición del cuerpo. De hecho, la manera en que se desplaza el peso es lo que hace que el foil impulse la tabla hacia arriba y que se mantenga a una altura estable o descienda



Riding an electric hydrofoil

ongoing adjustment demands constant muscular effort, which means more calories are used up.

(como cuando se saca la mano por la ventanilla del coche). Ajustar todo el tiempo la posición requiere un trabajo continuo de los músculos y un consumo de calorías.

**AAALAS
PARA TODOS
LOS GUSTOS.**





IN THIS PAGE

King Salmorejo

Local tomato cream, king crab,
Ibicensan red shrimp essence and pecan nuts

Salmorejo Real

*Crema de tomate, cangrejo real, esencia de gamba roja
ibicenca y nuez pecana garrapiñada*

Pleasure Pursuit

BY ISHA SESAY

This summer, Blue Marlin Ibiza takes diners on a gastronomic journey that harmoniously blends culinary excellence with innovation and tradition. The menu pays tribute to the island's rich cultural heritage while pushing the boundaries of taste and creativity using the finest zero kilometre ingredients. Expect dishes that taste as exquisite as they look in a sensory escapade for the tastebuds.

Este verano, Blue Marlin Ibiza llevará a sus comensales a hacer un viaje gastronómico que combina armoniosamente la excelencia culinaria con la innovación y la tradición. El menú rinde homenaje al rico patrimonio cultural de la isla, ampliando los límites del sabor y de la creatividad, utilizando los mejores ingredientes de Kmo. Los platos son sorprendentes tanto para la vista como para el paladar, una escapada sensorial para las papilas gustativas.



Ribeye Wagyu

Tender and juicy Chilean-raised beef accompanied
by a choice of two side dishes

Chuletón Wagyu

Tierna y jugosa carne de buey
criada en Chile y acompañada con dos guarniciones a elección



LEFT
Royal caviar
Caviar Oscietra



RIGHT
Oysters
with Ponzu and Ikura
Ostras
con Ponzu e Ikura

RIGHT
Norway lobster
Cigalas

CENTRE
Suzuki
Sea bass with Ponzu, Nama Shichimi
and trout roe
Suzuki
Lubina con Ponzu, Nama Shichimi
y huevas de trucha



RIGHT
Fine chocolate cake
with passion fruit and saffron sorbet
Tarta fina de chocolate
con sorbete de fruta de la pasión
y azafrán





LEFT TO RIGHT

Duck bao BMI

Bao de pato BMI

Lobster sandwich,
American salad, pickled onion,
chipote mayo, salmon roe

*Bocata de langosta, ensalada
americana, cebolla encurtida, mayo
chipotle, huevas
de salmón*

**Fried sea bass, plankton
mayonnaise, ali oli foam,
tonhatsu mayo**

*Lubina frita mayonesa
de placton, ali oli espumoso,
mayo tonhatsu*

**Iberic ham sandwich
with tomato**

*Bocadillo de jamón ibérico
con tomate*



Taste Escape

Blue Marlin Ibiza continues to awaken the senses with a selection of mouth-watering drinks. Infused with spices and blended with premium ingredients, the exquisitely crafted cocktails leave an enduring impression on the palate from the very first sip. Fresh and bursting with flavour, every thirst quencher is a creation of pure bliss.

Blue Marlin Ibiza sigue despertando los sentidos con una selección de bebidas que hacen la boca agua. Infusiones con especias y mezclas con ingredientes de primera calidad. Los cócteles exquisitamente elaborados dejan una sensación duradera en el paladar desde el primer sorbo. Frescas y rebosantes de sabor, todas nuestras bebidas para calmar la sed, son una creación de pura felicidad.

LEFT

Dani's Passion

Absolut Elyx - passoa - cardilla syrup - perfect sour - watermelon juice

Absolut Elyx - passoa - sirope de cardamomo y vainilla - zumo de lima - zumo de sandía



TOP

Perrier Jouet

BOTTOM

South Essences

Malfy lemon, chilichello
cardamom & vainilla syrup
perfect sour, raspberry purée

*Malfy lemon, chilichello
sirope de cardamomo y vainilla
zum de lima, puré de frambuesa*



OPPOSITE PAGE

Mojito@BMI

Bacardi, sugar syrup
perfect sour, lime wedges
mint leaves, dashes angostura
top soda

*Bacardi, azúcar
lima, menta
angostura, soda*

Espresso Martini

Absolut Elyx, kahlua
espresso coffee
sugar
*Absolut Elyx, kahlua
espresso, azúcar*



RIGHT
Pure Blue

Patrón Reposado, Disaronno
cardilla syrup, perfect sour
pineapple juice

Patrón Reposado, Disaronno
sirope de cardamomo y vainilla
zumo de lima, zumo de pina

CENTRE
Passion Island

Grey Goose, Cointreau
anisberry syrup, perfect sour
guava purée, passion fruit

Grey Goose, Cointreau
sirope de fresa y anís
zumo de lima, puré de guayaba
maracuyá



RIGHT
Presse Tom Collins

Bombay Presse, sugar syrup
perfect sour, soda water

Bombay Presse, azúcar
zumo de lima, soda



BACKSTAGE

**SHAPING THE NEW ERA OF
THE EVENTS INDUSTRY**

**GET YOUR ULTIMATE BACKSTAGE
PASS TO A WORLD OF VIP PERKS
& BENEFITS - WORLDWIDE**



BLUE MARLIN IBIZA®

**UNLEASHING THE POWER OF WEB 3
WITH BLUE MARLIN IBIZA
AND BACKSTAGE:
TOGETHER WE MAKE WAVES!**



ELI ROJAS

Divine Virtue

BY ISHA SESAY

Music has been a lifelong calling for Colombian DJ Eli Rojas. Her signature blend of Latin, Caribbean and electronic beats has the power to transport listeners to faraway lands without ever having to leave the dancefloor. Helming Blue Marlin Ibiza with a new Amazona residency, Eli Rojas will push the horizons of sound through her powerful vibrations.

La música ha sido la vocación de toda una vida para la DJ colombiana Eli Rojas. Su mix de ritmos latinos, caribeños y electrónicos tiene el poder de transportar al público a tierras lejanas sin tener que dejar la pista de baile. Eli Rojas estará al frente de Blue Marlin Ibiza, con una nueva residencia Amazona y ampliará los horizontes del sonido a través de sus poderosas vibraciones.



PHOTOGRAPHER: GRACIA DE LOS RIOS

What led you to become a DJ?

I was invited to a show on Radio UC called 'A Caribbean History' where I talked about the evolution of Reggae, selecting tracks from musical styles such as Soca, Calypso, Dub and Dubstep. From that moment on I felt that it was my duty to share my Latin culture through music.

You define your musical style as Latin Urban Groove. What has been your source of inspiration?

Growing up between Cumbia and Salsa has been a continuous source of inspiration for me and I have always wanted to be a representation of these musical genres.

Are there things outside of music that you draw inspiration from?

Everything! Nature inspires me, love, passion and life itself, just like travelling and discovering new places, cultures and music.

It's clear that you love what you do. What keeps your passion alive?

Making people dance and creating new sensory experiences has become a pursuit that I will continue to do for as long as life will allow it.

You have a genuine relationship with your audience. How has music helped you connect with others?

That's what music does, unites. I love connecting with my audience. When we dance and connect to the same vibration, it becomes a religious experience which makes me love what I do even more.

¿Qué te llevó a convertirte en DJ?

Me invitaron a un programa de Radio UC llamado "Una historia caribeña" en el que hablaba de la evolución del reggae, seleccionando temas de estilos musicales como soca, calipso, dub y dubstep. Desde ese momento, sentí que era mi deber compartir mi cultura latina a través de la música.

Defines tu estilo musical como latin urban groove. ¿Cuál ha sido tu fuente de inspiración?

Crecer entre la cumbia y la salsa ha sido una fuente continua de inspiración para mí y siempre he querido ser una representación de estos géneros musicales.

¿Hay cosas fuera de la música en las que te inspiras?

La naturaleza, el amor, la pasión y la vida misma, al igual que viajar y descubrir nuevos lugares, culturas y música.

Está claro que amas lo que haces. ¿Qué mantiene viva tu pasión?

Hacer bailar a la gente y crear nuevas experiencias sensoriales se ha convertido en una búsqueda que seguiré haciendo mientras la vida me lo permita.

Tienes una relación genuina con tu público. ¿Cómo te ha ayudado la música a conectar con los demás?

Porque eso es lo que hace la música: unir. Me encanta conectar con mi público. Cuando bailamos y conectamos con la misma vibración, se convierte en una experiencia religiosa que hace que ame aún más lo que hago.



Where is your music taking you?

To infinity and beyond! In all honesty, as far as it wants to take me. Music is my leader and my guide, a protagonist that wants to be shared across the world.

What surprises do you have in store for your Blue Marlin Ibiza residency this summer?

This year I am excited to present my new Amazona residency which is a fresh concept that has a strong focus on Afro Latin and Tribal House. Each week I will invite renowned DJs and producers to play.

What makes the venue so special to you?

Its magical sunset overlooking the sea with the best sound system on the island. Its amazing food and drinks make Blue Marlin Ibiza a truly special place to all those that appreciate the exquisite things in life.

You love Ibiza for...

Its magical essence, climate, gastronomy and, of course, its music.

¿Adónde te lleva tu música?

Hacia el infinito y más allá. Sinceramente, hasta donde quiera llevarme. La música es mi líder y mi guía, la protagonista que desea ser compartida en todo el mundo.

¿Qué sorpresas tienes preparadas para tu residencia en Blue Marlin Ibiza este verano?

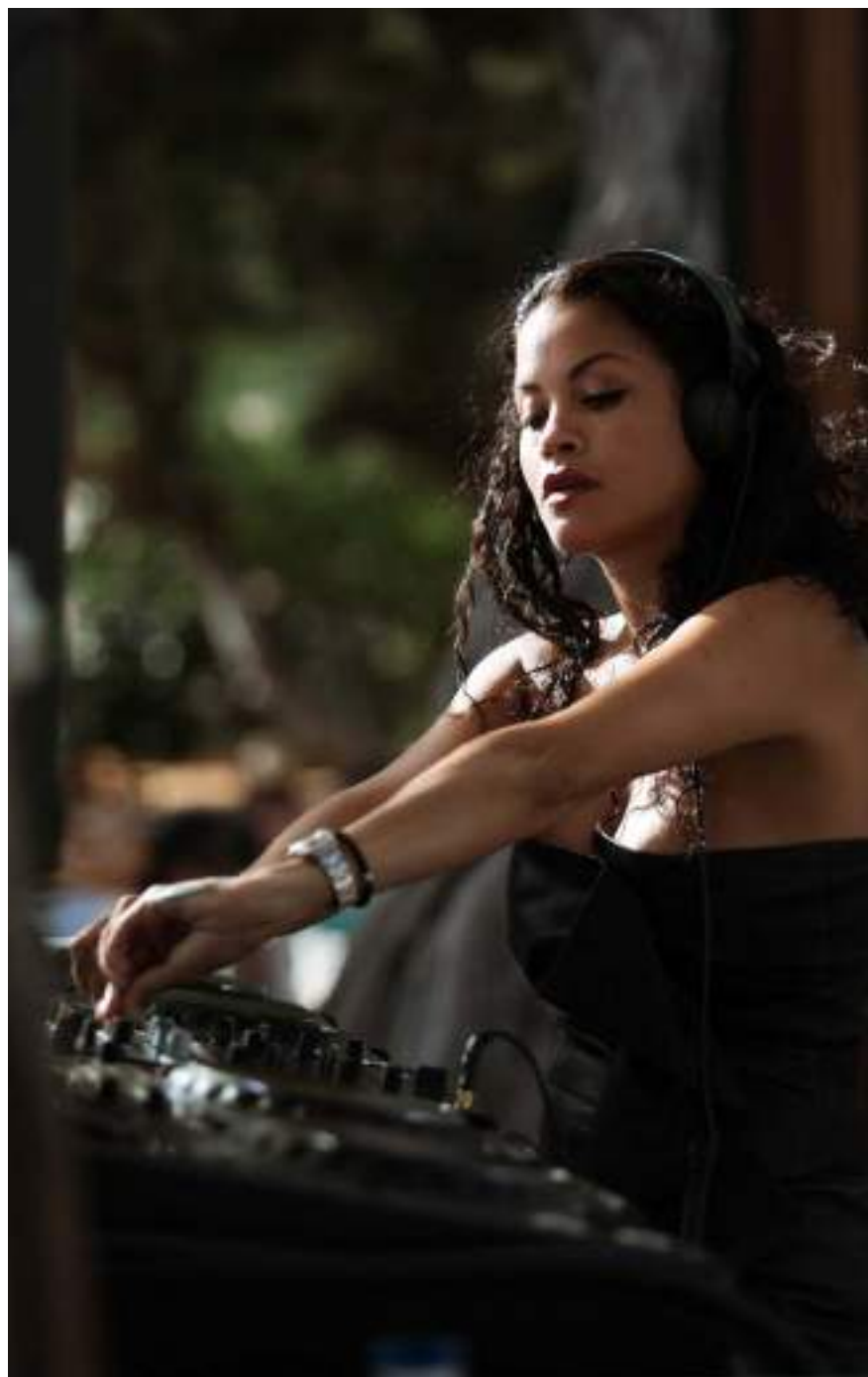
Estoy emocionada pues este año presentaré mi nueva residencia Amazona, un concepto fresco que se enfoca principalmente en afro latin y tribal house. Cada semana invitaré a DJ y productores de renombre.

¿Qué hace que este lugar sea tan especial para ti?

Su atardecer mágico con vistas al mar y el mejor sistema de sonido de la isla. Su increíble comida y bebida hacen de Blue Marlin Ibiza un lugar verdaderamente especial para todos aquellos que aprecian las cosas maravillosas de la vida.

Amas Ibiza por...

Su esencia mágica, su clima, su gastronomía y, por supuesto, su música.



PHOTOGRAPHY: GARCÍA DE LOS RÍOS

BLUE MARLIN IBIZA®

PRESENTS

EVERY THURSDAY
FROM 25 MAY TO 28 SEPTEMBER

amazona

WITH

ELI ROJAS

CHUS · VIVIANA CASANOVA · DOSEM · LA SANTA
MEGABLAST *ft* ERIBERTHO CRUZ (LIVE)
NICKODEMUS · MARGA SOL *ft* DARLES FLOW · JOSE GALVIS
PEPPE CITARELLA · DJ JOESKI · SPARROW & BARBOSA
JUANY BRAVO · DYMOS & SHIZZO *B2B* JAY FASE
CUCHARA JARAMILLO · MANYBEAT
SARA DE ARAUJO · LUNNAS · STONE & BONES · MUCHOLAU
KARLOS MOLINA · ESTHER BRONCHAL · ROXY DELGADO
THR3MIND · REBECA ARK · MARIEN BAKER · TETE
TONY CASTELLO · TWIGA · KIKO FERNANDEZ · FELIX DA FUNK
KOLOMBUS & JOSEDA · NADIA BOULIF · LENA ESTETICA
DJ INO · MARIA ARIAS · MARYO MUSIC · RAYCONEN
LOBO MIRO · GIUS-S · RAFA NANDEZ



BLUEMARLINIBIZA.COM





KHENYA

Poetry in Motion

BY ISHA SESAY

The music of DJ Khenya pulsates with rhythm and emotion. A rich mélange of sun-kissed sounds that mix percussive beats with indie and deep house. The artist's voyage to Ibiza has laid the foundation for a musical expression that communicates joy and connectivity. Taking the reins at Blue Marlin Ibiza, Khenya's vibrations will inspire dance floor dreamers to move and let go.

La música de DJ Khenya late con ritmo y emoción. Una combinación valiosa de sonidos luminosos que mezcla ritmos de percusiones con indie y deep house. El viaje de la artista a Ibiza ha puesto los cimientos de una expresión musical impregnada de alegría y de conexión. Cuando tomen las riendas del Blue Marlin Ibiza, las vibraciones de Khenya estimularán a los soñadores de la pista de baile a moverse y a dejarse llevar.

What led you to become a DJ?

I was born in Havana, Cuba and grew up in an environment where rhythm, dance and poetry are like the air we breathe. We have son and salsa running through our veins. The first time I went to an electronic music party was in the early 2000's and I remember hearing 'The Underground' by Celeda play. It was a different Cuba and I loved it. I think from that moment something changed inside me. A seed had been planted, and life would take me in that direction.

You have travelled the world and are now based in Ibiza. How has this shaped who you are as an artist?

Travelling around the world is a privilege that every human being should have, especially an artist, because when you have these experiences you can understand different ways of life and the musicality of each place. Creativity is born from that knowledge, and I still have a lot to learn in that sense.

You began your career as a percussionist. How has the process of moving to electronic music been?

To me percussion is a union. It is happiness and synchronicity. I used to play the bongos and now my instrument is a mixer. Both need my hands, my senses, my love and have the same purpose - to create beautiful sounds that can produce movement and wonder in the listener.

¿Qué te llevó a convertirte en DJ?

Nací en La Habana, Cuba, y crecí en un ambiente donde el ritmo, el baile y la poesía se respiran como el aire. El son y la salsa corren por nuestras venas. La primera vez que fui a una fiesta de música electrónica fue a principios del 2000 y recuerdo que escuché "The underground" de Celeda. Era una Cuba diferente y me encantó. Creo que, desde ese momento, algo cambió dentro de mí. Se había sembrado una semilla y la vida me llevaría en esa dirección.

Has viajado por todo el mundo y ahora vives en Ibiza. ¿Cómo te ha marcado como artista?

Viajar por el mundo es un privilegio que todo ser humano debería tener, especialmente un artista, porque cuando vives esta experiencia puedes comprender las diferentes formas de vida y la musicalidad de cada lugar. La creatividad nace de ese conocimiento y yo todavía tengo mucho que aprender en ese sentido.

Comenzaste tu carrera como percussionista. ¿Cómo fue el proceso para pasar a la música electrónica?

Para mí la percusión es unión. Es felicidad y sincronía. Antes tocaba el bongó y ahora tengo una mesa de mezclas. Ambas necesitan mis manos, mis sentidos, mi amor y tienen el mismo propósito: crear hermosos sonidos capaces de producir movimientos y placer en la gente.





PHOTOGRAPHER: GRACIA DE LOS ROS

You have played alongside some of the most influential names in the music industry. What impact have these experiences had?

The truth is I feel lucky. I have total admiration for them as they are a source of inspiration for me.

What is special about the energy at Blue Marlin Ibiza?

Blue Marlin Ibiza is an experience of life. It is synonymous with the summer and has all the ingredients to feel like total bliss when you are there. The team has been like family to me and I thank them infinitely for everything.

What journey will the audience be taken on through your sets this summer?

My goal is to transmit uplifting and unforgettable sensations. My audience is what sets my heart on fire and I want them to feel my desire to make them dance.

You love Ibiza for...

There is no place in the world that makes me feel more at home than Ibiza. I love the island for its beauty and variety. It catches you as soon as you step foot onto it. It is a place full of opportunities and a destination for everyone.

Has actuado junto a algunos de los nombres más influyentes de la industria musical. ¿Qué impacto han tenido estas experiencias en ti?

La verdad es que me siento afortunada. Siento total admiración por ellos, ya que son una fuente de inspiración para mí.

¿Qué tiene de especial la energía de Blue Marlin Ibiza?

Blue Marlin Ibiza es una experiencia de vida. Es sinónimo de verano y tiene todos los ingredientes para que, cuando estás allí, te sientas totalmente feliz. El equipo ha sido como una familia para mí y les doy infinitas gracias por todo.

¿Qué viaje hará el público este verano a través de tus sets?

Mi objetivo es transmitir sensaciones edificantes e inolvidables. Mi público enciende mi corazón y quiero que sientan mis ganas de hacerles bailar.

Te encanta Ibiza porque...

No existe un lugar en el mundo que me haga sentir en mi casa como Ibiza. Me encanta la isla por su belleza y variedad. Apenas pisas su suelo, te atrapa. Es un lugar lleno de oportunidades y un destino para todos.

BLUE MARLIN IBIZA®

PRESENTS

OSO

EVERY FRIDAY

FROM 2 JUNE TO 25 AUGUST

BORA UZER




GREY GOOSE
VODKA

BLUEMARLINIBIZA.COM

TEQUILA
PATRÓN




Pete Tong

BY ISHA SESAY

Never one to stand still for too long, Pete Tong needs little introduction. A true pioneer of the house movement over the last four decades, the ground-breaking tastemaker guides listeners to the scene's freshest and most boundary-pushing sounds. Taking his talents to other spectrums of the trade including curating, co-producing and presenting, the revered DJ will command the Blue Marlin Ibiza stage as the global ambassador of dance music.

Pete Tong es un hombre que no necesita ser presentado. En las últimas cuatro décadas, ha sido el verdadero pionero del movimiento house, el gran creador de tendencias que brinda a los espectadores los sonidos más frescos y vanguardistas de la escena musical. Su talento llega a otros ámbitos del sector pues es también comisario, coproductor y presentador. El célebre DJ será el líder del escenario del Blue Marlin Ibiza y embajador mundial de la música dance.

PHOTOGRAPHY: GRACIA DE LOS RIOS

Tell us how you fell in love with house music?

I was always into soul, jazz, funk and disco which influenced house music when it arrived on the scene in 1986. Those early Chicago productions by the likes of Marshall Jefferson, Farley Jackmaster Funk and Steve Silk Hurley were really tributes, futuristic lo-fi interpretations inspired by music from that era.

You have produced a prolific body of work. What inspires you when creating music?

When I'm making club music, I'm usually trying to make 'the missing record', something to play that will elevate my set at that time. It's a whole other paradigm for the Ibiza Classics project. We started doing modern orchestral versions of classic dance and electronic tunes but over time this has morphed into a more adventurous re-imagining.

How has the DJ scene evolved since you started out?

I believe the very essence of DJing is expert curation. Finding the right music and arranging it in the right order to move the dancefloor, elevate the room and take the audience on a journey. However, everything else has changed. The technology, money, travel, scale of events, number of artists and value chain is unrecognisable compared to the late 70s and early 80s.

What is the secret to your longevity in the electronic music scene?

Curiosity and the willingness to embrace the new, the next, the changes, the evolution of the scene and most importantly, the passion for the music, the culture and the art of the DJ.

What musical direction are you taking at the moment?

I am looking to change it up a bit as there are lots of interesting new strands at the moment and I'm figuring out how to put them all together. Some artists are still making cool melodic techno, Africa continues to innovate and evolve, the UK is producing interesting new music too with BPMs up and down!

What is your musical vision for Blue Marlin Ibiza 2023?

The setting is amazing and I think, still very underrated in Ibiza being outdoors, under the stars, on the beach with an awesome sound system and great booth. It encourages experimentation and I want to play music that enhances the scene and setting. Melancholic, melodic, loopy, trippy, soulful, inspiring and a little wild by the end.

Your favourite Blue Marlin Ibiza moment?

There is normally a moment every time I play where about one hour in the place starts to heat up and we all look at each other and know 'it's happening'! The opening and closing of the season is always very special too.

What projects do you have in the pipeline?

Ibiza Classics is back with a summer and winter tour playing some very special places. There will be some new music from me and other artists on my Three Six Zero label and I'm also trying to write a book.

Your life philosophy is...

Enjoy the journey, cherish the moments, look after your family, take time to unplug, stay healthy, listen, think and create.

¿Cómo te enamoraste de la música house?

Me gustó siempre el soul, el jazz, el funk y la música disco que influyeron en la música house desde que apareció en escena en 1986. Las primeras producciones en Chicago de músicos como Marshall Jefferson, Farley Jackmaster Funk y Steve Silk Hurley fueron auténticos homenajes, interpretaciones futuristas lo-fi inspiradas en la música de aquella época.

Eres un productor muy prolífico. ¿Qué te inspira a la hora de crear música?

Cuando hago club music, intento crear "el disco que falta", algo para pinchar que pueda elevar mi set en ese momento. En el proyecto Ibiza Classics el paradigma es otro. Empezamos con versiones orquestales modernas de temas clásicos de dance y electrónica, que con el tiempo se fueron convirtiendo en una reinención más audaz.

¿Cómo ha evolucionado la escena de los DJ desde tus comienzos?

Creo que la esencia misma del DJ es lograr una selección experta. Encontrar la música adecuada y organizarla en el orden correcto para que la pista de baile se mueva, elevar el nivel de la sala y lograr que el público viaje. Pero, todo lo demás ha cambiado. La tecnología, el dinero, los viajes, la escala de los eventos, el número de artistas y la cadena de valor son irreconocibles en comparación con la época de finales de los 70 y principios de los 80.

¿Cuál es el secreto de tu longevidad en la escena de la música electrónica?

La curiosidad y la voluntad para aceptar lo nuevo, lo que se viene, los cambios, la evolución de la escena y, lo más importante, la pasión por la música, la cultura y el arte del DJ.

¿Cuál es el género musical que sigues en este momento?

Estoy intentando cambiar un poco ya que, actualmente, hay muchas tendencias nuevas e interesantes y estoy buscando la forma de combinarlas. Algunos artistas siguen haciendo techno melódico, en África siguen innovando y evolucionando y el Reino Unido también está produciendo música nueva e interesante con BPMs que suben y bajan.

¿Cuál es tu visión musical para Blue Marlin Ibiza 2023?

El ambiente de Ibiza es increíble, aunque creo que todavía está muy subestimado. Estás al aire libre, bajo las estrellas, en la playa, con un sistema de sonido impresionante y una gran cabina. Todo esto estimula a experimentar, por eso quiero pinchar música que destaque el lugar y el entorno. Melancólica, melódica, loopy, trippy, soulful, inspiradora y un poco salvaje al final.

¿Cuál es tu momento favorito en Blue Marlin Ibiza?

Cada vez que pincho suele haber un momento en el que, después de una hora, el local empieza a animarse y todos nos miramos y sabemos lo que está pasando. Otros momentos muy especiales son la apertura y el cierre de la temporada.

¿Qué proyectos tienes entre manos?

Ibiza Classics vuelve con una gira de verano y de invierno por lugares muy especiales. Habrá nueva música tanto mía como de otros artistas de mi sello Three Six Zero. También estoy intentando escribir un libro.

Tu filosofía de vida es...

Disfruta del viaje, aprecia los momentos, cuida de tu familia, tómate tiempo para desconectarte, mantente sano, escucha, piensa y crea.



Fatboy Slim

BY ISHA SESAY

Legendary DJ Fatboy Slim is one of the most prolific artists of the modern music age, entertaining and astounding the crowds with his raucous blend of house, acid, funk, hip-hop, electro and techno. The award winning musical chameleon has consistently displayed a distinctive ability to programme boisterous break-beats with hook-heavy melodies to deliver the ultimate chart-topping hit. Taking the reins at Blue Marlin Ibiza, the globe-trotting extraordinaire will set the seafront terrace alight in a melting pot of sounds.

El legendario DJ Fatboy Slim es uno de los artistas que sigue entreteniéndolo y asombrando música moderna, entreteniéndolo y asombrando a las masas con su potente mezcla de house, acid, funk, hip-hop, techno y música electrónica. El galardonado camaleón musical ha mostrado siempre una habilidad distintiva para programar exuberantes break-beats con melodías que enganchan y conseguir la cima en las listas de éxitos. Tomando las riendas del Blue Marlin Ibiza, este extraordinario trotamundos encenderá la terraza frente al mar con un crisol de sonidos.

Why did you become a DJ?

I had all the records but no girlfriend.

What is it that has given you staying power in the music industry?

I think the love I have for my job is infectious. If I am enjoying myself then those around me want a piece of it. I don't know how to do anything else in life so I refuse to give up.

What has been a source of continuous inspiration for you?

New tunes every week and a constant supply of 18-year-olds who want to lose themselves and party. The tunes these days drop into my inbox rather than my letterbox so I don't spend my days cruising around record shops. Times have changed but a primeval lust to find music that turn other people on still continues to drive me as it has done for the last 40 years.

You have played a lot of gigs over the years. Have you developed any rituals before a DJ set?

I put on a loud shirt, throw off my shoes and then my tour manager Alan slaps me really hard on both cheeks so I go on in a fighting mood.

What is your musical vision for Blue Marlin Ibiza 2023?

Day to night. Posing to partying. Energy to vibes. Maintaining your dignity to letting yourself go.

Is there a track that defines Ibiza for you?

Every time I hear 'Music Sounds Better With You' I cannot help but be transported back to the summer that I spent most of my time on the island.

Standout Ibiza memory?

Dancing with a cardboard cut-out during sunrise at Manumission. I was young, feckless and without one single care in the world.

What are you most looking forward to about the year ahead?

This year I intend to turn 60, with the same cavalier attitude I turned 50 with...100+ gigs around the world, spreading my message of love and mischief. Hopefully two new cats.

Where is music taking you?

To the highest highs, around the world, into the arms of love and eventually to my grave.

How musically thirsty are you?

Continually parched. My thirst is constant.

¿Por qué te hiciste DJ?

Tenía muchísimos discos, pero no tenía novia.

¿Cómo has conseguido quedarte en el mundo de la música?

Creo que el amor que siento por mi trabajo es contagioso. Si yo me divierto, los que me rodean quieren un trocito. No sé hacer nada más en la vida, así que me niego a renunciar a ello.

¿Qué ha sido para ti una fuente constante de inspiración?

Nuevas melodías cada semana y una afluencia constante de jóvenes de 18 años que quieren volverse locos y festejar. Actualmente, las melodías llegan a mi bandeja de entrada y no a mi buzón, así que ahora mis días no transcurren paseando por las tiendas de discos. Los tiempos han cambiado, pero el ansia primitiva por encontrar música que emocione a otras personas sigue impulsándome como ha sido durante los últimos 40 años.

A lo largo de todos estos años has dado muchísimos conciertos. ¿Tienes algún ritual antes de tu DJ set?

Me pongo una camisa chillona y me quito los zapatos. Después, Alan, el manager de mis giras, me da una buena bofetada en las mejillas para ponerme a mil por hora.

¿Qué visión musical tienes para Blue Marlin Ibiza 2023?

Del día a la noche. De darse tono a divertirse. De la energía a las vibraciones. De mantener la dignidad a perder la cabeza.

¿Hay algún tema que sea tu definición de Ibiza?

Cada vez que escucho "Music Sounds Better With You" no puedo evitar de transportarme a ese verano que viví casi completamente en la isla.

¿Algún recuerdo destacado de Ibiza?

Bailar hasta el amanecer en Manumission con un recortado de cartón. Era joven, atrevido y no tenía nada de qué preocuparme en este mundo.

¿Qué es lo que más esperas de este año que viene?

Este año tengo la intención de cumplir 60, con la misma actitud insolente con la que cumplí 50... Más de 100 actuaciones por todo el mundo, difundiendo mi mensaje de amor y travesura. Con suerte, dos nuevos gatos.

¿Hacia dónde te lleva la música?

A las mayores alturas, por todo el mundo, a los brazos del amor y, tarde o temprano, hasta mi tumba.

¿Qué ansia musical tienes?

Siempre estoy sediento. Tengo una sed musical constante.

Bora Uzer

BY ISHA SESAY



Multi-talented extraordinaire Bora Uzer is radiating his magnetism across the globe through enthralling live performances. Pushing the boundaries of electronic music, the singer, songwriter and instrumentalist masters improvisation to unite audiences with his own uplifting sound. Blending mesmerising melodics with thrilling elements of electronica, Bora Uzer will energise Blue Marlin Ibiza's seafront terrace every Friday at OJO.

El extraordinario y polifacético Bora Uzer difunde su magnetismo por todo el mundo con sus fascinantes actuaciones. El cantante, compositor e instrumentista impulsa los límites de la música electrónica y domina la improvisación para que el público se una con su sonido edificante. Bora Uzer, con sus melodías cautivadoras y ritmos electrónicos emocionantes, llenará de energía la terraza frente al mar del Blue Marlin Ibiza todos los viernes en OJO.

PHOTOGRAPHER: GRACIA DE LOS RIOS

What led you to become an artist?

Sonics and frequencies attracted me from a very young age. It gave me a feeling of belonging to something bigger than myself. This fuelled my journey and inspired me to create music, to test my limits and ultimately become a peaceful warrior for sound.

What ignites your imagination when you are in the studio?

As an artist, traveller and person, I've experienced some incredible moments. When I'm in the studio, I travel back to those moments and use them as creative inspiration. Sometimes in the studio when you have an idea or a melody in your head, it's the feelings from past experiences that can help you determine the path forward for a song.

You have dedicated your life to music, studying jazz from a young age and performing at concerts with your band across the world. How has the transition into the electronic music scene been?

It has been a natural progression as I have always had the drive to evolve, to experiment and create new sounds. This latest chapter allows me to do all of those things. What's more, I've done my best to fuse this new world with the live elements that excited me during my time in the band, and that has enabled me to bring a lot of creativity to my performances. No two shows are ever the same.

You are also an accomplished musician, incorporating instruments into your sets to create entrancing live performances. What is your reason for this?

Live instruments add different dynamics to the performance, they add something real. It's captivating and creates unforgettable moments. People may not remember the songs,

but they always remember how you made them feel. This blend of live instrumentation and electronic music is the best way that I can deliver in these moments.

Tell us more about the concept behind your OJO residency at Blue Marlin Ibiza?

The purpose of OJO is to encourage people to look beyond what the eyes can see. It's something that you can feel. I want people to feel elevated after an OJO event. We want to create life-changing experiences for people and inspire them to be in the moment.

What journey will the audience be taken on through your music?

Those following me will know that it will always be a colourful journey. It is never one sound or one style but sonics that deliver an uplifting experience.

What exciting projects do you have in the pipeline?

I'm very excited about the months ahead. I have a new team around me, we're planning lots of exciting things with OJO and also the launch of my label. I'm excited to create this eco-system for those that share the same vision of life and music. There are lots of exciting events and festivals coming up this summer too, and I can't wait to get back to Blue Marlin Ibiza.

Current collaborations?

Some really cool names. Let that be a surprise.

What do you love most about Ibiza?

Aside from the weather and scenic beauty, Ibiza is the one place on Earth where the sane and insane can exist together. There's a diverse range of cultures blending in harmony.

¿Qué te llevó a convertirte en artista?

Desde muy joven me he sentido atraído por los sonidos y las frecuencias, con la sensación de pertenecer a algo más grande que yo. Esto fue lo que alimentó mi viaje y me inspiró a crear música. Poner a prueba mis límites y convertirme, finalmente, en un guerrero pacífico del sonido.

¿Que enciende tu imaginación mientras estás en el estudio?

He vivido momentos increíbles como artista, viajero y como persona. Cuando estoy en el estudio, viajo hacia esos momentos y los uso como inspiración creativa. A veces, en el estudio, cuando tienes una idea o una melodía en la cabeza, son los sentimientos de experiencias pasadas los que pueden ayudarte a marcar el camino a seguir para crear una canción.

Has dedicado tu vida a la música, estudiando jazz desde muy joven y dando conciertos con tu banda por todo el mundo. ¿Cómo ha sido la transición a la música electrónica?

Ha sido una progresión natural ya que siempre he tenido el impulso de evolucionar, experimentar y crear nuevos sonidos. Este momento de mi vida me permite hacer todas esas cosas. Además, he hecho todo lo posible para fusionar este nuevo mundo con los instrumentos en vivo que me entusiasmaron durante mi tiempo en la banda, y eso me permite aportar mucha creatividad a mis presentaciones. Dos espectáculos nunca son iguales.

También eres un excelente músico que incorpora instrumentos en sus sets para crear fascinantes presentaciones en vivo. ¿Cuál es la razón?

Los instrumentos en vivo agregan diferentes dinámicas a la actuación, suman algo real. Te cautivan y crean momentos inolvidables. Puede que las personas no recuerden las canciones, pero recuerdan siempre cómo les hiciste sentir.

La combinación de instrumentos en vivo con la música electrónica es lo mejor que puedo ofrecer en esos momentos.

Cuéntanos más sobre el concepto de tu residencia OJO en Blue Marlin Ibiza.

El propósito de OJO es animar a la gente a mirar más allá de lo que ven sus ojos. Es algo que puedes sentir. Quiero que la gente se sienta elevada después de un evento OJO. Queremos crear experiencias que cambien la vida de las personas e inspirarlas a vivir el momento.

¿Qué viaje emprenderá la audiencia a través de tu música?

Los que me siguen sabrán que será siempre un viaje colorido. Nunca es un sonido o un estilo, sino sonidos que brindan una experiencia edificante.

¿Qué proyectos interesantes tienes en mente?

Estoy muy emocionado por lo que se viene en los próximos meses. Tengo un nuevo equipo a mi alrededor, estamos planeando muchas cosas interesantes con OJO junto con el lanzamiento de mi marca. Me fascina crear este ecosistema para aquellos que comparten la misma visión de vida y de música. Además, este verano se acercan muchos eventos y festivales emocionantes, y no veo la hora de volver a Blue Marlin Ibiza.

¿Con quién colaboras actualmente?

Algunos nombres son realmente geniales, pero quiero que sea una sorpresa.

¿Qué es lo que más te gusta de Ibiza?

Además del clima y de la belleza del paisaje, Ibiza es el único lugar en la Tierra donde pueden convivir los cuerdos con los locos. Hay una amplia gama de culturas que se mezclan en armonía.



Gianni Romano

BY OLIMPIA BELLAN

Italian DJ and producer Gianni Romano brings the rhythm of Switch to Blue Marlin Ibiza this summer, in a plethora of ancestral and hypnotic sounds that will transport a music-conscious audience to new musical dimensions.

Este verano, el DJ y productor italiano Gianni Romano trae el ritmo de Switch al Blue Marlin Ibiza, una abundancia de sonidos ancestrales e hipnóticos que llevarán a los aficionados de la música a nuevas dimensiones musicales.

PHOTOGRAPHER: ALESSANDRO DAVID

Tell us about the journey that led you to become a DJ and producer.

Music has always been part of my life. I remember when I was 15 and my Dad gave me my first radio-cassette player that I used to make playlists for friends' birthdays. I got into DJing at an after-party in Naples with my promoter friends, and after that I got my first decks and vinyl. In fact, I ended up opening a record store in Naples back then, which I later sold.

What's behind the concept Switch?

The Switch concept started in 2014, after I left Daddy's Groove to start my new journey as a solo artist, under the name Gianni Romano. I felt inspired after having travelled the world playing, and found some new creativity I wanted to explore. I chose the word "Switch" because it emphasises the change in my career, both musically and as a producer/DJ. Every Friday I would host a party in Naples promoted under this name, it quickly became popular and I shared the decks with artists like Solomun, Claptone, Hosh, Black Coffee and Blond:ish. From there I started my label, Switch Lab, which is now listed among the 10 most successful Afro House labels in the world.

How would you describe your signature musical style?

My style is a mix of house, Afro/Latin and melodic sounds. I have always been inspired by house music - Daft Punk, MAW, Danny Tenaglia were my favourite artists when I grew up, and I believe they certainly influenced my creative process as a producer.

How has the electronic music scene evolved since the start?

So much has happened through the history of dance. I just love the scene and the music and right now, electronic music is filled with a strong creative energy thanks to the influences of different styles and cultures from all over the world, they're giving life to new sounds every day, which is outstanding.

What's your creative process when producing a track?

My creative process is never the same, I love experimenting and trying new things when in the studio. I love to exchange ideas and get in touch with other musicians, singers or producer friends like Emanuele Esposito, Aïra and Robin M – who have become my music family and often share the decks with me. I believe sharing always leads to a positive evolution in music.

Your favourite Blue Marlin Ibiza moment?

The sunset you see from there is a very unique experience, with the music and the atmosphere.

How musically thirsty are you?

Extremely, now more than ever. I can't wait to have my Switch party at Blue Marlin Ibiza this season.

Cuéntanos del camino que tomaste para convertirte en DJ y productor

La música siempre ha formado parte de mi vida. Recuerdo que, cuando tenía 15 años, mi padre me regaló mi primera radio con casetes y la utilizaba para hacer playlists para los cumpleaños de mis amigos. Me aficioné a pinchar en un after en Nápoles con mis amigos promotores, y después me fui comprando mis primeros platos y vinilos. De hecho, en ese momento abrí una tienda de discos en Nápoles que luego vendí.

¿Qué hay detrás del concepto Switch?

El concepto Switch comenzó en 2014, cuando dejé Daddy's Groove para comenzar mi camino como artista en solitario, con el nombre Gianni Romano. Me llegó la inspiración después de haber viajado tocando por todo el mundo y encontré una nueva creatividad que quería explorar. Elegí la palabra "Switch" porque enfatiza el cambio en mi carrera, tanto musical como de producción y DJ. Todos los viernes organizaba una fiesta en Nápoles promocionada con ese nombre que, rápidamente, se hizo popular y compartí los platos con artistas como Solomun, Claptone, Hosh, Black Coffee y Blond:ish. A partir de ahí fundé mi sello, Switch Lab, que ahora es uno de los 10 sellos de Afro House con más éxitos en el mundo.

¿Cómo describirías tu estilo musical?

Mi estilo es una mezcla de sonidos house, afrolatinos y melódicos. Siempre me ha inspirado la música house y, cuando crecí, mis músicos favoritos eran Daft Punk, MAW, Danny Tenaglia y creo que, sin duda, han influido en mi proceso creativo como productor.

¿Cómo ha evolucionado la escena de la música electrónica desde sus comienzos?

Han pasado muchas cosas a lo largo de la historia del dance. Me encanta la escena y la música y hoy, la música electrónica está llena de una energía fuerte y creativa gracias a la influencia de diferentes estilos y culturas de todo el mundo, que están dando vida a nuevos sonidos cada día y esto es extraordinario.

¿Cuál es tu proceso creativo a la hora de producir un tema?

Mi proceso creativo nunca es igual, me encanta experimentar y probar cosas nuevas cuando estoy en el estudio. Me encanta intercambiar ideas y ponerme en contacto con otros músicos, cantantes o amigos productores como Emanuele Esposito, Aïra y Robin M, que se han convertido en mi familia musical y a menudo comparten los platos conmigo. Creo que compartir siempre conduce a una evolución positiva en la música.

¿Cuál es tu momento favorito en Blue Marlin Ibiza?

La puesta del sol que se ve desde allí es una experiencia única, junto con la música y el ambiente.

¿Tienes mucha sed musical?

Muchísima, ahora más que nunca. Estoy deseando celebrar mi fiesta Switch en Blue Marlin Ibiza esta temporada.

BLUE MARLIN IBIZA®

PRESENTS

SUMMER



EVERY SATURDAY

FROM 20 MAY TO 30 SEPTEMBER

CHAMPAGNE
PERRIER JOUËT



PHOTOGRAPH BY: GRACIA DE LOS ROS

AITOR PASTOR

Hypnotic Waves

BY ISHA SESAY

Blue Marlin Ibiza resident DJ Aitor Pastor will energise the terrace with an immersive Balearic sound. Fusing deep house with hypnotic techno, the island-born DJ and Producer will turn up the heat with trance-inducing beats. Aitor Pastor's musical vision for Blue Marlin Ibiza will be "letting dancers disconnect under the sun or moonlight with music that's elegant, fresh and fun."

How did you get into DJing?

For as long as I can remember I've always been surrounded by electronic music, but it wasn't until I was 18 years old that I became really excited about the music and clubs on the island. Soon after that I bought my first ever DJ equipment so that I could play at home and with my friends, then at small clubs in San Antonio.

Source of inspiration?

I am inspired to reach more people with my music and keep growing as an artist.

What is it that you love about the Blue Marlin Ibiza scene?

Blue Marlin Ibiza has everything. During the day it's an amazing

place surrounded by nature, on a beach with crystal clear waters, delicious food and impeccable service. At night it becomes a place to dance and enjoy music with the best artists in the industry. Could you ask for anything more?

What can the audience expect to hear from you?

As a native of Ibiza, I've had the privilege to listen to and learn from the best DJs in the world. This has allowed me to develop a signature Ibiza sound that connects with the audience from the very first minute.

El DJ residente de Blue Marlin Ibiza, Aitor Pastor, animará la terraza con un sonido balear inmersivo. El DJ y productor nacido en la isla fusiona deep house con techno hipnótico y subirá la temperatura de la pista con ritmos que inducen al trance. La visión musical de Aitor Pastor para Blue Marlin Ibiza es "lograr que los bailarines se desconecten bajo el sol o la luz de la luna con música elegante, fresca y divertida".

¿Cómo es que empezaste a pinchar?

Desde que tengo uso de razón, siempre he estado rodeado de música electrónica, pero recién a los 18 años me entusiasmé de verdad con la música y los clubes de la isla. Poco después, me compré mi primer equipo de DJ para poder pinchar en casa y con mis amigos, y luego en pequeños clubes de San Antonio.

¿Tu fuente de inspiración?

Me inspira llegar a más gente con mi música y seguir creciendo como artista.

¿Qué es lo que más te gusta del ambiente de Blue Marlin Ibiza?

Blue Marlin Ibiza lo tiene todo. Durante el día, es un lugar increíble rodeado de naturaleza,

con una playa de aguas cristalinas, comida deliciosa y un servicio impecable. Por la noche, se convierte en un lugar para bailar y disfrutar de la música con los mejores artistas de la industria. ¿Se puede pedir algo más?

¿Qué puede esperar el público de ti?

Como ibicenco, he tenido el privilegio de escuchar y aprender de los mejores DJ del mundo. Esto me ha permitido tener un típico sonido ibicenco que hace que el público se conecte desde el primer minuto.



OSCAR AKAGY

Electric Groove

BY ISHA SESAY

Returning for his tenth season, Blue Marlin Ibiza resident DJ Oscar Akagy delivers sets crackling with a magnetic charge. Nourished by his experience playing alongside electronic music pioneers, the artist and producer has cultivated a unique style with an unlimited trajectory. “My desire is to create atmospheres that gather the elements of a moment, using minimal bases with a lot of groove and deep melodies” is how Oscar Akagy describes his musical vision for Blue Marlin Ibiza.

En su décima temporada, el DJ residente de Blue Marlin Ibiza, Oscar Akagy, es capaz de brindar sets cargados de magnetismo. El artista y productor ha nutrido su experiencia por haber pinchado junto a pioneros en el campo de la música electrónica y ha cultivado un estilo único durante su trayectoria sin límites. “Mi deseo es crear atmósferas que aúnen los elementos de ese momento, utilizando bases mínimas con mucho groove y melodías profundas”, es la visión musical de Oscar Akagy para Blue Marlin Ibiza.

How did you get into DJing?

I have loved music ever since I was little and there were always vinyl records in my house. I started going out to clubs when I was 13 years old and was amazed how the DJs could make people dance.

Source of inspiration?

Imagining how people might react to the music I play inspires me. It is also amazing when you see people understand what you are playing. This creates a unique atmosphere that is hard to describe in words.

What is it that you love about the Blue Marlin Ibiza scene?

I love the challenge. People come from all over the world to Blue Marlin Ibiza with varied tastes and it is not easy to play music that everyone likes. You need to stay very focused.

What can the audience expect to hear from you?

Being at one of the funnest parties of your life. I don't play for myself, I play for people to have a good time and leave wanting to come back.

¿Cómo es que empezaste a pinchar?

Me encanta la música desde que era pequeño y, en mi casa, siempre hemos tenido vinilos. Cuando tenía 13 años comencé a ir a las discotecas y me sorprendía ver cómo los DJ hacían bailar a la gente.

¿Tu fuente de inspiración?

Me inspira imaginar cómo puede reaccionar la gente con la música que pincho. También es increíble cuando ves que la gente entiende lo que estás pinchando. Esto crea una atmósfera única, difícil de describir con palabras.

¿Qué es lo que más te gusta del ambiente Blue Marlin Ibiza?

Me fascina el desafío. A Blue Marlin Ibiza viene gente de todo el mundo con gustos muy variados y no es fácil pinchar música que le guste a todo el mundo. Tienes que estar muy concentrado.

¿Qué puede esperar el público de tí?

Que sienta que está en una de las fiestas más divertidas de su vida. No pincho para mí, pincho para que la gente lo pase bien y se vaya con ganas de volver.

JACK DANIEL'S
MAKE IT COUNT



WWW.DISFRUTA-DE-UN-CONSUMO-RESPONSABLE.COM BEBIDA ALCOHÓLICA DE 35° 40° 45°

Gentleman Jack, Jack Daniel's, Jack Daniel's Tennessee Apple, Old No.7, Tennessee Fire, y Tennessee Honey son marcas registradas.
©2023 Jack Daniel's. Todos los derechos reservados.

ANDY BAXTER

Pulse Palate

BY ISHA SESAY



PHOTOGRAPHER: GRADA DE LOS RIOS

Captivating dance floors for more than 20 years, Blue Marlin Ibiza resident Andy Baxter has the ability to read a room with multi-genre sets. Consistently re-defining the Ibiza soundtrack with an unrelenting passion for music, the DJ and Producer combines new technology with a passion for vinyl. Andy Baxter’s musical vision for Blue Marlin Ibiza is set to “match the venue’s organic vibe, progressing as day turns to night.”

Andy Baxter, residente en Blue Marlin Ibiza, cautiva las pistas de baile desde hace más de 20 años y tiene la habilidad innata de leer la escena a través de sets multigénero. El DJ y productor recrea, desde siempre, la banda sonora de Ibiza con una pasión implacable por la música y mezcla las nuevas tecnologías con su adorado vinilo. La visión musical de Andy Baxter para Blue Marlin Ibiza está pensada para “conectarse con el ambiente orgánico del local, progresando a medida que el día se convierte en noche”.

How did you get into DJing?

At the age of ten I fell in love with electronic music from the early breakdance, hip hop and acid house years. I studied cassettes of live DJs and always dreamed of being able to do this one day.

Source of inspiration?

Living in Ibiza has all the inspiration I need. Day, night, sunrise, sunset, nature and of course, the most interesting people I have ever met.

What is it that you love about the Blue Marlin Ibiza scene?

It’s the most beautiful beach club on the island. Dancing or even chilling outside has a very special feeling, especially under the stars.

What can the audience expect to hear from you?

I’ve been digging deep over the winter months and have some amazing world music, from classic to present to play from daytime into the night. I’m always trying to surprise my audience, without playing obvious tracks.

¿Cómo es que empezaste a pinchar?

A los diez años me enamoré de la música electrónica en los primeros tiempos del breakdance, el hip hop y el acid house. Estudiaba cassetes de DJs en vivo y he soñado siempre con poder dedicarme a esto algún día.

¿Tu fuente de inspiración?

Vivir en Ibiza tiene toda la inspiración que necesito. El día, la noche, el amanecer, el atardecer, la naturaleza y, por supuesto, la gente más interesante que he conocido jamás.

¿Qué es lo que más te gusta del ambiente de Blue Marlin Ibiza?

Es el beach club más bonito de la isla. Bailar o incluso relajarse fuera, te da una sensación muy especial, sobre todo bajo las estrellas.

¿Qué puede esperar el público de ti?

He estado investigando a fondo durante los meses de invierno y llevo algunas músicas del mundo increíbles, desde las clásicas hasta las actuales, para pinchar desde el día hasta la noche. Siempre intento sorprender al público, sin tocar temas obvios.


Schweppes

Selection

LO MEJOR DE SCHWEPPES
CON LOS MEJORES BOTÁNICOS NATURALES



POMELO &
BAYAS DEL NEPAL

TOQUE DE LIMA

HIBISCUS



The MAINE Man

BY OLIMPIA BELLAN



We sit down with Joey Ghazal, founder & managing partner of The MAINE New England Brasserie Company to talk about his newest outpost, The MAINE in Ibiza.

Nos encontramos con Joey Ghazal, fundador y gerente de The MAINE New England Brasserie Company, para hablar de su nuevo restaurante The MAINE en Ibiza.

Tell us about your journey and inspiration for The MAINE?

The MAINE is a New England Brasserie inspired by the summers I spent on the East Coast of the US as a young boy. Every MAINE is unique, adapting to the neighborhood and location that we find ourselves in and MAINE Ibiza is no different. I have been coming to Ibiza for over 20 years and MAINE Ibiza is like my love letter to the island.

Why did you choose Las Salinas to set up this restaurant?

MAINE Ibiza is housed in a carefully restored 18th century parish by the small church of Sant Francesc De S'Estany located on the breathtaking salt flats of Salinas, a UNESCO World Heritage Site. The location is a short drive away from Ibiza town and Playa D'embossa, en route to the famous Es Cubells and Platja des Cavallet beaches, and moments from the legendary DC-10, making it the ideal spot for guests to dine, enjoy the sunset and watch the flamingos.

How did you adapt the menu of The MAINE to Ibiza?

The menu at MAINE Ibiza focuses on what truly matters - good food made from the freshest ingredients, carefully sourced, perfectly cooked, presented simply and shared over a glass of the best wines we could source. You will find some of our signature MAINE dishes, but there are many new dishes with a more Mediterranean flavour. Everything is designed around the sense of gathering and generosity, working with local farmers and fishermen, everything has been painstakingly sourced by our chefs.



Tell us about the different parts of the restaurant.

The restaurant is divided into two parts - a day part we nicknamed 'Casa M' which is open every day from 12pm till 4pm and 'MAINE Ibiza' which is open nightly from 8pm till 1am. Casa M offers a blackboard menu full of healthy bowls, vegetarian & vegan options and Mediterranean market platters all using fresh and locally sourced produce. It is the ideal spot to enjoy a healthy bite or a fresh-pressed juice before heading to one of the island's most popular beaches. MAINE Ibiza is a 200-cover alfresco restaurant split across two levels, with a prominent bar, dining area and plenty of private dining areas offering a Mediterranean inspired menu, magnificent mixology, and a thoughtfully crafted entertainment programme.

Which is your favorite area of the restaurant?

It's hard to choose a favorite, it really depends on the time of the day. I love a healthy lunch bowl, a market salad and a glass of white sangria from our daily blackboard menu at 'Casa M' before I hit the beach. Sometimes I just want to enjoy some cocktails and light bites before I go clubbing, so the bar at MAINE is perfect. Other times I have friends in town that I want to impress with a family style feast in a beautiful outdoor setting. The MAINE Ibiza truly has it all.

Háblanos de tu trayectoria y de tu fuente de inspiración para The MAINE.

Para The MAINE me inspiré en una brasserie de Nueva Inglaterra, de los veranos que pasé en la costa este de Estados Unidos durante mi niñez. Cada MAINE es único, se adapta al barrio y al lugar en el que se encuentra y MAINE Ibiza sigue esta línea. He viajado a Ibiza durante más de 20 años y MAINE Ibiza es como mi carta de amor a la isla.

¿Por qué elegiste Las Salinas para situar este restaurante?

MAINE Ibiza está situado en una parroquia del siglo XVIII, cuidadosamente restaurada, de la pequeña iglesia de Sant Francesc De S'Estany, situada en las impresionantes salinas de Ses Salines, Patrimonio de la Humanidad de UNESCO. Ubicada a poca distancia en coche de la ciudad de Ibiza y de la playa d'en Bossa, camino a las famosas playas de Es Cubells y playa de Es Cavallet, y a unos instantes del legendario DC-10, lo que hace que sea el lugar ideal para que los huéspedes cenén, disfruten de la puesta del sol y observen a los flamencos.

¿Cómo has adaptado el menú de The MAINE a Ibiza?

El menú de MAINE Ibiza se centra en lo que realmente importa: buena comida elaborada con los ingredientes más frescos, atentamente seleccionados, cocinados a la perfección, con una presentación sencilla y acompañados con una copa de los mejores vinos que jamás hayas probado. Están algunos de nuestros platos emblemáticos MAINE, pero hay muchos nuevos con un sabor más mediterráneo. Todo está diseñado en torno al concepto de la reunión y de la generosidad, trabajamos con agricultores y pescadores locales y todo ha sido cuidadosamente seleccionado por nuestros chefs.



Háblanos de las diferentes partes del restaurante.

El restaurante está dividido en dos partes: una diurna, que hemos bautizado "Casa M", que abre todos los días de 12.00 a 16.00 horas. "MAINE Ibiza", es la parte nocturna y abre de 20.00 a 1.00. Casa M ofrece un menú lleno de platos saludables, opciones vegetarianas y veganas, con productos frescos y locales del mercado mediterráneo. Es el lugar ideal para disfrutar de un bocado saludable o de un zumo recién exprimido antes de ir a una de las playas más populares de la isla. MAINE Ibiza es un restaurante al aire libre con capacidad para 200 comensales, dividido en dos niveles, con un bar prestigioso, salón de comedor y muchas salas privadas. Ofrece un menú de inspiración mediterránea, una magnífica coctelería y un programa de entretenimiento atentamente elaborado.

¿Cuál es tu sitio favorito en el restaurante?

Es difícil elegir uno, depende del momento del día. Me encanta almorzar un plato saludable, una ensalada fresca y un vaso de sangría blanca de nuestro menú diario en Casa M antes de ir a la playa. A veces sólo quiero disfrutar de algunos cócteles y bocados livianos antes de salir de fiesta, así que el bar MAINE es perfecto. Otras veces tengo amigos en la ciudad a los que quiero impresionar con un banquete al estilo familiar en un precioso entorno al aire libre y, realmente, The MAINE Ibiza lo tiene todo.



BLUE[®]
MARLIN
IBIZA
.....

Day-to-Night | Dining | Beach | Music

bluemarlinibiza.com

WELCOME TO THE EVOLUTION WORLD



Where everything is possible

T. +34 971 314 212
ibiza@evolutionagents.com
evolutionagents.com

#evoworld



Evolution Yacht Agents is a leading yacht agency, with more than 30 years of experience, which provides a high-quality support and an exclusive array of services to superyachts visiting Ibiza and Spanish waters. Our friendly approach, vast local knowledge, passion for service, and the attention to detail, makes Evolution your best choice to navigate Ibiza.



EVOLUTION YACHT AGENTS



Can Yella



Where Ibizan tradition meets contemporary architecture
Donde la tradición ibicenca se une a la arquitectura contemporánea





Within the unparalleled tranquillity of San Jose, 'Can Yella' is set on a sprawling 50,000 sq. m hilltop estate overlooking a bay off Cala Jondal, Cap de Falco and Formentera.

Enclavada en la incomparable tranquilidad de San José, "Can Yella" se encuentra en una extensa finca de 50.000 metros cuadrados situada en lo alto de una colina con vistas a la bahía de Cala Jondal, Cap de Falco y Formentera.

This luxurious seven-bedroom villa, which includes two guest houses, was designed by Rolf Blakstad and Jelle Oomes, and is a fusion of Ibizan traditions with contemporary function, form and taste. This is the philosophy at the base of Blakstad design and the hallmark of a Blakstad project, dedicated to conserving the cultural significance of the island in today's architecture. Designs are based on historical Mediterranean - primarily Ibizan - architecture, combining style and building techniques to suit contemporary lifestyles.

Esta lujosa mansión de siete dormitorios, que incluye dos casas de invitados, fue diseñada por Rolf Blakstad y Jelle Oomes, y es una fusión entre las tradiciones ibicencas y la funcionalidad, la forma y el gusto contemporáneos. Esta es la filosofía en la que se basa el diseño de Blakstad y el sello distintivo de un proyecto Blakstad, dedicado a conservar el significado cultural de la isla en la arquitectura actual. Los diseños se basan en la arquitectura histórica mediterránea, principalmente ibicenca, y combinan el estilo y las técnicas de construcción para adaptarse al estilo de vida contemporáneo.

PHOTOGRAPHER CONRAD WHITE
GARDEN BY VIVEROS LA ROCALLA



Featuring a dramatic 400 sq. m swimming pool where to it's possible enjoy both sunsets and sunrises, the gardens of 'Can Yella' are the ideal setting to host small and large gatherings with a state-of-the-art Sonos and Kling & Freitag sound system. A 24-hr camera surveillance system and on-site security are in place to guarantee total privacy and security. For pure leisure and relaxation, the house features a heated Jacuzzi, wet sauna, gym and a cinema room. A timeless home based on tradition and innovation.

Con una espectacular piscina de 400 m2 donde disfrutar tanto de las puestas de sol como de los amaneceres, los jardines de 'Can Yella' son el escenario ideal para celebrar pequeñas y grandes reuniones con un sistema de sonido de última generación de Sonos y Kling & Freitag. Una cámara de vigilancia en la villa garantiza la total privacidad y seguridad durante las 24 horas del día. Para disfrutar del ocio y del relax, la casa cuenta con jacuzzi climatizado, sauna húmeda, gimnasio y una sala de cine. Un hogar atemporal basado en la tradición y en la innovación.

FOR INFORMATION
CANYELLAIBIZA.COM

**BLUE
MARLIN
IBIZA**
.....

EXPERIENCE



ENJOY THE AZURE WATERS OF THE BALEARIC ISLANDS
ON BOARD THIS LUXURY SPEED YACHT VANQUISH PERSHING 76

CONTACT & RESERVATIONS +34 661 918 331



*Singapore skyline at sunset
viewed from Gardens
by the Bay East*



Magnificent Dizzying Singapore

BY ALESSIA BELLAN



They call it the Switzerland of the East, resembling the Alpine redoubt in its efficiency, quality of services, good order and tidiness. For the rest, Singapore remains the queen of the record books, with the height of its skyscrapers, the extraordinary sights that seem to have arrived direct from the future, the magnificence of its parks, buildings, spaces and the incredible impression it makes on visitors - starting with the world's highest indoor fountain, which welcomes tourists arriving at the airport. It's melting pot of races and a mix of cultures that generate variety, vision and a cosmopolitan character, making Singapore the equal of, and even a cut above, cities

like New York and Hong Kong. The most well-known, popular and frequently-photographed symbols of the city are the wonderful Supertrees, a group of glittering structures over 50 metres tall that seem to belong to the set of a science-fantasy film. Every evening they enchant crowds of visitors who gaze up open-mouthed at a spectacle of lights and music called Garden Rhapsody. They embody the essence of this well-loved destination, ultra-modern yet at the same time deeply attached to its traditions – many linked to China, Malaysia and India, from feng-shui to the ancestor cult. Such contrasts make a visit here a unique experience – the city-state offers a very high quality of life, a deep love of nature and a respect for culture. This tropical south-east Asian



FROM LEFT TO RIGHT
Gardens by the Bay
Art Science Museum



La denominan la Suiza de Oriente, aunque en realidad su semejanza con el país alpino es por su eficiencia, la calidad de sus servicios, el orden y la limpieza. Además, Singapur sigue siendo la reina de los récords por la altura de sus rascacielos, las visiones extraordinarias que parecen llegar desde el futuro, la magnificencia de sus lugares, los espacios, las sugerencias. Desde la cascada indoor más alta del mundo que recibe a los turistas en el aeropuerto, hasta una mezcla de culturas y de etnias que hacen que esta ciudad sea variada, con una amplitud de visiones, cosmopolita, a la altura o más de Nueva York y Hong Kong. El símbolo más visitado, conocido y fotografiado de la metrópolis asiática son los

espléndidos Supertrees, un grupo de estructuras luminosas de 50 metros de altura, que parecen salidas de una película de ciencia ficción. Todas las noches, con su espectáculo de luces y música llamado Garden Rhapsody, cautiva a miles de visitantes. Además, representan la esencia de esta meta tan amada por los turistas: ser al mismo tiempo, modernísima y atenta a las tradiciones del pasado. Un pasado relacionado con China, Malasia, India, con el feng-shui y el culto de los antepasados. Contrastes que hacen que el viaje sea único considerando que aquí hay una gran calidad de vida, lo que también significa atención a la naturaleza y amor por la cultura. Esta isla del sudeste asiático con su clima tropical ofrece muchas cosas para hacer y muchas otras atractivas para ver. Para comprender por qué se la llama “ciudad jardín”, podéis



destination offers lots to do and see. Find out just how apt the description “garden city” is by visiting the Botanical Gardens, 100 hectares of public parks smack in the centre of Singapore, or feast your eyes on the thousands of orchids in the National Orchid Garden, with rainforest and lakes and exotic plants from all over the world. Then take a look at the ultra-modern Gardens by the Bay, 100 hectares hosting the Flower Dome and Cloud Forest bio-domes, home to some wonderful flora and fauna. However you approach it, Singapore is a vibrant, cosmopolitan centre. The same is true of its food – try the Hawker market, with the world’s largest Asian food offer, and enjoy unforgettable Malaysian and Chinese dishes

comenzar desde los Jardines Botánicos (100 hectáreas de parque público en pleno centro, abierto desde las 5 de la mañana hasta la medianoche), donde admirar centenares de orquídeas del National Orchid Garden, la selva tropical, los lagos y las plantas más extrañas y maravillosas de todo el mundo. Luego, podéis continuar por los ultramodernos Gardens by the bay, 100 hectáreas en las bio cúpulas Flower Dome y Cloud Forest, que cuentan con espléndidos ejemplares de flora y fauna. En cada una de sus representaciones, Singapur es cosmopolita y da lo mejor de sí en la cocina: probar para creer en el mercado de Hawker, que ofrece la variedad más amplia de comida asiática del planeta, donde se pueden saborear inolvidables platos malayos,



FROM LEFT TO RIGHT

*The Henderson Waves, the highest pedestrian bridge in Singapore
Merlion Park, N. Sakarin / Shutterstock
Gardens by the Bay
Buddha Tooth Relic Temple*

like Hainanese chicken rice, dim sum, dahl and a Korean barbecue. Fans of Las Vegas and the kind of awe-inducing wonders that bring out the child in all of us will love the immense Marina Bay Sands Resort, the city's most popular casino, accompanied by a shopping centre so big it even includes a canal that can be travelled by gondola. The boat-shaped structure topping the three skyscrapers hosts the world's highest infinity pool. Diving into its waters is a plunge into Wonderland. From Marina Bay to Robertson Quay, end the day in style by taking the riverside path lit by thousands of lights that create wonderfully vivid plays of colour. After sunset, Clarke Quay is the top



pero también chinos como el arroz con pollo Hainanese, los dim sum, el dahl o la barbacoa coreana. Aquellos que aman Las Vegas y se asombran como niños, pueden disfrutar del gigantesco Marina Bay Sands Resort, el casino más frecuentado de la ciudad, con un centro comercial tan grande que hasta se lo puede atravesar en góndola por un canal. Su estructura, en forma de barco, se encuentra en la cima de sus tres rascacielos y su piscina panorámica es la más alta del mundo. Una zambullida allí arriba es una experiencia del País de las Maravillas: , entre el agua y el infinito. De Marina Bay a Robertson Quay, podéis finalizar la jornada recorriendo el sendero a lo largo del río, iluminado por miles de luces que forman magníficos juegos de colores. Luego del atardecer,

destination for party lovers – fun guaranteed! Those in search of a romantic dinner should head for the area near the prestigious Fullerton Hotel, on Robertson Quay, with restaurants all along the riverbank. Singapore is also light years ahead in technology. Work is under way to digitalise the entire city, and then create a series of routes reserved for drones that will replace Earth-bound traffic and become the couriers of the future.

la meta top para los amantes de las fiestas locas donde tienen asegurada la diversión, es Clarke Quay. Si, en cambio, preferís una velada romántica podéis ir a la zona cercana al Fullerton Hotel, por Robertson Quay, que ofrece numerosos restaurantes sobre la costa del río. En Singapur las tecnologías se encuentran a años luz que ofrece, pues ya están trabajando para digitalizar toda la ciudad y realizar una serie de rutas reservadas a los drones, que reemplazarán el tránsito de mercaderías convirtiéndose en los repartidores del futuro.

Singapore's skyline view



A Universe of Flavours

Vila
Vins

Vila Vins Ibiza

+34 971 19 36 15 · Diputat Josep Ribas, 5 · 07800 Ibiza, Spain
info@vilavins.com · vilavins.com



BLUE MARLIN IBIZA®

PRESENTS

RUNWAY

BEST BEATS FOR THE MOST
AVANT-GARDE FASHION

EVERY WEDNESDAY FROM JUNE 21ST TO AUGUST 23RD



Art Direction by Arturo Laso and José Ruiz / Photography by Lela Radulovic / Styling by Estudio de Laso /
MUA by Mauricio Torriani and Malu Gómez / Model Flor Gayone by Art Agency Ibiza / Art Instalation by Ameluz Ibiza

Yemanjá

BEACH RESTAURANT · CALA JONDAL

· THE TRUE SPIRIT OF IBIZA ·



TRADITIONAL SPANISH COOKING
OPEN ALL YEAR | ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVATION@YEMANJAIBIZA.COM | TEL +34 971 18 74 81 | YEMANJAIBIZA.COM

THE NEW X1M



BMW Proa Premium Ibiza

Carretera de l'Aeroport, km. 4,5.
971 39 64 94